RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVI - N. 24 — *14 - 20 GIUGNO 1959* - L. 50

Il ritratto di Menandro nella casa di Quinto Poppeo in Pompei

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 36 - NUMERO 24

SETTIMANA DAL 14 AL 20 GIUGNO

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere - TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:
MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

(Foto Franco Pinna)

Questo è il celebre ritratto del commediografo greco Menandro nato ad Atene nel 342 a. C. e morto nel 291, bagnandosi (come vuole la tradizione) nelle acque del Falero. Era di famiglia aristocratica e fu certamente educato in un ambiente assai colto. Sembra fosse terribilmente strabico: comunque fu certo uno dei più fini ed acuti osservatori della vita del suo tempo. L'immagine di Menandro che qui pubblichiamo in occasione della trasmissione della sua commedia Il Misantropo *(una eccezionale « prima » radiofonica di cui ci occupiamo alle pagg. 5 e 6) si trova a Pompei nella grandiosa abitazione patrizia detta appunto Casa del Menandro.*

STAZIONI RA

REGIONE	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/c
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7				
	Candoglia	91,1	93,2	96,7				
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Aosta		1115	
	Col de Courtil	93,7	95,9	99,3	Alessandria		1448	
	Col de Joux	94,5	96 5	98,5	Biella		1448	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Cuneo		1448	
	Domodossola	90,6	95,2	98,5	Torino	656	1448	1367
	Garessio	93,9	96,9	99,3				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premeno	91,7	96,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1448	
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7	Sondrio		1448	
	Leffe	88,9	90,9	93,3				
	Milano	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	92.5	96,1	99,1				
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1594
	B.go Val Sugana	90,1	92,1	94,4	Bressanone		1448	1594
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9	Brunico		1448	1594
	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Merano		1448	1594
					Trento	1331	1448	1367
	Maranza	88,9	91,1	95,6				
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3				
	Mione	89,5	91,7	94,7				
	Paganella	88,6	90,7	92,7				
	Plose	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Val Gardena	93,7	95,7	97,7				
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7				
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7				
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3				
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Belluno		1448	
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Cortina		1448	
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Venezia	656	1034	1367
	Col Perer	93,9	97,5	99,5	Verona	1578	1448	1367
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Vicenza		1484	
	Cortina	92,5	94,7	96,7				
	Malcesine	93,2	96,5	98,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Venda	88,1	89,9	89				
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7				

REGIONE	Località	MODULAZIONE DI FREQUENZA Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1	Trieste	818	1115	1594
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367
	Busalla	95,5	97,5	99,9	La Spezia	1578		
	Genova	89,5	95,1	91,9	Savona		1484	
	La Spezia	89	93,2	99,4	S. Remo		1034	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9				
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1				
	Torriglia	92,3	95,3	98,3				
EMILIA - ROMAGNA	Bardi	87,9	89,9	91,9				
	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2				
	Brisighella	91,5	93,5	95,5				
	Castelnuovo nei Monti	91,5	93,5	95,5				
	Civitella di Romagna	94,5	96,5	98,9				
	Farini d'Olmo	89,3	91,3	93,3				
	Monte S. Giulia	90,9	92,9	96,1				
	Montese	95,1	97,1	99,1				
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7				
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7				
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5				
	Carrara	91,3	94,1	96,1	Arezzo		1484	
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Carrara	1578		
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Firenze	656	1448	1367
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Livorno	1578		1367
	Marradi	94,5	96,5	98,5	Pisa		1115	1594
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Siena		1448	
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9				
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448	
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Terni	1578	1484	
	Spoleto	88,3	90,3	92,3				
	Terni	94,9	96,9	98,9				
MARCHE	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona	1578	1448	
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ascoli P.		1448	
	Castelsantangelo	87.9	89,9	91,9				
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Cassino	88,5	90,5	92,5				
	Formia	88,1	90,1	92,1				
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminillo	90,7	94,5	98,1				

STAZIONI T

PIEMONTE

Aosta (D-o)
Bardonecchia (D-o)
Borgo S. Dalmazzo (E-o)
Candoglia (E-v)
Ceva (G-o)
Champoluc (D-v)
Col de Courtil (E-v)
Col de Joux (F-o)
Courmayeur (F-o)
Dogliani (E-v)
Domodossola (H-v)
Gavi (E-v)
Mondovi (F-o)
Ovada (D-o)
Plateau Rosa (H-o)
Premeno (D-v)
Saint Vincent (G-o)
Sestriere (G-o)
Susa (E-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Trivero (F-o)
Villadossola (F-o)
Villar Perosa (H-o)

LOMBARDIA

Bellagio (D-o)
Breno (F-o)
Chiavenna (H-o)
Clusone (F-o)
Como (H-v)
Edolo (G-v)
Gardone Val Trompia (E-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)
Milano (G-o)
M. Creò (H-o)
M. Padrio (H-o)
M. Penice (B-o)
Nossa (D-o)
Oggiono (E-v)
Pigra (A-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
San Pellegrino (D-v)
Sondalo (F-o)
Sondrio (D-v)
Stazzona (E-v)
Tirano (A-o)
Valle San Giacomo (F-o)

TRENTINO ALTO ADIGE

Bassa Val Lagarina (F-o)
Bolzano (D-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegal (F-o)
Grigno (H-v)
Madonna di Campiglio (F-o)
Marca di Pusteria (D-v)
Merano (H-o)
Mezzolombardo (D-v)
Mione (D-v)
Paganella (G-o)
Pinzolo (E-o)
Plose (E-o)
Riva del Garda (E-v)
Rovereto (F-o)
Santa Giuliana (D-v)
Tesero di Fiemme (E-o)
Val di Cembra (D-v)
Val di Fassa (H-o)
Val Gardena (D-v)
Valle Isarco (H-v)
Val Venosta (A-o)

VENETO

Agordino (E-o)
Alleghe (G-o)
Alpago (E-o)
Arsiè (E-o)
Arsiero (H-v)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Calalzo (G-o)
Col del Gallo (B-v)
Col Perer (F-o)
Col Visentin (H-o)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Feltre (B-o)
Follina (G-v)
Fonzaso (G-o)
Malcesine (H-v)
M. Celentone (B-o)
M. Venda (D-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Recoaro (G-v)
Valdagno (F-v)
Valle del Boite (F-o)
Valle del Chiampo (E-o)
Valpantena (G-o)
Verona (D-v)
Vicenza (G-v)
Vittorio Veneto (F-o)

FRIULI - VENEZIA GIULIA

Claut (F-o)
Gorizia (B-v)
Paluzza (G-o)
Paularo (H-o)
Tolmezzo (B-o)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Udine (F-o)

LIGURIA

Bordighera (C-o)
Busalla (F-o)
Cengio (B-v)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Imperia (E-v)
La Spezia (F-o)
M. Burot (H-o)
M. Capenardo (E-o)
Portofino (H-o)
Ronco Scrivia (H-v)
San Nicolao (A-v)
Sanremo (B-o)
Savona (F-o)
Torriglia (G-o)
Val di Vara (E-v)

EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v)
Bardi (H-o)
Bedonia (G-v)
Bertinoro (F-v)
Bologna (G-v)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-o)
Brisighella (H-v)
Casola V. Senio (G-o)
Castelnuovo nei Monti (G-v)
Civitella di Romagna (H-v)
Farini d'Olmo (F-o)
Langhirano (F-o)
Marzabotto (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Modigliana (G-o)
M. Santa Giulia (F-v)
Montese (H-v)
Neviano degli Arduini (H-v)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pievepelago (G-o)
Porretta (G-v)
S. Benedetto Val di Sambro (F-o)
Santa Sofia (E-v)
Vergato (B-v)

TOSCANA

Abetone (E-o)
Aulla (H-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bagnone (E-v)
Bassa Garfagnana (F-o)
Borgo a Mozzano (E-v)
Camaiore (B-v)
Carrara (G-o)
Casentino (B-o)
Castiglioncello (G-o)
Colle Val D'Elsa (G-v)
Firenzuola (H-o)
Fivizzano (E-o)
Garfagnana (G-o)
Lunigiana (G-v)
Marradi (G-v)
Massa (H-v)
M. Argentario (E-o)
M. Serra (D-o)
Mugello (H-o)
Pietrasanta (A-o)
Pieve S. Stefano (F-v)
Pontassieve (E-o)
Querciancella (F-v)
Rufina (F-o)

DIOFONICHE

REGIONE	Località (MF)	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località (OM)	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Campobasso		1448	
	Isernia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,9	Teramo		1448	
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Campagna	95,7	97,7	99,7	Benevento		1448	
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Napoli	656	1034	1367
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Salerno		1448	
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1				
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
	S. Maria a Vico	88,9	90,9	92,9				
	Teggiano	94,7	96,7	98,7				
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Castro	89,7	91,7	93,7	Brindisi	1578		
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Foggia	1578	1448	
	Monopoli	94,5	96,5	99,3	Lecce	1578	1448	
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Taranto	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5				
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9				
	Salento	95.5	97,5	99,5				
	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3				
BASILICATA	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448	
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	94,9				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	97,3	99,3				
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambarie	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	Alghero	89,7	96,3	98,7	Cagliari	1061	1448	
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Sassari	1578	1448	
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3				
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antioco	95,5	97,7	99 5				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				
	Teulada	89,7	92,1	94,1				

(MODULAZIONE DI FREQUENZA — ONDE MEDIE)

ONDE CORTE

Programma Nazionale

	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50
Caltanissetta	9515	31,53

Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

Terzo Programma

	kc/s	metri
Roma	3995	75,09

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

CANALI TV

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
F (3b) Mc/s 191-198
G (4) - Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

ELEVISIVE

San Cerbone (G-o)
S. Giuliano Terme (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
Scarlino (F-o)
Seravezza (G-o)
Vaiano (F-o)
Val Taverone (A-o)
Vernio (B-o)
Zeri (B-o)

UMBRIA

Cascia (E-v)
M. Peglia (H-o)
Norcia (G-o)
Spoleto (F-o)
Terni (F-v)

MARCHE

Acquasanta Terme (F-o)
Ancona (G-v)
Antico di Maiolo (H-v)
Arquata del Tronto (B-v)
Ascoli Piceno (G-o)
Fabriano (G-o)
Macerata (G-o)
M. Conero (E-o)
M. Nerone (A-o)
Punta Bore Tesino (D-o)
Santa Lucia in Consilvano (H-v)
S. Severino Marche (H-o)
Tolentino (B-v)

LAZIO

Altipiani Arcinazzo (H-v)
Amaseno (A-o)
Antrodoco (E-v)
Campo Catino (F-o)
Cassino (E-o)
Filettino (E-o)
Fiuggi (D-o)
Fondi (H-v)
Formia (G-v)
Isola Liri (E-v)
M. Favone (H-o)
Roma (G-o)
Sezze (F-o)
Subiaco (D-o)
Terminillo (B-v)
Vallecorsa (F-v)
Velletri (E-v)

ABRUZZI E MOLISE

Barrea (E-v)
Campo Imperatore (D-o)
Casoli (D-o)
Castel di Sangro (G-o)
Cercemaggiore (F-v)
Fucino (D-v)
Isernia (G-v)
Lucoli (F-o)
Monteferrante (A-o)
M. Cimarani (F-o)
M. Patalecchia (E-o)
Montorio al Vomano (G-v)
Oricola (E-o)
Pescara (F-o)
Pietra Corniale (D-v)
Roccaraso (F-v)
Scanno (H-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Torricella Peligna (G-o)

CAMPANIA

Agnone (G-o)
Benevento (G-o)
Campagna (G-o)
Capri (F-v)
Golfo di Policastro (F-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gragnano (G-v)
M. Faito (B-o)
M. Vergine (D-o)
Nusco (F-o)
Padula (D-v)
Presenzano (F-v)
S. Agata dei Goti (H-o)
S. Maria a Vico (F-o)
Sorrento (F-o)
Teggiano (F-o)

PUGLIA

Bari (F-v)
Castro (F-o)
Martina Franca (D-o)
Monopoli (G-v)
M. Caccia (A-o)
M. Sambuco (H-o)
Salento (H-v)
S. Marco in Lamis (F-v)
S. Maria di Leuca (E-o)
Sannicandro Garg. (E-v)

BASILICATA

Baragiano (G-v)
Chiaromonte (H-o)
Lagonegro (H-o)
Pescopagano (G-v)
Potenza (H-o)
Trecchina (E-v)
Viggianello (F-v)

CALABRIA

Capo Spartivento (H-o)
Catanzaro (F-v)
Crotone (B-v)
Gambarie (D-o)
Longobucco (F-v)
M. Scuro (G-o)
Morano calabro (D-v)
Pizzo (H-v)
S. Giovanni in Fiore (E-v)
Serra S. Bruno (H-v)
Valle Crati (E-v)

SICILIA

Alcamo (E-v)
Carini (F-v)
Castelbuono (F-o)
Cinisi (G-v)
Galati Mamertino (C-o)
Modica (H-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Lauro (F-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Soro (E-o)
Nicosia (H-v)
Noto (B-o)
Pantelleria (G-v)
Piraino (D-v)
Porto Empedocle (E-o)
Termini Imerese (E-v)
Trapani (H-v)

SARDEGNA

Alghero (H-v)
Arbus (H-o)
Cagliari (H-v)
M. Limbara (H-o)
M. Ortobene (A-o)
M. Serpeddì (G-o)
Ogliastra (E-o)
Ozieri (E-v)
P. Badde Urbara (D-o)
S. Antioco (B-v)
Sarrabus (D-v)
Sassari (F-o)
Sennori (H-v)
Teulada (H-o)

Sommario

POSTARADIO RISPONDE

Piacevole medicina

Per il signor Mattei che non ha mandato indirizzo il prof. Businco risponde:

Egregio Signore,

la mia conversazione del 29 aprile fu dedicata alla Giornata mondiale della Sanità ed in particolare alle malattie mentali nell'epoca moderna, con i vari riferimenti statistici e considerazioni sulla opportunità di un regime di vita più calmo e con maggior impegno alle vacanze e alle distrazioni.

Come vede anche la medicina qualche volta fornisce consigli piacevoli a seguirsi.

Cordiali saluti.

Prof. Lino Businco

Agenti di assicurazione

« Il 30 aprile, ascoltando il *Giornale del Terzo*, sentii una conversazione dal titolo *Leggi in Parlamento*, riguardante la legge per la validità *erga omnes* dei contratti di lavoro. Se non ho capito male in quella conversazione si diceva che la legge contempla anche il caso degli agenti di assicurazione. Vi pregherei di indicarmi chi è l'autore di quella conversazione perché io possa sottoporgli il mio caso e di confermarmi se ho sentito bene ». (Mario Dal Bon - Macerata).

E' stato detto testualmente: « La nuova legge regola non solo il lavoro subordinato, ma anche i rapporti di associazione agraria e di affitto a coltivatore diretto ed i rapporti di associazione che comprendano una collaborazione continuata, come è il caso degli agenti di assicurazione ». L'autore di quella nota è il dott. Franco Rizzo.

Il cibo per cantare

« Durante una recente trasmissione di *Sipariett*o si è accennato ad una gara di canto per canarini. Nella stessa occasione venne anche letta una ricetta usata dalla maggior parte degli allevatori di canarini da canto. Essendomi sfuggita la quantità e la qualità dei semi da usare, vi sarei grato se poteste pubblicarla in *Postaradio* » (Abbonamento 109658 - Milano).

Secondo la ricetta indicata occorre mischiare due terzi di semi di ravizzone e un terzo di scagliola, avena sgusciata e miglio. Prima delle esibizioni d'impegno, un pastoncino di semi all'uovo non guasta. E' il caso di dire che... si canta come si mangia.

Un volto noto

« Seguendo la trasmissione di *Teleuropa* ho notato l'apparizione di una nuova presentatrice, ma il subcosciente mi diceva che l'avevo già vista da qualche parte. Potreste dirmi chi è, e se è vero che è già apparsa in qualche teletrasmissione? ». (Achille Calosti - Potenza).

Luisa Mattioli è la nuova presentatrice della trasmissione. Lei l'aveva già vista in Siamo tutti improvvisatori. *Era una delle vallette.*

Villaggi del silenzio

« Nella rubrica *Questo nostro tempo* è stata trasmessa una notizia della quale mi sono sfuggite le prime importanti informazioni. In una certa località silenziosissima, fra verde e boschi, vi sarebbero alberghi attrezzati in modo che il silenzio verrebbe rispettato anche dall'interno. Vorreste essere così gentili da farmi sapere se un simile stato di cose è un sogno oppure esiste veramente ed in tal caso dove? » (Rosa - Roma).

I « villaggi del silenzio » sono una iniziativa della Società austriaca per la lotta contro i rumori. Per ora sono solamente progetti sulla carta. Il guaio è — ha scritto un brillante giornalista — che per riuscire a costruirli, la Società per la lotta contro i rumori dovrà fare molto rumore!

Anemometri radioattivi

« La cattiva ricezione del mio apparecchio mi ha impedito di ascoltare la fine della conversazione sui radioelementi proprio nel punto più interessante, quando, cioè, si stava parlando delle applicazioni nuove e curiose di questi radioelementi. Mi interesserebbe sapere che cosa è stato detto dell'anemometro radioattivo ». (Mario Cimagi - Benevento).

L'anemometro radioattivo è un'invenzione inglese. Come è noto, gli anemometri sono strumenti che servono a misurare la velocità del vento: li si vede ruotare come mulinelli sulle torri degli aeroporti. Questo nuovo anemometro non ha parti in movimento e serve solo per dei venti molto leggeri, per dei fiati, che gli altri anemometri non potrebbero registrare. L'apparecchio è una piccola gabbia sferica, di pochi centimetri di diametro, al cui centro c'è un cubetto di sostanza radioattiva che emette particelle cariche di elettricità (particelle alfa). In un'aria immobile, queste particelle, attirate dal potenziale negativo della gabbia, alimentano una corrente elettrica che può venir misurata. Se c'è un po' di vento, in qualsiasi direzione esso spiri, subito il flusso della particella dal centro della gabbia ne viene disturbato e la corrente elettrica si abbassa più o meno a seconda della velocità del vento. L'apparecchio può avere applicazioni mediche, può spiare, cioè, se un infermo respiri o no o se, in un cantuccio di un locale, c'è il minimo di ventilazione necessario.

Un omaggio a Stroheim

« Mi è stato riferito che la radio ha parlato di una pubblicazione interamente dedicata ad una retrospettiva delle opere di Erich von Stroheim, il famoso attore e regista morto circa due anni fa. Vi sarei grato se poteste darmi qualche indicazione più precisa sulla pubblicazione in questione e sul suo contenuto ». (Giulio Stari - Catania).

A complemento e commento dell'opera svolta dalla Mostra di Venezia che, nella scorsa estate, dedicò la sezione retrospettiva, affidata alle cure di Giulio Cesare Castello, all'opera dell'attore e regista tedesco, la rivista Bianco e Nero *dedica a Stroheim tutto il numero di febbraio-marzo. Il fascicolo contiene un articolo di apertura di Giulio Cesare Castello su Stroheim regista, poi un articolo di Tino Ranieri su Stroheim attore, alcuni ricordi e testimonianze di René Clair, di Jean Renoir, dei critici Thomas Quinn Curtiss e Richard Watt jr., la commemorazione che Stroheim fece di David Wark Griffith, suo maestro, nel dicembre del 1948 alla BBC, la presentazione che fece del suo film* La vedova allegra *nel novembre del 1955 al Palazzo delle Belle Arti a Bruxelles ed infine una esauriente filmografia curata da Roberto Chiti.*

Il « gallo sul mare »

« Nella trasmissione *Poesia inglese del dopoguerra* è stata letta una drammatica poesia che parlava di un gallo sul mare. Mi farebbe piacere poterla rileggere » (Vittoria Ciotri - Ischia).

La poesia Gallo sul mare *è di un greco, Trypanis, che vive in Ighilterra da molti anni e che, quindici anni fa, pubblicò il suo primo libro in lingua inglese: uno studio sulla poesia alessandrina.* Gallo sul mare *è tratto dal libro —* I galli dell'Ade *— pubblicato l'anno scorso. Ecco il testo: « La gabbia di legno inchiodata alla prora della nave, - tra vele, vomito, catene che gemettero per la notte intera. - Salì l'alba grigia, udii l'uccello sfinito gracchiare - verso la luce, sulle acque furibonde. - E la campagna danzò in quell'aspro grido - alti fienili, campi fertili, pagliai, alberi, siepi, - galli dall'incedere orgoglioso, uccelli che potevano volare - lui, un prigioniero sul mare lacerante. - Nessuna eco dai campi, interminato il cielo, - interminata l'onda, i colpi del salso fiato. - Cantò di nuovo, e si levava il giorno - a nutrire quell'incubo del sonno della morte ».*

La preghiera dei Cadetti

« Potrei rileggere in *Postaradio* la preghiera dei Cadetti dell'Accademia militare di West Point? ». (Teresa Vittacasa - Ventimiglia).

« Signore, Padre nostro, che scruti nei cuori degli uomini, aiutaci ad avvicinarci a Te con sincerità e verità. Possa la nostra fede essere piena di allegrezza, e possa la nostra venerazione di Te essere naturale. Rafforza e incrementa la nostra ammirazione per l'onesto comportamento e l'onesto pensiero e non sopportare che mai diminuisca il nostro odio per l'ipocrisia e la presunzione. Sostienici nella nostra dedizione a una vita sopra il comune livello di vita. Fa' che scegliamo sempre il bene più difficile invece del male più facile e che non siamo mai contenti di una mezza verità quando possiamo possedere una Verità intera. Animaci del coraggio, che è figlio della lealtà, verso tutto quello che è nobile e degno e rifugge dal compromesso col vizio e l'ingiustizia e non conosce paura quando sono in gioco la verità e il diritto. Guardaci dalla leggerezza e dall'irriverenza di linguaggio verso le cose sacre della vita. Accordaci sempre nuove occasioni di amicizia e nuove occasioni di servizio. Infiamma i nostri cuori di comprensione verso coloro che vivono in tristezza e dolore. Fa' che possiamo trovare uno schietto piacere nella gioia pura e sana, e sentire disgusto verso ogni genere di basso godimento. Aiutaci nel lavoro e nel gioco e conservaci fisicamente e moralmente retti, così che possiamo mantenere inoffuscato e incontaminato l'onore del corpo e realizzare, da uomini, gli ideali di West Point, adempiendo al nostro dovere verso di Te e verso la Patria. Tutto ciò lo chiediamo nel nome del Grande Amico e Maestro degli uomini. Amen ».

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Errata-corrige

Nel precedente n. 23 del "Radiocorriere-TV" è comparso un errore nella « Risposta del tecnico » al sig. Giuseppe Tomasicchio di Bari.

L'ultimo capoverso va modificato come segue:

« Tenga presente che con il sistema più recente di incisione, chiamato 45/45, il disco stereofonico "non può essere impiegato" nei radiofonografi convenzionali "senza grave danno per esso". La causa risiede nel fatto che le testine in commercio non hanno sufficiente cedevolezza in senso verticale, cosicché essendo il disco stereofonico inciso parzialmente in profondità, ne risulta già dopo poche riproduzioni un consumo anormale del solco. Viceversa, possedendo un giradischi stereofonico, è possibile riprodurre in esso i normali dischi a microsolco, naturalmente senza effetto stereofonico ».

Due domande sul cinescopio

« Vorrei sapere le seguenti spiegazioni: 1) L'ampiezza dell'angolo di deflessione del cinescopio è un fattore determinante della qualità della visione e della sicurezza del funzionamento? 2) Esiste un rapporto inverso tra nitidezza della visione e le dimensioni del quadro? » (Giuseppe Piombino - Palermo; A. Faradelli - Bagnara Calabra).

La tendenza all'aumento dell'angolo di deflessione nei cinescopi è dovuta alla convenienza di ridurre il più possibile la profondità del televisore: è noto infatti che essa è praticamente vincolata dalla loro lunghezza. Il cinescopio ha la forma di un tronco di piramide raccordato ad un collo cilindrico: stabilita l'area della base della piramide (cioè le dimensioni dello schermo), la lunghezza del cinescopio diventa praticamente funzione dell'angolo di deflessione concesso al pennello elettronico.

Fino a pochi anni fa questo angolo era di circa 70° e si riteneva che esso fosse il giusto compromesso fra la complessità degli organi di deflessione e la nitidezza dell'immagine ai bordi dello schermo. La tendenza più recente di immettere sul mercato i televisori con dimensioni sempre più ridotte ha portato allo studio di cinescopi con angolo di deflessione di 90° e l'industria è oggi in grado di produrre dei tubi con angolo di deflessione dell'ordine dei 110° con i quali si possono costruire televisori sensibilmente meno profondi. Naturalmente tale realizzazione è diventata possibile in seguito al perfezionamento del sistema di deflessione del pennello elettronico in modo che nonostante il maggiore angolo di deflessione l'immagine avesse una nitidezza ancora accettabile sui bordi. Pertanto si può dire che per quanto riguarda la perfezione dell'immagine non vi è oggi differenza fra i vecchi cinescopi e quelli moderni con grande angolo di deflessione. Ricordiamo per inciso che è stato recentemente sviluppato un cinescopio « piatto » in cui il pennello elettronico non si muove perpendicolarmente alla faccia del tubo ma su un piano parallelo a esso: un complicato sistema di deflessione ha il compito di deviare il fascio sullo schermo. Questo tubo non ha però avuto ancora pratica applicazione data la complessità dei circuiti che servono per attuare questa deflessione. Riferendoci poi alla seconda domanda si può dire che la nitidezza dell'immagine non è legata all'ampiezza dello schermo, ma alle caratteristiche del sistema di trasmissione delle immagini televisive e cioè al cosiddetto « standard ». Si ricordi infatti che, fissato lo standard televisivo, sono stabilite le dimensioni del più piccolo particolare dell'immagine che può essere riprodotto. L'uso di un cinescopio di grandi dimensioni non permetterà di osservare particolari più piccoli di quelli minimi compatibili con il sistema televisivo e perciò la nitidezza dell'immagine non è legata alla superficie dello schermo su cui essa viene riprodotta. Il criterio con cui viene scelta la dimensione del cinescopio è ben diverso: esso si basa sui gusti dell'utente per quanto riguarda la distanza alla quale avviene l'osservazione dell'immagine. Infatti rammentiamo che una piacevole visione del programma si ha disponendosi ad una distanza che si aggira su una diecina di volte l'altezza dello schermo: questa distanza è il giusto compromesso fra la percezione dei particolari dell'immagine presenti sullo schermo e la non visibilità delle righe di cui detta immagine si compone.

Teleobiettivo di Cape Canevaral

« Desidererei sapere se il teleobiettivo di Cape Canevaral puntato sulla Cappella Sistina il giorno dell'elezione del Papa era usato dalle telecamere della RAI o da qualche altra agenzia ». (L. M. - Ferrara).

Le telecamere della RAI impiegate per la ripresa degli eventi della elezione del nuovo Papa erano munite degli obiettivi usuali tra i quali vi è quello chiamato « Zoom » che è un obiettivo a focale variabile di normale impiego nelle riprese di avvenimenti esterni nei quali si richiede il rapido passaggio da una inquadratura lontana ad una vicina. Pertanto il teleobiettivo speciale, analogo a quelli che vengono impiegati per le riprese delle partenze dei missili dalle rampe di lancio dalla base americana di Cape Canevaral, cui hanno fatto cenno notizie di stampa, non è stato impiegato dalla televisione ma probabilmente da qualche operatore di agenzia di informazioni.

Macchia giallastra

« Sullo schermo del mio televisore si è andata gradatamente formando una macchia giallastra al centro che disturba la visione. Ad apparecchio spento la macchia sparisce. Quali sono le cause e quali i rimedi? » (Abbonato n. 22263 - Genova).

Si tratta senz'altro di un difetto del cinescopio consistente nella perdita di sensibilità di una zona dello schermo. Talora si verifica che essa sia conseguente al distacco e alla caduta del materiale sensibile dallo schermo stesso.

Un'eccezionale "prima" della Radiotelevisione Italiana

IL "MISANTROPO" DI MENANDRO

Il Programma Nazionale presenta la prima commedia di Menandro integralmente pervenutaci da un antico codice scoperto in Egitto qualche anno fa. La traduzione è di Alessandro Ronconi e Umberto Albini. La regia è di Corrado Pavolini. Fra i principali interpreti figurano: Luigi Almirante, Arnoldo Foà, Achille Millo. Autore delle musiche, Firmino Sifonia

Questo testo di Menandro proviene da un codice giunto in Europa nella primavera del 1957 ed acquistato da un amatore e bibliofilo svizzero. «Il Misantropo», pervenutoci praticamente intero, rappresenta senza dubbio uno dei più sensazionali e significativi ritrovamenti filologici d'oggi ed un fatto di grande importanza per la storia del teatro. L'articolo che segue, dovuto a Raffaele Cantarella, l'autorevole studioso di letteratura greca, costituisce un dettagliato rapporto sulla scoperta del testo di Menandro, nonché una introduzione storica alla commedia stessa.

Menandro, figlio di Diopite nacque in Atene l'anno 342 a. C. e ivi morì, a 52 anni, nel 291, senza essersi mai allontanato dalla patria diletta, nemmeno quando Tolomeo Sotèr re d'Egitto inviò appositamente una nave con una ambasceria per averlo ospite alla propria corte. Nipote, per parte di madre, del commediografo Alessi, che forse lo istradò all'arte drammatica, fu discepolo di Teofrasto e in rapporti con Epicuro. Una parte molto importante nella sua vita ebbe il lungo, tenero, fedele amore di Glicera. A lei Menandro intitolò una com-

martedì ore 21 progr. naz.

media, come alla sua ispiratrice e confortatrice, quale ella appare in una lettera del retore Alcifrone che forse conserva qualche ricordo dell'originale: «Che sarebbe di Atene senza Menandro? E di Menandro senza Glicera? Sono io (s'immagina che Glicera stessa scriva al poeta) che ti preparo le maschere e indosso i costumi e me ne sto fra le quinte torcendomi le dita e tremando, fin quando il teatro applauda. Allora finalmente respiro e ti prendo fra le braccia, cingendoti il diletto capo». Che egli morisse annegato è tradizione incerta, dovuta forse a confusione con un altro poeta comico (Eupoli). Compose circa 105 commedie, la prima delle quali (*Ira*) rappresentata nell'anno 321; in trenta anni di attività, quindi, una media di tre o quattro opere all'anno. Nonostante un così grande numero di commedie, egli riportò soltanto otto vittorie nei concorsi poetici, nei quali venivano presentate al pubblico ateniese le nuove opere drammatiche. Come ora sappiamo, la prima vittoria fu conseguita appunto col *Dyskolos* nell'anno 317.

Alla fine del secolo scorso nulla sopravviveva, di tanta produzione, tranne un florilegio di 758 sentenze, ciascuna in un verso, non tutte menandree; e quasi un migliaio di brevi frammenti per circa 1500 versi, da 98 o forse 99 commedie. Comincia poi, press'a poco col nuovo secolo, la resurrezione di Menandro attraverso i papiri e le pergamene provenienti dall'Egitto, che ci hanno ridato brani, variamente ampi e più o meno lacunosi, di 15 commedie per circa 2500 versi, fino all'ultimo e più felice ritrovamento di questo *Dyskolos*, praticamente intero.

Il «papiro», cioè una specie di carta resistentissima ottenuta dalla fibra del fusto del papiro che è una pianta acquatica caratteristica dell'Egitto, fu impiegato dapprima in rotoli (*volumen*, donde il nostro «volume»): su una striscia, di varia misura a seconda della destinazione, venivano scritte, nel senso della lunghezza, le colonne parallele di scrittura, da un lato solo; poi la striscia veniva arrotolata in modo che la faccia scritta rimanesse interna. Più tardi, dopo l'inizio dell'epoca cristiana, i fogli, anziché arrotolati, furono squadrati, piegati e cuciti in quaterni, quinterni, ecc. formanti un libro (codice). Nel secolo IV o V d. C. cominciò l'uso della pergamena, che nel medioevo sostituì il papiro fino all'invenzione della carta.

I papiri, che furono usati come materiale scrittorio in tutto il mondo antico, si sono conservati e si ritrovano ancora oggi quasi soltanto in Egitto, dove il clima eccezionalmente asciutto ne ha consentito la conservazione. Essi provengono o da scavi, eseguiti da archeologi di varie nazioni autorizzati a lavorare in Egitto; oppure da scavi clandestini, fatti da indigeni, il prodotto dei quali alimenta un attivo mercato anch'esso clandestino, per gli acquirenti delle varie missioni estere. Questo *Dyskolos* proviene da un codice acquistato sul mercato, ma non si sa precisamente dove, e giunse in Europa nella primavera del 1957; esso fu acquistato da un'amatore e bibliofilo svizzero, proprietario di una sceltissima e preziosa biblioteca che ha sede a Cologny, sobborgo di Ginevra. Gli undici fogli (ventidue pagine) contenenti la nostra commedia sono stati evidentemente strappati da un codice, che fu fatto a pezzi dai mercanti (come spesso è accaduto) sia per ottenere un prezzo più alto, sia per poterlo più facilmente nascondere: ma quante altre commedie e quali il codice contenesse, non sappiamo. Dalla numerazione dei fogli si può solo argomentare che la nostra era la seconda commedia del codice.

Questa è dunque la prima commedia di Menandro che ci giunge intera: dei suoi 969 versi, soltanto pochi sono andati perduti interamente o in parte. Essa è preceduta, come tutte le opere teatrali, da un «Argomento». Qui anzi ne abbiamo due: uno in versi, attribuito a torto al famoso Aristofane di Bisanzio (circa 257 180 a. C.), che fu a capo della Biblioteca di Alessandria e ivi pubblicò i principali testi dei poeti drammatici: e uno in prosa, mutilo della parte iniziale, ma contenente per fortuna le notizie storiche relative all'opera. Da esso apprendiamo che il *Dyskolos* fu rappresentato nell'anno 317/16, quando cioè Menandro aveva solo 25 anni: la commedia ottenne la vittoria, ma non sappiamo su quali poeti e su quali opere concorrenti. Lo steso «Argomento» ci informa che il primo attore fu Aristodemo di Scarfe (un nome nuovo da aggiungere a quelli finora noti di attori greci) e che la commedia portava anche il sottotitolo *Misantropo*. Il titolo *Dyskolos*, a quanto sappiamo, era stato già usato in una commedia del poeta Mnasimaco (secolo IV a. C.): dai pochissimi frammenti a noi giunti di tale commedia appare che il protagonista era piuttosto un avaro che un misantropo; mentre la nota prevalente del personaggio menandreo è la misantropia, e solo in seconda linea l'avarizia. E' incerto se Plauto abbia composto un *Dyscolus*, che comunque è interamente perduto.

La scrittura permette di attribuire il codice alla prima metà del secolo III d. C. In quell'epoca — e ancora per un paio di secoli e più — l'opera di Menandro era ancora

Luigi Almirante (Cnemòne)

Il "Misantropo" di Menandro

La commedia

Arnoldo Foà (*Sicòne*)

tutta conservata: le commedie più note erano lette nella scuola; le altre erano studiate dai dotti. Le rappresentazioni teatrali, invece, erano praticamente finite: il teatro aveva ceduto il posto allo spettacolo favorito dell'epoca, che era il pantomimo; solo di rado gli attori recitavano ancora brani di effetto dei grandi drammaturghi classici, soprattutto di Euripide.

I fogli del nostro codice contengono in media una cinquantina di linee di scrittura per ogni pagina. La scrittura è piuttosto accurata: ma non mancano errori, i quali renderanno necessario un lungo lavoro per costituire un testo definitivamente corretto. D'accordo col primo editore, il professor Victor Martin dell'Università di Ginevra, è da ritenere che la nostra sia un'edizione modesta, destinata a uso scolastico. Le divisioni degli atti sono segnate con l'indicazione «del coro»: ossia, intermezzo musicale con danze del coro. Abbiamo così cinque atti, bene equilibrati: I: versi 232; II: 194; III: 193; IV: 164; V: 186. Le sigle dei personaggi sono segnate di frequente, ma non regolarmente; e così le interpunzioni e i segni diacritici, che noi invece usiamo sistematicamente nello stampare il greco.

La commedia, con i suoi 969 versi, non era fra le più lunghe, poiché l'estensione normale era fra 1200-1400 versi. Per il fatto di essere, come si è detto, praticamente intera, col nome dell'autore e con la data di composizione, questa nuova commedia costituisce un acquisto di estrema importanza, di cui indichiamo brevemente i principali interessi.

Dal punto di vista letterario, anzitutto, abbiamo qui per la prima volta una commedia di colui che non soltanto fu il maggior poeta della commedia nuova, ma da una tradizione concorde fu ritenuto uno dei più grandi poeti greci, da porre accanto ad Omero. Possiamo così studiarne la lingua, lo stile, l'espressione poetica, la versificazione. Più ancora — e per la prima volta in maniera soddisfacente, cioè in un'opera completa — la drammaturgia, ovvero la struttura drammatica, l'intreccio, la delineazione dei caratteri, per la quale Menandro andò famoso nell'antichità. La datazione infine permette di approfondire storicamente l'evoluzione di questo poeta, che a soli 25 anni sapeva già comporre un'opera simile: seguendola, sia pure attraverso tappe incerte, fino a quello che rimane da considerare il capolavoro, cioè l'*Arbitrato*, attribuito concordemente alla maturità del poeta.

Queste nuove acquisizioni e le conclusioni che ne deriveranno, saranno utili, infine, anche nello studio dei rapporti fra la commedia latina (Plauto e Terenzio) e la commedia greca. Nel caso particolare, già si raggiunge il risultato di escludere che, come era stato supposto, la *Aulularia* di Plauto derivi dal *Dyskolos*. E ciò può essere istruttivo per gli altri numerosi casi nei quali, su somiglianze del tutto formali o apparenti o troppo particolari, si è creduto di individuare gli originali di commedie o di scene plautine e menandree.

Raffaele Cantarella

Poco tempo è passato da quando le pagine che contenevano il Misantropo, *strappate da un antico codice, furono furtivamente messe in vedita da un mercante egiziano (il quale probabilmente tiene in serbo, nei resti di quel codice, altre commedie dello stesso Menandro; e aspetta che salgano le «quotazioni» dell'autore); poco tempo, e già se ne annunciano pubbliche rappresentazioni, di cui la prima è questa della Radiotelevisione Italiana, che andrà in onda sul Programma Nazionale, martedì 16 giugno, nella traduzione di Alessandro Ronconi e Umberto Albini. L'esecuzione, diretta da Corrado Pavolini, si varrà di attori come Almirante, Foà, Moretti, Battistella, Millo, Pierfederici, Bonagura, Dal Fabbro, Palmer e la Maestri.*

Qualcuno potrebbe domandare, a proposito di questa trasmissione, se veramente la commedia, verso la quale si è già rivolta la febbrile indagine degli studiosi, e su cui già fervono discussioni erudite, possa veramente interessare anche un pubblico vasto ed eterogeneo come quello di una rete di largo ascolto; ma la risposta non potrebbe essere che affermativa. I personaggi di Menandro — e questa commedia, la prima che è stata ritrovata intera, ne dà piena conferma — sono ancor oggi immediatamente comprensibili, nelle ragioni e nei sentimenti, da qualsiasi pubblico; e l'azione comica è facile a seguirsi. A differenza di Aristofane, il più grande autore comico prima di lui, le vicende di Menandro non si riconducono a polemiche e fatti contingenti; non fanno ricorso agli emblemi e ai prototipi della vita pubblica; ma chiamano in causa dei caratteri universali, che se anche portano il nome di contadini e di popolani dell'Attica, sono in realtà personaggi di ogni tempo e di ogni paese. Non più dunque una qualche dibattuta questione della vita ateniese, grottescamente animata; ma una verosimile vicenda, piuttosto, di personaggi comuni; sapida e morale, naturalmente, ma senza che l'autore sia più tenuto a scendere in lizza, a entrare in polemica.

Certo, andremo errati ad attribuire a Menandro tutto il merito di questa trasformazione, una delle più salienti nella storia del teatro. Tra Aristofane e Menandro, scrissero per la scena ateniese molti autori (quelli della cosidetta «commedia attica di mezzo»), di cui ci rimangono nomi e frammenti; in virtù di essi, la commedia cessò di essere basata su di un coro, che era di solito la fantasiosa espressione di pubbliche inquietudini, e apparvero sempre più i tipi fissi, i caratteri costanti. Tuttavia Menandro aggiunse di suo qualcosa di veramente essenziale; e proprio questo Misantropo, *essendo opera di autore giovane, il quale è portato naturalmente ad appoggiarsi a trame e a personaggi già consueti al pubblico, ce lo dimostra meglio di ogni altro.*

L'innamorato in contrasto col padre spilorcio, il cuoco ciarliero e arrogante, il servo affamato, brontoloso, e utile agli imbrogli, sono evidentemente ripresi da tradizioni già salde; ma in Menandro anche i tipi rigidi e risaputi rivelano un'inattesa sensibilità nei rapporti umani. Quando essi giungono a intendere, per intima partecipazione, le virtù e le sofferenze degli altri, sembra talvolta addirittura che si trovino dinnanzi a loro come deboli, soggiogati; e anche se i loro pregiudizi e i loro interessi non mutano, agiscono con singolare sollecitudine e con benevolenza.

La miglior dimostrazione di ciò è data dallo stesso «misantropo», il protagonista della commedia (il cui titolo, letteralmente, suonerebbe «Lo scorbutico», «L'atrabiliare»). Con ogni probabilità il personaggio è tratto da modelli precedenti, anche se ne abbiamo poche vestigia; ma nella concezione di Menandro, il carattere si giustifica e approfondisce, tanto da rimanere, in seguito, nel repertorio comico:

Il vecchio Cnemone odia gli uomini (a parte la figliola), fino al punto di non tollerarne la presenza, la voce; di aggredirli a urla e percosse, quando si accostano. Ma Cnemone non è soltanto un ipocondriaco, un malato; vi sono, nel suo contegno, anche delle giustificazioni di vecchia data. («Mi ero ammalato di fegato a vedere la vita che conduce la gente e i calcoli che fa per arricchire; ecco che cosa si frapponeva fra me e gli altri!»). Dunque una sfiducia assoluta nell'uomo, che esclude a priori ogni possibilità di comprensione reciproca; per questo, egli, già vecchio, lavora tutto il giorno da solo il suo poderetto, dopo essersi trasferito lontano dalla strada; per questo egli tratta a randellate gli emissari di Sostrato, che vorrebbe sposare una figlia; e minaccia in continuazione Simiche, una vecchia schiava tremante; e respinge a contumelie l'aiutante del cuoco della famiglia di Sostrato, la quale è venuta a celebrare un sacrificio e un banchetto, nel vicino tempietto del dio Pan; e con più acredine tratta il cuoco stesso, che si era vantato maestro nell'arte di blandire il prossimo, e che aveva osato chiedergli in prestito una marmitta; finché, fidandosi troppo testardamente delle sue forze, nel tentativo di recuperare una secchia e una zappa cadute nel pozzo, vi precipita dentro addirittura. Eccolo dunque di faccia alla morte; laggiù, per la prima volta, sperimenta sul serio che cosa vuol dire esser solo. Eppure Gorgia si arrischia nel pozzo a salvarlo, Gorgia, il figliastro, che egli aveva odiato e buttato fuori di casa; e questo sconvolge tutto il suo modo di giudicare, di dar ragione a se stesso. («Non gli avevo mai dato il minimo aiuto, non lo salutavo neppure, non gli parlavo; e mi ha salvato lo stesso, volentieri!»). Ciò lo travaglia più delle sue membra peste; tanto che trova giusto all'improvviso che la figliola si prenda un marito; Gorgia, dunque, glielo sceglierà, perché a lui «non andrà mai a genio nessuno al mondo». Ma questa cupa resipiscenza non è ancora bastevole; e invano egli vorrebbe di nuovo chiudersi, segregarsi. Mentre dorme su di un letticciuolo, ancora stordito dalle fatiche e dalle emozioni, e nel santuario vicino ferve un banchetto sacrificale che prelude a due matrimoni, giungono il cuoco e il suo aiutante, inviati a vedere come se la passa il vecchio; ma in realtà intenzionati, da parte loro, a schernirlo. E prima lo svegliano a gran voce con una spropositata richiesta di marmitte e tripodi; poi issandolo sulle spalle lo trascinato al convito, perché anche egli si butti nella danza, che si è appena iniziata a suon di flauti. Ma il vecchio, in questo finale, che forse era quasi di prammatica in un simile intreccio, non è soltanto lo sconfitto, lo schernito, l'inevitabile oggetto delle risa del pubblico; in realtà, nel suo riluttare già stanco, nel suo interrogare smarrito, trapela già una diversa inquietudine, una amarezza quasi disarmata; e forse il dubbio che attraverso la triviale familiarità di due servi vendicativi, l'umanità stessa, verso cui egli è stato ingiusto, lo tragga ormai imperiosamente a una inevitabile convivenza.

Adriano Magli

Antonio Pierfederici (*Sòstrato*)

Achille Millo (*Il dio Pan*)

Tra gli interpreti: Alberto Lionello *(Edgard)* e Tino Buazzelli *(Persilès)*

BROCELIANDE

tre atti di Henry de Montherlant

Il 1954 è per Montherlant l'anno di *Port Royal*, la grande « pièce catholique » di uno scrittore che personalmente non ha mai sofferto il problema religioso. Dopo l'esito trionfale della rappresentazione, egli annuncia pubblicamente il suo definito congedo dall'attività di autore drammatico e si immerge nella compilazione di un'opera storica sui Romani antichi. Un anno più tardi scrive e fa rappresentare con discreto successo *Brocéliande*. Egli obbedisce in tal modo al gusto o alla necessità di contraddirsi fino al rinnegamento, di sostanziare con un aspetto della propria personalità una enunciazione, un carattere o una vicenda e poi distruggerli dando vita a una alternativa diversa, a una nuova faccia della realtà dove egli possa risorgere con una fisionomia cambiata. Una specie di rito al quale Montherlant si dedica nella maturità, quando smessa l'attività narrativa e saggistica riscopre la sua vocazione al teatro: cioè a una forma espressiva che gli consente, grazie alla maggiore autonomia dei personaggi creati, di rappresentare la realtà più imparzialmente, nella sua ambiguità e nella polivalenza dei suoi motivi. Atteggiamento naturalistico che persegue la sua giustificazione solo nella ricerca di una verità psicologica pur che sia; autentico rompicapo per quanti hanno cercato di dipanare dalla trama del teatro di Montherlant il filo d'argento di una ideologia. A prestare fede all'autore in persona, una tale disposizione esprime il genio di una accettazione totale della vita, concepita in uno stato lirico di puro amore che tutto eguaglia e assume in una superiore unità. Sono professioni di fede che non aiutano molto a capire. Poiché ad esempio, e sia pure con un segno diverso, nel teatro di Montherlant affiora continuamente la vena del saggista e del moralista, di chi mette ordine e dunque sceglie e consiglia al lume di un'idea, di un partito. Diciamo allora, con una sommaria spiegazione di ordine psicologico, che l'uomo Montherlant è portato a accettarsi nella totalità dei propri motivi e a dare vita indipendente sulla scena a ciascuno di essi, identificando nella loro varietà e contraddizione la storia veridica e eterna degli uomini. Aggiungeremo che il suo rifiuto a fissarsi in un determinato modo di essere e di stabilire una gerarchia di valori tra i comportamenti trova buone parentele nella letteratura contemporanea di avanguardia, da cui l'opera di Montherlant oltreché per ragioni formali si diversifica per la complicità temporanea con cui l'autore aderisce a ciascuno dei suoi personaggi e per la altrettanto temporanea concretezza che loro attribuisce. Da ciò deriva l'apparente positività del suo teatro contro la aggressiva negatività dell'altro.

mercoledì ore 21,20 terzo progr.

« Per mantenermi a galla sui mari del nulla io non ho che l'idea che mi faccio di me ». Questa citazione che l'autore premette alla commedia sintetizza la vicenda e il destino del protagonista di *Brocéliande*, « la plus gaie et la plus triste » delle « pièces » di Montherlant, che deriva il suo titolo dal nome della mitica intricata foresta bretone dove il mago Merlino aveva la sua dimora. Il signor Persilès, stanco ministeriale di 59 anni, riceve la visita di un ambiguo messere che tale rimarrà lungo l'intera commedia. Questi si chiama Bonnet de la Bonnettière, è un esperto genealogista e lo informa, senza finalità di lucro, che egli discende in linea diretta da San Luigi re di Francia. Persilès ha condotto fino allora una esistenza mediocre di cui è acutamente consapevole; ma insieme coltiva una disposizione che chiameremo artistica, di autore-attore, che lo induce a perfezionare il proprio personaggio recitandolo con un margine di distacco la cui entità è misteriosa. La sua disponibilità, le sue capacità mimetiche sono quindi notevoli. E dal mediocre ruolo di burocrate precocemente invecchiato, di borghese pantofolaio passa quindi senza indugio di transizione nella parte di erede e continuatore del sangue più puro della sacra Francia. Quando la moglie, punta nell'amor proprio dalla aristocratica benevolenza che il marito le mostra e dalla grandezza che egli crede di impersonare anche ai suoi danni, gli svela che l'onore di discendere da San Luigi nella sola Francia può essere diviso legittimamente tra almeno cinquemila persone, Persilès rinsavisce. Ma non ha più la forza o il coraggio né di riassumere la vecchia umile parte né di sostenere senza il soccorso del sangue la nuova. E come Don Chisciotte « quando ha smesso di essere pazzo è in quel momento che muore » così Persilès, ritrovata la normalità, si uccide. A parte la possibilità o meno di allargare a significato universale la vicenda del borghese conscio della propria mediocrità che crede di trovare una giustificazione a vivere nella intricata foresta di simboli che è *Brocéliande*, e in definitiva vi si smarrisce, ci sembra che essa trovi un riscontro parziale ma esatto nella cronaca della Francia contemporanea. Anch'essa pigramente crogiolantesi nello scetticismo illuminato di una mediocrità borghese; anch'essa pronta a ritrovare, grazie alla mediazione di un « uomo antico », la vocazione di un destino missionario i cui lineamenti sono stati disegnati, una volta per tutte, nel passato mitico della Francia.

Lina Volonghi *(M.me Persilès)*

Fabio Borrelli

RADAR

LYDA BORELLI

I giovani di oggi è inutile che si atteggino a indifferenti, abituati a temperature fredde: un giorno, passati gli anni per loro come già per noi, ricordando il passato gli daranno a loro volta un'immagine.

E non sarà certo l'immagine degli anni maturi, delle azioni più responsabili, dei propositi più significativi, ma quella dell'immaturità, della giovinezza o addirittura infanzia fisica e spirituale, di quando i sogni dominano la realtà, la deformazione incanta più della forma, l'irrazionale più del razionale, e tutto questo assume naturalmente l'aspetto della bellezza femminile, massimo denominatore comune di ciò che nel mondo dei valori è meraviglioso, irragionevole e interamente mortale.

L'immagine del mio più lontano passato si chiama Lyda Borelli e lasciate che, per quel che valgano queste nostalgie di un momento, io la rievochi un istante. I ragazzi di questi tempi non ne sanno nulla, o ne hanno una notizia banalmente ironizzata; ma, del resto, ho provato fatica a far apprezzare da una fanciulla diciassettenne l'arte e persino la bellezza di Greta Garbo, di tanto più moderna di Lyda Borelli.

Quest'attrice scomparve insieme con gl'incunabuli del film italiano, che, a un certo momento, era quanto dire il cinema di tutto il mondo, e l'oblio di quei remoti documenti, oltre all'oblio personale ch'ella impose a se stessa, non salvarono di lei, sì e no, che un nome senza soggetto.

(E, giacché sono sull'argomento, quanto c'è da rimpiangere che le memorie, anche minime, di quell'arte e di quell'industria e dei suoi personaggi grandi e piccoli, non siano, ancora oggi, meticolosamente raccolte!).

Ricordo di Lyda Borelli molte fotografie, una, per esempio, con Guido Gozzano, e questo mi fa venire in mente una Torino, di cui non ho memoria diretta, ma che fu, nella sua eleganza borghese e assai pacatamente dannunziana, un centro industriale pionieristico, avventuroso e casalingo insieme.

Ricordo certe cartoline che usavano circolare allora, fra compagni di scuola, ed erano ritratti o caricature a penna o matita di attrici (di attori quasi nessuno, o assai pochi): Lyda Borelli trionfava, nella sua biondezza floreale. Una cartolina la rappresentava in vesti squisitissime e decadenti, degne veramente delle Nozze dei centauri *di Sem Benelli. Ho, meglio avevo, una sua lettera in risposta gentile a non so quale richiesta: inchiostro azzurro, carta azzurra, mi pare, o violacea, e quella scrittura lunga, inchinata a destra, aguzza, che fu, come tante altre cose sue, imitata fino all'esasperazione.*

La vidi a teatro, credo nella Raffica *di Bernstein (o di Bataille? nomi che si confondono nella stessa galanteria di uno psicologismo alquanto vacuo): la sua bellezza intimamente cordiale era certo superiore alle eleganze volute delle sue stilizzazioni, ma per me bambino (non so come mi ci avessero portato) era vedere non una diva, brutta parola che sa di corruzione commerciale, ma una dea, che mantiene intatta la genuinità del suo fascino.*

La vidi al cinema: ne L'amor mio non muore, *in* Rapsodia satanica, *in* Malombra, *in* Madame Tallien. *Tutto era pretesa superficialissima di poesia: l'unica poesia resistente era la dolcezza voluttuosa ma sana del suo volto. Appartenne a un gusto, gli diede un nome, lo portò a un trionfo, decadde con esso. Non potendo o non volendo trasformarsi, ebbe il ritegno, di cui bisogna esserle grati, di forzare la sua avventura, di evadere da un mondo col quale e per il quale era nata.*

La vita di un uomo, di un periodo, di una tappa civile è fatta di tante altre cose, più alte, più importanti, e perciò più tragiche: ma ci sono anche queste cose di valore minore, e tuttavia memorabili, suggestive, e bisogna avere l'onestà critica di riconoscere il posto che hanno avuto e la delicatezza sentimentale, e anche morale, di serbarne un gentile ricordo.

Franco Antonicelli

LA POLTRONA ROSSA

commedia in tre atti di Alfredo Vanni

Fra tanti inconvenienti della vita moderna, quello delle convivenze obbligate è uno dei più insidiosi. Tanto più insidioso, si sarebbe tentati di dire, quanto più stretto è il vincolo di parentela che unisce i conviventi fra loro. Una continua, non gradita intimità fra estranei non è precisamente fatta, alla lunga, per favorire le reciproche simpatie. Ma affiancate una giovane coppia, una nuova famiglia che si viene creando, al suo ceppo d'origine, al nucleo ben definito che da molto tempo ha saputo crearsi una norma precisa, inderogabile, di abitudini, di legami, di affetti magari assurdi; e vedrete con quanta facilità la più affettuosa dimestichezza può tramutarsi in tensione, e quale insormontabile barriera d'incomprensioni e rancori può erigersi a separare i giovani dagli anziani. Specialmente quando questi si attendono considerazione e rispetto in ragione diretta dell'età e del legame di parentela.

I giovani, è risaputo, amano rinnovare. Chi potrebbe dunque rimproverare Riccardo e Cordelia se anelano a sbarazzarsi, alla vigilia del matrimonio, delle molte anticaglie di cui è piena la casa che per forza di cose dovranno abitare, e che è la stessa del rispettivo suocero e padre Matteo? Per una rara fortuna Matteo, che spiritualmente si considera molto vicino ai due giovani, si sente egli stesso ringiovanito alla prospettiva di avere accanto, nella sua casa, una coppia così spregiudicata e moderna; e porge loro con entusiasmo il suo aiuto per completare l'opera di radicale rinnovamento.

Ma c'è anche chi apertamente dissente dai tre implacabili iconoclasti: l'altra anziana ospite della casa, la signorina Silvia, benestante sorella del dissipato Matteo. Ed il suo pieno, insanabile disaccordo divampa a causa di una traballante poltrona, ricoperta di stoffa rossa, che è all'improvviso scomparsa dalla sua stanza. Se quella poltrona non riprenderà al più presto il suo posto, Silvia abbandonerà senz'altro la casa. Uno stupido capriccio da vecchia zitella; un capriccio che può tuttavia mettere in grave pericolo la malferma economia della giovane coppia e dell'imprudente Matteo.

Quale mai segreto può racchiudere la sgangherata poltrona, che sta correndo ormai verso un imprevisto destino, passando dalle mani del rigattiere a quelle del più raffinato antiquario della città? E' la domanda che i tre rivolgono a Silvia con interessata insistenza, colpiti come sono dal sospetto che il disprezzatissimo mobile riveста invece chissà quale valore. E l'ingenua Silvia, travolta dai ricordi, commossa dalla mal interpretata richiesta, si lascia convincere a rievocare la romantica storia d'amore, alla quale è legata la sua diuturna, inguaribile solitudine.

Una storia quasi incredibile, per la nuova generazione. In cui si narra di una dolce ragazza, figliuola di un severissimo colonnello, corteggiata da un tenentino effusivo ed audace. Di una visita notturna, non saputa respingere, e dell'inopinato arrivo del colonnello. Di un trepido colloquio col padre in procinto di partire per l'Africa, ed ignaro della presenza estranea, appena celata dal riparo di una rossa poltrona: una lunga, interminabile ora di palpitante apprensione! Della partenza, il mattino dopo, che segnò la fine dell'innocente avventura. Della morte in guerra del tenentino, dell'inconcepibile fedeltà, serbata per quarant'anni, a quell'ombra intravista in una notte di primavera.

Chi non resterebbe di stucco nell'ascoltare una simile storia? Ed anche Riccardo e Cordelia, per un attimo solo, sembrano affascinati dalla favola del tempo remoto. Per venire però subito riafferrati dal senso del loro tempo; per cedere, una volta di più, alla sciocca tentazione dell'ironia, che tutto corrode, e non rispetta le cose più buone, sol perché appaiono superate e fuori di moda...

Non c'è dunque pace tra vecchi e giovani, non può esserci comprensione, e quindi possibilità di convivere, tra chi è separato dall'abisso degli anni, che solo il ponte dell'amore servirebbe a colmare. Sembrerebbe questa la conclusione che si può trarre dalla parabola raccontata da Alfredo Vanni, e che il sottile umorismo di Elsa Merlini riuscirà certo a rendere meno amara agli ascoltatori. Una parabola che si chiude nel tenero colloquio fra la matura, irreprensibile signorina, e la malinconica figura di un generale in pensione, dietro la cui veneranda canizie riesce difficile intravedere l'ombra di un giovane, brillante ufficiale, uno dei tanti corteggiatori che pretesero alla mano di Silvia, nei giorni della sua rigogliosa bellezza, non ancora sacrificata. Il solo che possa rivivere, ancor oggi fremendo, il segreto della rossa, sgangherata poltrona.

f. d. s.

lunedì ore 17 secondo progr.

La poltrona rossa: Elsa Merlini (*Silvia*)

APRI, ALE

radiodramma di

Mauro Pezzati

Programmi per ragazzi, riduzioni di romanzi e di racconti, trasmissioni culturali e di varietà, «eroi popolari» e «biblioteche circolanti»; quante volte, dal 1946 ad oggi, il nome di Mauro Pezzati autore radiofonico è stato pronunciato ai microfoni della RAI? Non conosciamo il numero preciso, ma siamo sicuri che appartiene all'ordine delle centinaia. Una bella attività, dunque, che garantisce nello scrittore la conoscenza completa del mestiere. Eppure, in tanta fecondità, la scelta del lavoro da presentare alla ideale ribalta di questa interessante «Retrospettiva del radiodramma italiano» è stata operata su tre soli esemplari: Un uomo come tanti, Imputato Riccardo e Apri, Alessandra. Proprio così: basta questo a dirci come l'incontro fra lo scrittore ed il genere radiofonico più puro, e quindi insieme più affascinante e più rischioso, non sia mai stato gratuito e sempre sia nato da un'esigenza autentica, nel calore di un sicuro impegno.

Motivo costante nella produzione radiodrammatica di Mauro Pezzati appare l'incomunicabilità dell'individuo cogli «altri» e quindi la sua condanna a non capire ed a non essere capito. Antonio, Riccardo ed Alessandra, i tre personaggi centrali dei tre radiodrammi, sono in fondo vittime del loro non sapersi adeguare alla società che li circonda; perfino Riccardo, disarmato nonostante il sentimento di vendetta che parrebbe proteggerlo. Per Alessandra, donna di estrema sensibilità, tutto il mondo finisce coll'assommarsi in Pietro, il marito, al quale essa è legata da un amore assoluto, felice e sicura che il compagno da lei scelto comprende le sue ansie, le sue gioie, le sue speranze. Purtroppo, Pietro è simile agli altri, pronto a scambiare per atteggiamenti da ragazzina genuine manifestazioni di vita e di amore. Così, fatalmente, da marito assennato che porta la testa sulle

mercoledì ore 22 secondo pr.

IL CAVALIER PA

tre atti di G. B. Fagiuoli

A proposito d'uno spettacolo preparato in brevissimo tempo su richiesta del suo protettore, l'Eminentissimo Cardinale Francesco Maria de' Medici, raccontava G. B. Fagiuoli nelle *Rime piacevoli* alla Serenissima Principessa Anna Luisa di Toscana, Elettrice Palatina del Reno:

«...Ei mi chiamò
«A mezzo giorno (e ciò Vangelo [egli è),
«Di far una commedia mi ordinò
«Allora per la sera; ed il [soggetto
«Si compose, distese e recitò».

Si trattava, verosimilmente, più d'uno «scherzo scenico» (forse *Amor aguzza Ingegno* del 1705) che d'una vera commedia; comunque l'episodio, non il solo del genere, sta a dimostrare la eccezionale facilità d'improvvisazione dello scrittore fiorentino. Poeta prediletto dell'Eminentissimo Cardinale che l'avrebbe voluto sempre con sé in quel luogo di feste e di brillanti riunioni che era la villa di Lappeggi (ma, quando alti personaggi erano a banchetto, il poeta doveva desinare in tinello cogli altri cortigiani) il Fagiuoli vide più volte messa alla prova la sua inclinazione per il teatro, raccogliendo costantemente al termine d'ogni nuova fatica vivi applausi come attore e come autore. Ne ricavò di certo eccellenti esperienze. Fin dalla sua prima commedia propriamente detta (*Gl'inganni lodevoli*, presentata in teatro nell'anno 1706) egli conobbe infatti il miglior successo e a lui, che continuò a scriver per le scene fin quasi all'ultimo della vita, si rivolsero per consiglio molti commediografi, dal Borghini al Bartolomei, al Niccoli, al Gigli.

Con troppa disinvoltura, dimenticando abitudini ed esigenze della società di quel tempo, si è parlato del Fagiuoli come di un buffone di corte. Quale «Aiutante di Camera» del Cardinale Francesco Maria de' Medici, con un assegno mensile di dieci scudi, egli fu in verità per alcuni anni l'insostituibile animatore di feste, ritrovi, villeggiature. Ma questo non significa che dobbiamo ascrivergli l'animo e il compito del giullare. D'altronde, se così fosse, sarebbe assai difficile spiegarci, oltre il suo incarico di segretario del Nunzio Apostolico a Varsavia, perché molte celebrate accademie lo volessero socio e soprattutto perché lo si chiamasse a far parte del Colle-

Franco Sabani (*Lelio*)

SSANDRA

Mauro Pezzati

spalle, finisce con lo stancarsi di quelle che giudica infantili romanticherie. E nasce la prima incrinatura, sottile ma profonda, che l'uomo nasconde sotto il velo dell'abitudine e la donna si ostina ad ignorare. Pietro d'altronde attraversa un momento di particolare tensione; sta preparando un progetto da sottoporre al direttore generale della compagnia d'assicurazioni dove è impiegato. Interamente preso dal suo lavoro non ha tempo da perdere con le « fisime » di Alessandra.

Nelle contraddizioni nascoste sotto la sua apparente linearità, Pietro di Apri, Alessandra è fra i personaggi più interessanti di Mauro Pezzati. Quel suo adagiarsi nel compromesso fra l'amore e l'ambizione resulta ricco di molte indovinate sfumature e consente, in piena legittimità, un'ampia gamma di interpretazioni. Pietro infatti può essere visto pressoché cosciente delle sue piccole astuzie e soddisfatto dei suoi tristi accorgimenti come ignaro della sua mediocrità, vile senza consapevolezza. Certo è che l'uomo appare comunque gretto e meschino dinanzi alla giovane donna, felicemente composta in semplice armonia. La rivelazione della sua pochezza dovrà necessariamente precipitare in una delusione senza rimedio Alessandra, creatura d'innocenza e d'amore.

e. m.

RIGINO

gio degli Otto di Balìa e del Consiglio dei Dugento. Della sua preparazione culturale e della serietà dei suoi intenti fanno poi buona testimonianza, nella garbata levità del giuoco scenico, le diciannove commedie da lui scritte, alcune delle quali superarono la cerchia cittadina per essere recitate sino a Venezia e a Vienna.

Di Raffaello Melani, l'illustre studioso di teatro scomparso la scorsa estate, è la libera riduzione della commedia che il Secondo Programma presenta con la regia di Amerigo Gomez, nell'interpretazione della compagnia di prosa di Firenze. Titolo originario: *L'aver cura di donne è pazzia ovvero Il cavalier parigino*; anno di nascita: 1734. E la vicenda? La presentiamo al nostro lettore — e siamo certi di fargli cosa gradita — traendola dallo « Argomento » scritto dallo stesso Fagiuoli: « ... Isabella, figliuola d'Anselmo Taccagni, da esso con somma gelosia custodita, nonostante, s'innamora di Lelio, e per l'astuzie e rigiri di Scappino, ed assistita ancora dalla Menica sua balia, vecchia accorta, della quale fidavasi Anselmo, vien questi ridotto a consegnar di propria mano la figliuola all'amante, col quale si sposa... Onde si conclude, che (come queste non vogliano da per loro) *L'aver cura di donne è pazzia* ».

Enzo Maurri

giovedì ore 21 secondo pr.

ALLA TV CON ANNA PROCLEMER E GIORGIO ALBERTAZZI

LA FORESTA PIETRIFICATA

La famosa commedia di Robert E. Sherwood, torna a ripetere il suo amaro ma fiducioso messaggio

Giorgio Albertazzi (*Alan*) e Anna Proclemer (*Gabby*)

Oggi si tenta di gabellare come espressione di uno spirito e di una esigenza intimamente legati alla nostra epoca il richiamo del teatro alla cronaca. Commedie e drammi sono calati sui nostri palcoscenici sotto l'affascinante etichetta di « opere di costume », definiti spesso ritratti della società contemporanea, condanne dell'uomo che deve — si dice — realizzare se stesso. Sono però, il più delle volte, soltanto parole e lodevoli propositi. In realtà nulla c'è di nuovo sotto il sole; con l'aggravante, anzi, che quasi sempre la cronaca brutale non regge alla prova della ribalta (o della pagina scritta) se dentro non si manifesta quell'humus vitale che è la poesia.

I principii che ai nostri giorni certa drammaturgia va perseguendo sono vecchi almeno di un quarto di secolo (e poi, a bene osservare, sono nati addirittura con la storia dell'umanità): materia, insomma, che aveva acceso cuori e ingegni già nel primo dopoguerra, sollecitando l'interesse di scrittori autentici attorno ai problemi di quella crisi che si estese dal campo politico al sociale, dall'arte all'economia.

Esponente non dei più alti ma certo fra i più rappresentativi della generazione che, uscita disperata dal primo conflitto mondiale, doveva presto avvertire l'ombra del secondo, fu Robert Sherwood da molti critici, non a torto, chiamato drammaturgo-giornalista. La cronaca, dunque; ma filtrata attraverso un linguaggio per il quale — è stato giustamente detto — egli sapeva rispecchiare « di volta in volta le incertezze, gli scoramenti, le ansie, le speranze del pubblico che assisteva alla rappresentazione dei suoi drammi ».

Robert E. Sherwood era nato nel 1896 presso New York; durante la guerra, quindi, aveva appena raggiunto la ventina; ma fu proprio allora, ricoverato in un ospedale militare, che comprese la sua natura di uomo e la sua vocazione di scrittore. Suoi compagni di corsia erano un australiano e un ebreo sud-africano: « Fu per me una grande sorpresa — doveva scrivere poi — scoprire che quei due uomini, che imparai a conoscere bene, pensavano e parlavano e agivano e reagivano né più né meno come me... Ero stato educato a credere che, in quanto americano al cento per cento e per giunta laureato a Harvard, io fossi un individuo superiore ».

venerdì ore 21 televisione

Una realtà nuova si apriva dunque dinanzi a lui; e la guerra gli lasciava in eredità l'ansia per un mondo migliore nel quale gli uomini fossero veramente fratelli. Lo scetticismo venne più tardi; e fu l'amaro, devastato sentimento che caratterizzò tutta la sua generazione, pur senza tradursi mai in valori totalmente negativi e che anzi avrebbe potuto assolvere ad una funzione risanatrice sol che si fosse animato della verità cristiana (come è stato, ad esempio, per Thomas S. Eliot).

Ora, ci sembra che questi due elementi, il bene e il male, la desolazione e la speranza, le tenebre e la luce trovino il più felice accostamento e la più intensa vibrazione d'arte nel dramma per il quale, assai più che per tutti gli altri, Sherwood fu ed è ancor oggi famoso: La foresta pietrificata. *L'opera è del 1935 e ad accrescerne il successo raccolto in centinaia di teatri, contribuì la riduzione cinematografica affidata all'interpretazione di due grandi attori (anch'essi, come l'autore, scomparsi da pochi anni): Humphrey Bogart e Leslie*

Carlo Maria Pensa

(segue a pag. 43)

Un'opera buffa di Rossini e una fiabesca di Casella

La pietra del paragone

Presentata alla Scala il 26 settembre del 1812, ottenne un successo così lieto da procurare al pesarese ventenne l'esenzione dal servizio militare

Eduardo De Filippo che ha curato la regia della *Pietra del paragone* e il direttore Nino Sanzogno durante un intervallo dell'opera

Quando gli fu rappresentata per la prima volta l'opera *La pietra del paragone* (26 settembre 1812, alla Scala di Milano), Rossini aveva vent'anni. Fu un successo così buono che gli procurò l'esenzione dal servizio militare. All'ultima replica, la cinquantatreesima, si dovette concedere il bis di ben sette pezzi.

Non è la prima, ma la settima opera di Rossini; preceduta infatti dalla *Cambiale di matrimonio*, dall'*Equivoco stravagante*, dall'*Inganno felice*, dal *Ciro in Babilonia*, dalla *Scala di seta* e da *Demetrio e Polibio*. Rossini, allora, si abbandonava alla sua copiosa ispirazione e componeva davvero all'italiana.

La pietra del paragone è una opera buffa in due atti, su libretto dell'allora famoso Luigi Romanelli. A Milano la chiamavano il *Sigillara*, a motivo del ritornello del finto turco che fa mettere i sigilli alla roba del conte Asdrubale. Venivano ad assistere a quello spettacolo da ogni parte della Lombardia e dell'Emilia. Rossini diventò popolare di colpo; e per vederlo si faceva addirittura la fila.

Nella *Pietra del paragone* ben tre vedovelle, la baronessa Aspasia, la marchesa Clarice e Donna Fulvia, si contendono l'onore di sposare il ricco e giovane conte Asdrubale. Poetastri e critici da strapazzo fanno risuonare dei loro bisticci il palazzo dove il conte ospita tutti. Quale delle tre vedovelle lo ama davvero? si domanda Asdrubale.

Ecco una situazione buffa, grottesca, con un fondo di patetico, che si addice bene al gran talento rossiniano: e il futuro autore del *Barbiere di Siviglia* ne approfitta largamente. La sua fantasia musicale se la gode, crepita, scintilla, ha proprio qualche cosa di elettrico.

giovedì ore 21 progr. naz.

Il conte ha bisogno della pietra del paragone. Che cos'è per lui la pietra del paragone? Il vecchio trucco di fingersi improvvisamente rovinato, diventato povero da un'ora all'altra, e ciò per vedere come si comportano le vedovelle.

Naturalmente, si traveste. Si traveste, secondo il gusto del tempo, da turco, esoso creditore che venga a sequestrare i beni del conte, a mettere i sigilli su ogni cosa. «Sequestrara»: «sigillara, sigillara».

Immaginatevi la pacchia per Rossini: del resto, sentirete. Egli non aveva certo paura delle scene clamorosamente comiche, delle farse, delle buffonate: ci inzuppava anzi il pane, come si dice ancora a Roma.

Delle tre vedovelle, due arricciano subito il naso e poi voltano le spalle ad Asdrubale. Sono la baronessa Aspasia e donna Fulvia. La terza invece, dando prova di graziosa costanza, si mostra oltre al resto disinteressata. L'elemento patetico dell'opera sta quasi tutto nel cuore della gentile marchesa Clarice.

Questo è il primo atto. Tra le indiavolate invenzioni tipiche del Rossini giovane vi troviamo una cavatina o canzonetta di cui tutti conoscono le prime parole per averle lette e rilette nel *Piccolo mondo antico* di Fogazzaro. E' la canzonetta del bravo zio che fa ballare sulle ginocchia la figliuolina di Luisa e di Franco: «Ombretta sdegnosa - Del Mississipì - Non far la ritrosa - Ma resta un po' qui».

Nel romanzo questa canzonetta finisce con l'avere echi sentimentali e tristi; ma nella *Pietra del paragone* è un bislacco scherzo infantile. Ebbe la fortuna che hanno oggi certe canzoni del Festival di San Remo.

Nell'insieme, il primo atto ha un brio irresistibile. La gaiezza può però riuscire eccessiva, almeno al nostro secolo, che non va famoso per la sua allegria. Comunque il finale è un fuoco d'artificio in cui voci ed orchestra vanno a gara nel fare armoniosamente chiasso. Passa per un capolavoro del genere.

Le vicende del secondo atto sono in parte complicazioni superflue. Basti pensare che la confusione del finale del primo atto è stata causata dalla notizia che il signor conte in realtà è ricco come prima.

Ci si fa gioco del pedante Macrobio, sfidato a duello dal conte e dal cavaliere Giocondo. I duelli, si capisce, finiscono in cagnara. La baronessa Aspasia e Donna Fulvia stentano molto a darsi un contegno: sono state

Emilio Radius

(segue a pag. 38)

LA DONNA SERPENTE

Alfredo Casella

Tratto da una fiaba di Carlo Gozzi il capolavoro di Casella apre la serie delle opere della Stagione Lirica della RAI riserbate al Terzo Programma

Tra le opere annunciate nel cartellone della Stagione Lirica della RAI per il 1959-60 il Terzo Programma ha fatto la sua scelta: dettata naturalmente dai criteri culturali che ne governano tutta l'attività. Accanto a bocconcini prelibati come le tre Opéras-minutes *di Milhaud o a monumenti dell'arte contemporanea come* Lulu *di Berg o* Die glückliche Hand *di Schönberg, o a rarità del passato come* Castore e Polluce *di Rameau,* Se fossi re *di Adam e* Gunther von Schwarzburg *di Ignaz Holzbauer, abbiamo da attenderci una felice ripresa del* Barbier von Bagdad *di Cornelius e della* Molinara *di Paisiello. E, nonostante siano già state rese note dal cartellone generale, ricordiamo ancora le altre opere:* Il giro di vite *di Britten,* Giulietta e Romeo *di Blacher,* Giulio Cesare *di Malipiero,* Hagith *di Szymanowski.*

Apre la serie delle opere riserbate al Terzo Programma La donna serpente *di Casella. Un felice inizio di stagione: il nome del compositore che suona per la musica italiana quasi simbolo di rinascita su di un piano culturale europeo (e di questa rinascita l'Italia aveva bisogno, nonostante l'ultimo Verdi e nonostante Puccini), il nome di Casella non può che essere di buon augurio per la piena riuscita di ogni iniziativa volta a diffondere nella nostra nazione la conoscenza più vera, cioè estesa anche alle opere non ancora commercializzate, del patrimonio artistico internazionale.*

Non nuovo al teatro musicale per aver composto la commedia coreografica Il convento veneziano *e il balletto* La giara*, Casella concepì anche* La donna serpente *dapprima come balletto e solo in un secondo momento come opera (1932). Infatti alcuni quadri sono realizzati quali balletti con accompagnamento di canto (scena della battaglia, atto II), altri sembrano sottintendere la danza (così l'assalto ai mostri nell'ultimo atto, in cui ai due piani scenici corrispondono due distinti piani musicali), in altri infine il tipico disegno ritmico caselliano, breve, incisivo e motorio, imprime alle figure un andamento rigido e geometrico, quasi da disegno animato. Talvolta peraltro (trasformazione di Miranda in serpente, sottolineata dal timbro gelido e surreale della celesta) i contorni sfumano e le immagini si dissolvono in rarefatte atmosfere sonore, di grande preziosità. La voce, in quest'opera che sembra nascere più dallo spirito della danza che da quello del canto, non si abbandona mai ad un lungo melodizzare, ma si limita per solito a interiezioni di breve respiro, eccetto che nel personaggio di Miranda, in cui il timbro del soprano leggero si distende come un «filo argenteo... in una specie di estatica immobilità» (D'Amico). Anche l'acme espressivo dell'opera, il «Lamento» con accompagnamento di coro a cappella all'inizio del III atto, e raggiunto attraverso una tecnica di tipo madrigalistico piuttosto che in una forma tipica dell'opera.*

Per Casella il teatro lirico si fonda sul miracoloso assurdo di «personaggi che vivono cantando» e «non deve illustrare più o meno realisticamente fatti e perfino fattacci che si svolgono sulla scena, ma spaziare invece al di fuori di quelli nell'infinito della fantasia musicale»: il teatro lirico «non può vivere che del sentimento creato dalla musica».

Anche in questo atteggiamento nei riguardi dell'opera, in aperta polemica sia con il wagnerismo che con la tradizione verista, si rivela l'homo novus Casella, saldamente impiantato nella cultura supernazionale del '900 e mediatore per l'Italia dei più autentici portati di essa. Così la tendenza all'oggettivazione, caratteristica di tanta parte dell'arte contemporanea e che Casella derivò forse dall'ambiente parigino, con cui fu largamente in contatto, e dall'ammirazione per Strawinsky, si rivela qui nella luce di disinteressata irrealtà entro cui, quasi marionette, si muovono i personaggi.

L'argomento dell'opera, tratto da una fiaba di Carlo Gozzi e già noto ai radioascoltatori da precedenti trasmissioni, è in breve il seguente: la fata Miranda è disposta a rinunciare alle prerogative della sua natura immortale pur di poter sposare il re di Tiflis, Altidor. Il padre di lei, Demogorgon, dopo aver tentato inutilmente di opporsi alle nozze, lancia contro la figlia una terribile maledizione: per nove anni e un giorno Altidor dovrà ignorare l'origine della sua sposa e dovrà sopportare senza maledirla le atrocità che essa sarà costretta a commettere. Altrimenti ella sarà trasformata in serpente e, dopo duecento anni di espiazione sulla terra, ritornerà al regno paterno. Altidor cede alla tentazione e domanda a Miranda la sua origine: così iniziano le sventure del re di Tiflis. Scompare il suo castello con la moglie e i figlioletti; più tardi egli assisterà impotente alla morte di questi ultimi, divorati dalle fiamme; vedrà la sua terra devastata, il popolo morente di fame, infine la stessa Miranda muovere all'assalto di Tiflis. Al colmo dell'angoscia egli la maledice ed ella, svelandogli il suo passato e restituendogli i figli, si trasforma in serpente. Nell'ultimo atto Altidor combatte con i tre mostri messi a guardia del sepolcro in cui vive la donna serpente e li uccide uno per uno. Nel momento che egli sta per varcare la soglia del sepolcro, l'incantesimo si rompe e la giovane sposa torna a lui e ai figlioletti tra l'esultanza del popolo.

Boris Porena

domenica ore 21,20
terzo programma

Musica sinfonica della settimana

GIOVANI COMPOSITORI D'OGGI

Il terzo concerto del Festival mondiale di musica contemporanea presenta composizioni di Per Nörgard, André Casanova, Luigi Nono, Aldo Clementi, Messiaen e Matsudaira

Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Il XXXIII Festival Mondiale, che la Società Internazionale per la Musica Contemporanea ha organizzato in Italia in collaborazione con la RAI, presenta questa settimana — sabato 20, Terzo Programma — un concerto diretto da Michael Gielen, comprendente *Costellazioni* per archi di Per Nörgard, il *Concertino* per pianoforte e orchestra da camera di André Casanova, *Incontri* di Luigi Nono, *Tre Studi* per orchestra da camera di Aldo Clementi, *Oiseaux exotiques* per pianoforte e orchestra di Oliver Messiaen e *Sa-mai* di Yoritsuné Matsudaira.

Nato nel 1923, il danese Nörgard si è diplomato nel 1955 sotto la guida di Vagn Holmboe ed ha continuato gli studi a Parigi con Nadia Boulanger, ricevendo nel '57 il « Premio Lily Boulanger » per la composizione. Il lavoro in programma è scritto per un complesso di dodici *archi* solisti ed è stato eseguito per la prima volta l'anno scorso in Danimarca dall'Orchestra da Camera « Pro Musica » diretta da Lamberto Gardelli, al quale l'opera è dedicata.

Il *Concertino* del trentanovenne musicista francese André Casanova, discepolo del Leibowitz, consta di un solo movimento, in cui tuttavia si distingue la tipica articolazione delle opere concertanti: introduzione, esposizione col tema principale, brano in tempo lento, ripresa e coda. L'introduzione è affidata ad alcuni strumenti « a solo » e il tema principale dell'esposizione è presentato dal pianoforte senza accompagnamento. Interprete di quest'opera è la pianista Yvonne Loriod.

Il titolo della composizione del veneziano Luigi Nono indica la speciale impostazione basata, appunto, sugli « incontri » rapidi di timbri e sonorità estreme, in un effetto fonico che si potrebbe definire « cangiante ». Nel pezzo si distinguono quattro episodi che si succedono senza interruzione. Da un inizio in cui l'incontro avviene, drammaticamente, fra sonorità d'una luminescenza lunare e gli scoppi minacciosi della batteria, si passa ad un brano d'una calma celestiale, quasi incantata. Preceduto da un breve ritorno drammatico della percussione, il terzo episodio si svolge liricamente, con i brevi ma intensi accenni melodici del violoncello. Nel quarto episodio tale clima lirico è turbato da sotterranei e misteriosi passaggi della batteria. Il pezzo termina con un grido soffocato e angoscioso della tromba.

I *Tre Studi* del catanese Aldo Clementi, allievo di Petrassi, sono stati presentati la prima volta a Darmstadt nel '57, per le manifestazioni di fine d'anno dei « Corsi estivi di musica moderna » frequentati dal Clementi. Essi seguono la corrente estremista propugnata da detta scuola e consistente nel portare fino alle ultime conseguenze il linguaggio decafonico-seriale di von Webern.

Il tema fondamentale dell'ispirazione di Messiaen è quello dell'amore: amore divino, quale si esprime nelle sue opere religiose, amore umano e amore della Natura. Così il suo esotismo — il suo trarre ispirazione da civiltà lontane dalla nostra — non nasce da curiosità estetistica, ma da un bisogno di simpatia umana universale. Una simpatia che si rivolge — come nel caso della composizione in programma, interpretata dalla citata Loriod — anche ai piccoli esseri del creato, a questi uccelli esotici le cui voci caratteristiche, imitate dagli strumenti, si mescolano alla panica polifonia di una orchestra evocante suggestivi paesaggi.

Nato a Tokyo nel 1907, Yoritsuné Matsudaira, allievo del russo Alessandro Cerepnin, mira a fondere nelle sue opere la tecnica musicale occidentale più avanzata con i portati della più antica tradizione musicale giapponese. *Sa-mai* si ispira ad una antica danza di corte del Giappone e consta di cinque parti basate sulla serie dodecafonica: *Prologo - Preludio - Interludio - Tempo principale - Finale.*

ALTRI CONCERTI

Le altre trasmissioni sinfoniche della settimana, imperniate su musiche di repertorio, si fanno notare per la partecipazione di solisti di nome: quali l'eccellente clavicembalista Sylvia Marlowe che, accompagnata dal direttore Luigi Colonna, suona — martedì 16, Programma Nazionale — il *Concerto in re maggiore* di Haydn; e l'apprezzato violinista Enrico Campaiola e la brava clavicembalista Giuly Gitti che si producono rispettivamente — venerdì 19, direttore Pietro Argento — con la *Sinfonia Spagnola* di Lalo e col *Concerto in re minore* di Bach.

La Stagione Sinfonica « Primavera » del Secondo Programma presenta — lunedì 15 — uno dei più notevoli direttori d'orchestra della giovane generazione jugoslava, Igor Gjadrov, vincitore del Concorso Internazionale organizzato nel 1956 dalla romana « Accademia di Santa Cecilia ». Il Gjadrov — che dirige la *Quinta Sinfonia* di Dvorak — è nato a Spalato nel 1929 ed ha studiato all'Accademia di Musica di Zagabria con Milan Horvat, perfezionandosi poi con Fernando Previtali, a Roma. Ha tenuto concerti in Italia, in Francia ed in Jugoslavia. Nel 1954 ha ottenuto il primo premio al concorso di Besançon riservato ai giovani direttori. Attualmente, Gjadrov è a capo dell'Orchestra Filarmonica di Zagabria ed insegna alla Scuola di Musica della stessa città.

n. c.

La morte di Pietro Canonica

Pietro Canonica, lo scultore-musicista la cui prodigiosa operosità la Televisione Italiana ha recentemente celebrato in occasione del novantesimo compleanno, si è spento a Roma lunedì notte nella clinica « Madonna della fiducia » dove era stato ricoverato il 9 maggio per un attacco di pielonefrite.

Senatore a vita per i suoi eccezionali meriti artistici, Pietro Canonica era nato a Torino, da famiglia poverissima, il 1° marzo 1869. A dodici anni entrava all'Accademia Albertina, allievo del Tabacchi; a venti esponeva la sua prima opera e a ventiquattro, con « La monachina », coglieva il primo successo internazionale al Salon di Parigi. Aveva così inizio quella lunga carriera di scultore di cui rimane durevole memoria nella gran copia di marmi e bronzi nei quali sono stati effigiati personaggi fra i più noti del primo cinquantennio. Da Benedetto XV a Kemal Ataturk, da Edoardo VII d'Inghilterra allo zar Nicola II, dal « Cavaliere d'Italia » in piazza Castello a Torino, ai grandi monumenti equestri a Pietroburgo, ad Ankara, la sua fu l'opera di un infaticabile lavoratore che nei musei, nelle reggie e nelle sale private d'Europa e d'America lascia di sè nobile testimonianza.

Ma, con lo scultore è da ricordare anche l'attività del musicista che esordiva nel 1918 al Teatro Argentina di Roma con La sposa di Corinto, *su libretto di Carlo Bernardi, cui dovevano seguire* Miranda, Enrico di Mirval *e, nel 1955, la tragedia lirica* Medea, *presentata l'anno dopo ai nostri microfoni, per la Stagione Lirica della RAI.*

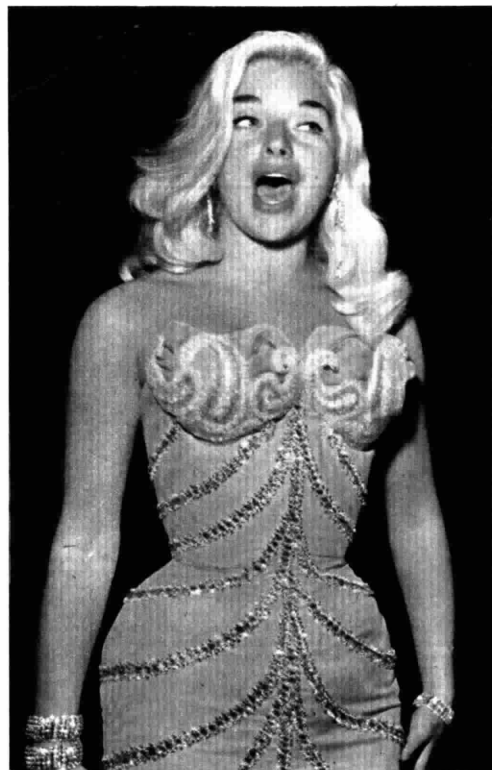
Membro più volte del Consiglio Superiore di Belle Arti, della Commissione Artistica del Governatorato di Roma e di altre commissioni internazionali, fu nominato accademico d'Italia nel 1929 e senatore a vita nel 1950.

La scomparsa di Pietro Canonica lascia un vuoto non facilmente colmabile nella vita artistica e culturale italiana.

Il travestimento da capo indiano non induca in errore: sotto quelle piume multicolori batte... il cuore di un « viso pallido », quello del multiforme e funambolesco Raimondo Vianello

UN, DUE, TRE

Con questa nuova edizione televisiva, Tognazzi e Vianello riconfermano il loro gusto d'osservare e tradurre in chiave di gioiosa ironia una vasta gamma di situazioni e persone

Tognazzi e Vianello, vestiti in giacche a righe, con sassofono l'uno e chitarra elettrica l'altro, mentre presentano un numero di varietà, in una riuscita parodia della trasmissione « Musica alla ribalta »

La domenica sera, col favore delle tenebre, Tognazzi e Vianello vanno all'assalto delle platee televisive. E' come un'azione di « commandos », di quelle che si vedono al cinema. Inguainati in una calza nera, collane di caricatori attorno al collo e grappoli di bombe alla cintura, percorrono a passi di lupo la « no men's land »; scavalcano muraglie e trinceroni; accosciati in un cratere di bomba eludono il sinistro sciabolare dei riflettori che li sfiorano con orgasmo febbrile ma inutile; irridono trappole, bocche di lupo, cavalli di Frisia percorsi da 3 mila volts di corrente, diavolerie.

Suspense! Cosa farà la sentinella? Cieca, sorda, ebete ha subito quel che si merita: un trepestìo, un « ah! » soffocato; poi di nuovo il silenzio. Un'altra sentinella: se ne scorge il profilo massiccio alla fioca luce delle stelle. La testa rombante del tuono dei ricordi, non ode. Via.

Ora i due sono nel cuore della ridotta nemica. Strisciano come vermi; innescano la carica; allungano la miccia; inseriscono il detonatore. Un, due, tre! Tutto salta.

E' l'inferno. Tra il bagliore degli scoppi e la reazione rabbiosa di armi d'ogni calibro, i due guastatori riguadagnano incolumi le posizioni di partenza.

I TRAVESTIMENTI. *Tognazzi e Vianello giuocano, come insegnano i manuali di tattica da Clausewitz in poi, sul fattore sorpresa. Il mimetismo, il travestimento, il fregolismo sono le loro armi. Nei panni di due contadini baffuti, rozzi e analfabeti o in quelli di una diva del « Palladium » di Londra o di un grande capo indiano; nelle giacche multicolori di jazzisti alla moda o nei funerei drappi di una inutilmente angosciosa cantante della « mala », la collaudatissima coppia riesce a portare i suoi scherzi comici fin nella piazzaforte di un nemico scaltrito (il pubblico) e a farli scoppiare e ricadere in cascatelle e « fontane » multicolori.*

domenica ore 21 televisione

Felici come ragazzetti che siano riusciti a piazzare una puntina da disegno sulla sedia del maestro e l'abbiano visto sobbalzare minacciando tuoni e fulmini, passano rapidamente ad una nuova imprevedibile azione alla quale arriderà sicuro successo. E se la bomba non scoppia per un difetto di fabbricazione o manca il bersaglio, sogghignano: « Vi aspettavate un obice? Nossignori, questa volta abbiamo sparato un tricchettracche ».

LE BATTUTE. *Non bastano barbe e baffi per far ridere il pubblico, come non bastano le pizze in faccia: occorre che la caricatura giunga alle soglie di una precisione mordente e quindi deflagri, per continuare la iperbole pirotecnica - balistica, con un contorno di franca ilarità. Tognazzi e Vianello arrivano sull'obbiettivo con una grossa carica di umorismo.*

Se un tale, rivolgendosi alla enciclopedia Duecani, domanda perché in Italia lo « spogliarello » abbia vita tanto stentata, vedrà i due comici esibirsi in un realistico strip-tease che avrà per sfondo lo sportello dell'ufficio delle imposte. E a un altro, che volesse sapere in quale maniera gli italiani si divertano, Tognazzi mostrerebbe come, cercando la compagnia di una ragazza, si possa andare incontro all'eventualità di subi-

Filippo Raffaelli

(segue a pag. 28)

Qui vediamo Tognazzi nella parte del classico scemo del paese mentre parla dello « scatolone »: così egli definisce l'apparecchio televisivo

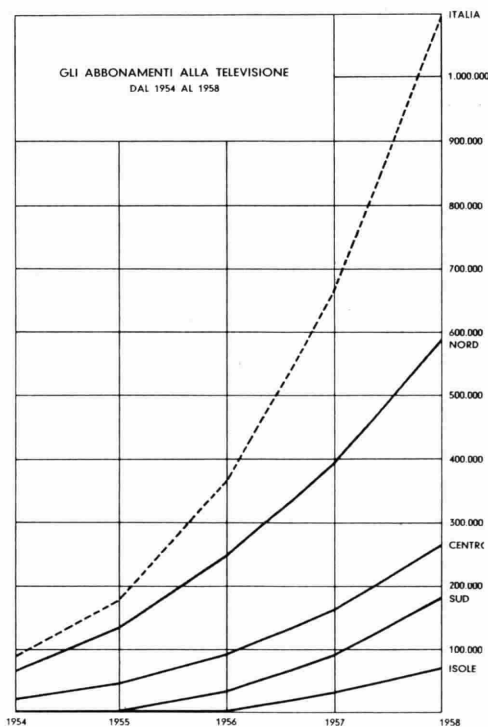
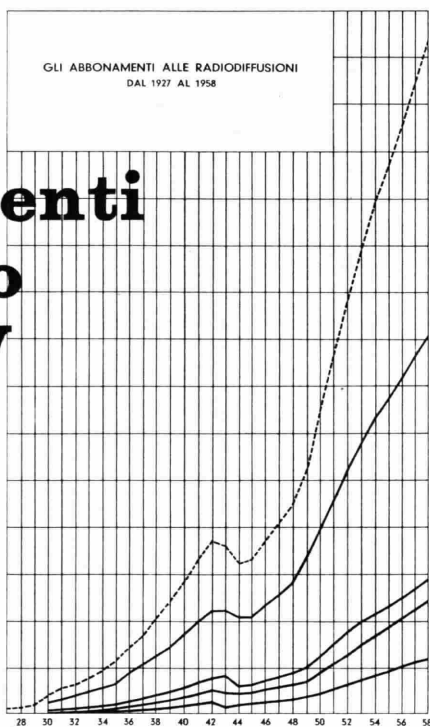
Ecco Raimondo Vianello nella parte della donna di paese la cui virtù è in continuo pericolo per colpa di un intraprendente assessore comunale

Nei panni di due contadini baffuti e ignoranti, Tognazzi e Vianello tentano « distruggere » in poche battute tutti gli spettacoli televisivi. Speriamo che risparmino il loro

Diana Dors è stata la « vedette » di maggior rilievo in *Un, due, tre.* Stretta in una suggestiva guaina di seta, l'attrice inglese ha fatto passare in seconda linea la sua abilità di cantante

Gli abbonamenti alla radio e alla TV nel 1958

Lo sviluppo della radiotelediffusione in Italia esposto per comune, provincia e regione

GLI ABBONAMENTI ALLE RADIODIFFUSIONI
DAL 1927 AL 1958

Nell'ottobre del 1953 gli abitanti delle regioni centro settentrionali ebbero la ventura di assistere alle prime trasmissioni televisive a carattere sperimentale, servendosi di alcune migliaia di apparecchi già installati in fiduciosa attesa dell'inizio ufficiale del servizio televisivo, fissato per il 1° gennaio 1954; nessuno di essi, forse, previde che la diffusione del nuovo mezzo di comunicazione sarebbe stata tanto rapida che nel breve volgere di un solo quinquennio, e cioè alla fine del 1958, gli apparecchi televisivi in funzione avrebbero superato il milione e che alcuni spettacoli avrebbero richiamato davanti ai teleschermi un pubblico di oltre 10 milioni di spettatori.

La notevole diffusione della televisione, favorita dalla rapida successione delle fasi di estensione della rete televisiva che già alla fine del 1956 serviva tutto il territorio nazionale, è da mettersi in relazione con l'interesse che le popolazioni di tutte le regioni, di tutte le categorie professionali e di tutti i ceti hanno mostrato e continuano a mostrare per il nuovo mezzo di informazione e la nuova forma di spettacolo.

L'interesse del pubblico per i mezzi audiovisivi non è limitato alla televisione, ma si estende anche alla radio. Per quest'ultima, infatti, alla fine del 1953, quando ebbe inizio il servizio televisivo, si registravano quasi 5 milioni di abbonati, e in questo ultimo quinquennio si sono fatti notevoli passi su quel cammino che dovrebbe portare ad una meta di una radio in ogni famiglia, meta raggiunta finora solo in alcuni paesi ad elevato livello medio economico, quali gli Stati Uniti, la Gran Bretagna, la Svezia, la Danimarca, i Paesi Bassi. Nell'ultimo quinquennio, infatti, si sono registrati incrementi annui dell'ordine di mezzo milione d'abbonati ed alla fine del 1958 il numero di abbonati alle radiodiffusioni in Italia ha superato i 7 milioni.

Naturalmente, questo sviluppo nazionale dei due mezzi audiovisivi non è che la risultante degli sviluppi avvenuti nelle varie zone del nostro territorio e di ciò ci informa appunto in modo particolareggiato una interessante pubblicazione, *Gli abbonamenti alle Radiodiffusioni nel 1958* (1) edita in questi giorni e composta da una organica serie di tabelle che considerano gli abbonamenti ripartiti secondo numerosi caratteri (provincie, comuni, popolazione e altimetria dei centri) e per numerosi anni, consentendo così interessanti raffronti nel tempo e nello spazio.

Talvolta i raffronti potranno essere utilizzati per motivi di curiosità, come potrebbe avvenire per un ipotetico abitante di Celle di Macra, che consultando il volume, e rammaricandosi che nel suo comune non vi sono apparecchi televisivi, potrebbe invidiare gli abitanti del vicino comune di Macra che possono invece servirsi dell'unico televisore installato in un locale pubblico o bussare alla porta dell'unico teleabbonato privato del paese; altre volte i raffronti potranno essere utilizzati a puro titolo di documentazione di una identicità o di una diversità dello sviluppo in due o più zone; altre volte, infine, e forse il più frequentemente, i dati contenuti nel volume potranno essere utilizzati per metterli in relazione con altri dati statistici di carattere economico e sociale e rendersi così conto con maggiore approfondimento delle ragioni che possono avere determinato un differente sviluppo dei mezzi audiovisivi nelle varie zone e delle conseguenze di carattere economico e sociale che possono derivare da tale fatto.

Sfogliando il volume, e scorrendo le numerose tabelle in esso contenute, rileviamo e segnaliamo a titolo di curiosità alcuni dati.

E' nella provincia di Milano che la radio raggiunge la maggiore diffusione con ben 84 abbonamenti su 100 famiglie (91 su 100 nel capoluogo); seguono, ma ad una certa distanza, le provincie di Trieste, Bologna, Ferrara, Varese e Roma; agli ultimi posti nella scala del numero di radioabbonati per 100 famiglie troviamo provincie meridionali ed in particolare quelle di Avellino, Agrigento, Cosenza, Enna, Catanzaro, Potenza e Nuoro; in quest'ultima provincia si registra il minimo di 25 abbonamenti ogni 100 famiglie.

Naturalmente, la diffusione della radio risulta sempre maggiore nel comune capoluogo che nei restanti comuni della provincia, ma è interessante osservare che, in generale, nelle provincie settentrionali la differenza risulta ben più lieve che nelle provincie meridionali, dove è più forte il divario fra le condizioni economiche ed il livello di vita delle famiglie residenti nei centri urbani di una certa importanza e quelli delle famiglie che vivono in piccoli centri e nelle campagne.

Per la televisione è più accentuato che per la radio non soltanto il divario fra provincia e provincia — si passa da 22 abbonamenti ogni 100 famiglie nella provincia di Roma, 18 in quella di Milano e 16 in quella di Napoli a 2 abbonamenti ad Agrigento e Ragusa e 8 a Enna — ma anche il divario fra la diffusione della televisione nel capoluogo di provincia e negli altri comuni; in quest'ultimo caso, però, anche per la televisione la differenza è maggiore nelle provincie meridionali.

Del lungo elenco di dati sugli abbonamenti alle radiodiffusioni ed alla televisione nei singoli comuni d'Italia, che costituisce la parte più estesa del volume, bisogna ricordare la notevole utilità ai fini di ricavare indici di carattere economico, sia per la relazione esistente fra condizioni economiche di un paese e diffusione dei mezzi audiovisivi, sia per la carenza di attendibili dati riguardanti i redditi ed i consumi nei singoli comuni italiani.

Dai dati sui confronti internazionali, che si riferiscono al 31-12-1957, rileviamo che rispetto agli altri paesi europei la diffusione della radio (abbonamenti per 1000 abitanti) è più che doppia di quella che si registra nei paesi della penisola balcanica e della penisola iberica, ma che è ancora notevole il cammino da compiere per passare dal livello attuale (143 abbonamenti ogni 1000 abitanti) a quello dei paesi confinanti (Francia 247, Austria e Svizzera 263) o dei paesi ad elevato livello economico (Svezia 367, Danimarca 345).

Per la televisione i confronti internazionali pongono ancora meglio in rilievo il notevole sviluppo avvenuto in Italia dal 1954 ad oggi, poichè il numero di utenti della televisione risulta notevolmente superiore a quello che si registra in Francia e solo di poco inferiore al numero degli utenti in paesi ben più popolati, quali la Germania e l'URSS.

(1) Gli abbonamenti alle Radiodiffusioni nel 1958, *ERI - Edizioni RAI - Radiotelevisione Italiana, L. 4000.*

COPPA EUROPA

Torneo per i ragazzi fra i «Campioni della fantasia»

domenica - ore 15,30 - programma nazionale

- **Ritagliate le figurine e i tagliandi.**
- **Incollate le figurine nelle rispettive caselle dell'Album che la RAI invierà gratuitamente a richiesta e i tagliandi negli appositi rettangoli contenuti nell'ultimo foglio dell'Album. Per facilitare i collezionisti, le caselle per la raccolta delle figurine e quelle per la raccolta dei tagliandi portano l'indicazione del nome dei personaggi.**
- **Alla fine del Concorso potrete conservare presso di voi l'Album e concorrere all'assegnazione dei premi in palio, inviando alla:**

RAI - Concorso « COPPA EUROPA » - Via Arsenale, 21 - Torino

dopo il 21 GIUGNO 1959 e non oltre il 26 GIUGNO 1959 soltanto l'ultimo foglio dell'Album, contenente la raccolta completa dei 42 tagliandi. Tra i collezionisti di tutti i tagliandi annessi alle figurine saranno sorteggiati una cinepresa, un proiettore e cassette di prodotti Motta

I numeri arretrati di Radiocorriere-TV *con le figurine delle trasmissioni andate in onda, possono essere richiesti, inviando L. 50 in francobolli, all'Amministrazione del giornale: via Arsenale 21, Torino.*

GIUGNO RADIO-TV 1959

(D.M. n. 30066 del 29-5-59)

ALFA ROMEO DAUPHINE

sono i premi del concorso « Giugno Radio-TV 1959 ». Per concorrere all'estrazione dei premi basta abbonarsi alla radio o alla televisione dal 1° giugno al 10 luglio.

ESTRATTO DEL REGOLAMENTO

Periodo di svolgimento. - *Il concorso avrà inizio il 1° giugno e termine il 10 luglio 1959. I sorteggi avranno luogo dall'11 giugno al 20 luglio 1959.*

Calendario dei sorteggi. - *I sorteggi dei premi saranno effettuati in base al seguente calendario:*

1° sorteggio: 11 giugno
2° sorteggio: 18 giugno
3° sorteggio: 25 giugno
4° sorteggio: 2 luglio
5° sorteggio: 9 luglio
6° sorteggio: 20 luglio.

Assegnazione dei premi. - *In ciascuno dei sorteggi verranno designati tre abbonati, ai quali — nell'ordine — saranno assegnati i seguenti premi: al primo sorteggiato: una Lancia « Appia III Serie »; al secondo sorteggiato: una Alfa Romeo « Dauphine »; al terzo sorteggiato: una Fiat « 500 ».*

Operazioni di sorteggio. - *Le operazioni di sorteggio avranno luogo presso gli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI sotto il controllo di un funzionario dell'Amministrazione Finanziaria dello Stato e alla presenza di un notaio e di due funzionari della RAI. Il pubblico sarà ammesso ad assistere a tali operazioni.*

I risultati dei sorteggi verranno comunicati per radio e per televisione, pubblicati sul Radiocorriere-TV *e confermati con lettera raccomandata agli interessati.*

A richiesta degli interessati la **RAI - Radiotelevisione Italiana - Servizio Propaganda e Stampa - Via del Babuino, 9 - Roma** - *invierà il testo integrale del regolamento del concorso.*

GARIBALDI AVANZA

Garibaldi alla difesa di Varese

Trascorsa gran parte di maggio con le inconcludenti schermaglie del generale austriaco Gyulai, mentre i francesi accorrevano a schierarsi con i piemontesi, toccò ai garibaldini animare il fondo della scena. Essi dovevano agire, con rapide azioni, sulla sinistra dell'esercito piemontese, nella regione dei laghi, al piede dei contrafforti alpini, con lo scopo di distogliere forze nemiche dal principale teatro d'azione e di provocare l'insurrezione dei popoli di Lombardia alle spalle degli austriaci. Per costoro, per molti almeno, Garibaldi era un terribile spauracchio, una specie di indemoniato, un ammazzasette che non accordava quartiere, e la loro prima domanda arrivando in un paese era questa: « C'è Garibaldi? E' qui vicino? L'avete veduto? ». Un corrispondente della parigina *Illustration* osservava: « La presenza di quest'uomo vale contro gli austriaci come un terzo esercito ».

Sull'imbrunire del 23 maggio Garibaldi con il suo piccolo corpo di spedizione era ad Arona e si preparava a varcare nella notte il Ticino su alcuni barconi raccogliticci. Particolare fresco, pungente: la notte era piena di canti d'usignoli. Il volontario Cadolini racconta: « L'oscurità protesse il nostro passaggio, il silenzio non fu interrotto che dal tonfo dei remi e dal mormorio della corrente. Il solo canto degli usignoli ci accompagnò nel nostro tragitto: sembrava che questo simbolo dell'amore fosse un saluto della natura, incitante i giovani eroi a compiere senza esitazioni la temeraria impresa ». Nella stessa notte, con rapida marcia, i garibaldini occuparono Sesto Calen-

"L'oscurità protesse il nostro passaggio, il silenzio non fu interrotto che dal tonfo dei remi e dal mormorio della corrente. Il solo canto degli usignoli ci accompagnò nel nostro tragitto..."

Chi erano questi volontari? Rispondevano i benpensanti: « Gente che ruba i pollastri ». I benpensanti, dunque, tanto per cominciare, ne pensavano male. Lo stesso, per ragioni anche più strette, potremmo dire di tecnica e di casta, era l'umore del generale La Marmora, ministro della guerra, e di tanti altri militari ortodossi. Quella gente d'ogni estrazione, d'ogni provenienza, e inoltre sprovveduta di vera disciplina, che cosa avrebbe creato se non confusione e disordine? E poi, questo Garibaldi al quale Cavour voleva affidare il comando, chi era? Aveva fatto la scuola di guerra? La sua promozione a generale non era scritta su alcun annuario.

Certe cose le capiva meglio una donna, la marchesa Costanza d'Azeglio, quando scriveva: « La Marmora, non vedendo di buon occhio l'affluenza di questi forestieri, scorge solo i lati negativi e non è capace di capire il significato politico di questa grande adesione alla nostra causa. Così questi battaglioni delle Alpi, come li chiamano, non sono sotto la sua direzione, ma dipendono dal ministro degli interni: cosa abbastanza ridicola. Fra quella gente ci sarà forse qualche canaglia, ma purché si battano con coscienza, come sembrano disposti a fare, quando anche rubassero qualche pollastro non ci sarebbe da scandalizzarsi ».

Questi forestieri! L'Italia si stava facendo, anche il linguaggio politico era in evoluzione, ma qualche vecchia foglia restava attaccata ai vecchi rami. Questi « forestieri » chi erano se non l'Italia che prendeva il suo posto e dava un senso storico alla politica piemontese? Quanto a Garibaldi, i suoi esami li aveva fatti in America e alla difesa di Roma. Rappresentava, per Cavour, la parte utile del mazzinianesimo, quella che si era staccata da Mazzini e accettava, nonostante gli anatemi del grande apostolo, la collaborazione con il Piemonte. Né a Cavour mancava, come dice il suo biografo De La Rive, la « esatta stima dei servigi che poteva rendere un soldato abile e audace fino alla temerità ». Cavour ripeteva: « Bisogna aver fatto qualche cosa, bisogna aver tirato il primo colpo di cannone prima che arrivino i francesi ». Garibaldi era l'uomo capace di buttarsi allo sbaraglio. Perciò Cavour lo aveva chiamato e Garibaldi era arrivato da Caprera.

domenica ore 19,15 pr. naz.

Un giorno della seconda metà di marzo, verso le cinque di mattino, il patriota lombardo Giovanni Visconti Venosta che aveva chiesto una udienza a Cavour notò nell'anticamera semibuia, in un angolo, un tale con un grande cappellaccio tirato sugli occhi, ravvolto in un mantello. Cavour, vegliando o riposando, trascorreva in quel periodo quasi tutte le notti al ministero. Quando il valletto entrò ad annunziargli la visita di quello sconosciuto, racconta De La Rive, e deve trattarsi dello stesso mattino cui accenna Visconti Venosta, poiché la storia si salda benissimo, il ministro domandò: « Che nome ha? ». Il valletto rispose: « Non ha voluto dirlo. Ha un grosso bastone e un gran cappello e dice che il signor conte l'aspetta ». Cavour disse: « Ah, fatelo entrare ». Alle cinque del mattino! Un cappellaccio, un bastone, e non ha voluto dire il suo nome!

Così nacquero i Cacciatori delle Alpi, con questa etichetta, quest'ora e questi costumi da cospiratori, come volevano i tempi e un poco anche le bizze del generale La Marmora. Lo sconosciuto era infatti il generale Garibaldi. E i volontari italiani, pur vestiti d'una austera divisa costituita da casacca grigia, berretto e pantaloni blu scuro, giberne e cinturino neri, ben presto cominciarono a chiamarsi garibaldini. Garibaldi, in poche settimane, li strigliò, li pettinò, ne fece dei soldati sempre un po' vivaci, è vero, fra i quali non mancavano certo i rubagalline, ma nel complesso ottimi per il combattimento. C'erano fra essi ingegneri, architetti, avvocati, medici, capitani di lungo corso, insieme ai popolani d'ogni mestiere, e agli specialisti nel non averne alcuno, ricchi e poveri mescolati insieme, in quella romantica sospensione del problema sociale, che peraltro non fu oreggiava ancora nelle piccole patrie agricole e artigianali di cui si componeva l'Italia.

La brigata dei Cacciatori delle Alpi, composta di tre reggimenti di 1200 uomini ciascuno, più 46 carabinieri genovesi e 24 guide a cavallo, si era concentrata sul finire d'aprile a Savigliano.

IL ROMANZO SCENEGGIATO

DUBROVS

Scritta fra il 1832 e il 1833 quest'opera è insieme alla "Figlia del capitano" la più ricca di avvenimenti, di peripezie e di imprevisti: un romanzo, insomma, che tiene sempre desta l'attenzione del pubblico. Il Secondo ve lo presenta nell'adattamento radiofonico di Maria Fabbri

Assieme alla *Figlia del capitano* il romanzo *Dubrovskij* è, fra quelli di Aleksàndr Puskin, il più ricco di avvenimenti, di conflitti inattesi, di peripezie, che tengono incessantemente desta l'attenzione del lettore. Pusckin lo scrisse fra l'ottobre 1832 e il febbraio 1833, ma apparve solo nel 1841, dopo la sua morte, e con molte lacune a causa della censura.

In una remota provincia russa vivono due proprietari: Andrèj Dubrovskij e Kirila Troekùrov. Il primo, tenente della guardia in congedo, è un onesto e dignitoso nobiluccio povero, l'altro invece, « generale in capo », d'indole bisbetica e focosa, è un vero signorotto feudale: possiede un serraglio di donne-schiave, un canile con più di cinquecento bracchi e levrieri, un allevamento di orsi; si ubriaca ogni sera, organizza festini e ordisce beffe alla gente dei dintorni, che trema solo a sentirne il nome.

I due proprietari sono stati sinora amici, e Troekùrov ha vagheggiato di dare in moglie la propria figlia Maria Kirilovna al figlio di Dubrovskij, Vladimir, che presta servizio in un reggimento della guardia a Pietroburgo. Ma un giorno, durante una visita al canile prima d'una partita di caccia, un bracchiere di Troekùrov offende Dubrovskij, il quale si ritira, sdegnato, nella sua tenuta di Kisteniovka e non mette più piede a Pokròvskoe, la tenuta del suo vicino. L'inimicizia s'accresce, quando Dubrovskij fa catturare e frustare due contadini di Troekùrov, che stavano saccheggiando i suoi campi.

Troekùrov va su tutte le furie e vorrebbe addirittura radere al suolo Kisteniovka, ma poi s'intende con l'untuoso assessore Sciabàsckin, perverso azzeccagarbugli, per privare Dubrovskij della sua tenuta. E infatti con una sentenza, che è un labirinto di cavilli, il tribunale della città vicina decreta che Kisteniovka è proprietà, non dell'inerme Dubrovskij, ma del possente Troekùrov. Il vecchio Dubrovskij, colpito da tanta ingiustizia, s'ammala e va deperendo a tal punto, che la nutrice Orina Egòrovna decide di scrivere a Vladimir, perché venga da Pietroburgo ad assistere il padre. Vladimir Du-

de, imprigionando i gendarmi e i doganieri austriaci.

E avanti verso Varese. Racconta Carrano, un altro garibaldino: « Era tanta l'oscurità che spesso le teste dei cavalli del seguito intoppavano alle spalle di Garibaldi e inciampavano fra i paracarri della strada. Si andò avanti ansiosi e in silenzio, allorché improvviso venne udito un forte gridare non lontano, e fu veduta una gran luce rossiccia rompere l'oscurità della notte piovosa. Era la popolazione di Varese che veniva con centinaia di fiaccole incontro a Garibaldi e ai suoi Cacciatori ». Il 26 maggio il generale austriaco Urban attaccò. I garibaldini combatterono come veterani, aspettando il nemico fino a cinquanta metri prima di far fuoco, e poi contrattaccando alla baionetta. Cadde in quella giornata Ernesto Cairoli. Urban fu respinto: e avanti verso Como.

Gli austriaci presidiavano San Fermo. Erano arroccati nella chiesa e la chiesa era su un'altura: una posizione giudicata dagli austriaci imprendibile, e quando i garibaldi la presero lo stesso, incuranti del fuoco che partiva dai muri del cimitero, dal campanile, dalle finestre, e respinsero gli austriaci giù verso la strada di Como, anche i battaglioni qui schierati cominciarono a sfaldarsi, più che per vero urto, per la meraviglia di quell'assalto e per la suggestione di quel grido magico che scendeva con le baionette giù dall'altura: « Garibaldi! Garibaldi! ».

Era caduto il capitano Carlo De Cristoforis, valoroso non solo nell'azione ma anche nel teorizzare sull'arte della guerra, e tanti altri erano caduti, ma i Cacciatori delle Alpi entravano in Como fra l'entusiasmo della popolazione, e giusto in tempo per ricevere la teoria da Garibaldi in persona, condita di rude cicchetto: « I molti tiri e da lontano cagionano confusione nei nostri e confidenza nel nemico che non feriscono. I pochi tiri aggiustati da vicino feriscono molti nemici, economizzano munizioni, non insudiciano i fucili e atterriscono il nemico. Ho veduto poi ancora che, quando un Cacciatore fa un tiro, tutti o la maggior parte dei vicini sparano pure senza vedere il nemico o senza puntare bene. Spero di non veder ripetere tali fatti ».

Da Como la piccola armata garibaldina non proseguì subito la avanzata. Restava alle spalle il forte austriaco di Laveno, sul Lago Maggiore, ancora da espugnare, né vi riuscì Nino Bixio, cui l'impresa era stata affidata, nonostante il fegato e le più pittoresche imprecazioni. Il 31 maggio Varese dovette subire la furia di Urban, tornato con 12 mila uomini e 18 cannoni. Ma già era nell'aria la battaglia di Magenta e un ordine richiamava il generale austriaco verso il Ticino. Garibaldi riprende la sua svelta guerra: Lecco, Bergamo, Brescia liberate. Un ultimo grosso combattimento, a Treponti, conclude la fase propriamente garibaldina di quella campagna. Poi l'impeto è misteriosamente imbrigliato, i Cacciatori sono mandati a presidiare la Valtellina e su quei monti li raggiungerà la dolorosa notizia di Villafranca. Ma qualcosa d'importante per il futuro è già nato: i capitani e lo spirito dei Mille.

Eugenio Galvano

A cura di Eugenio Duprè Theseider

FEDERICO II DI SVEVIA

In cinque trasmissioni, una aggiornata sintesi storica sulla figura del grande sovrano svevo

Di quello « Stupor Mundi » che fu Federico II è stato detto che sopravvanzava di molti secoli la sua epoca. Uomo praticamente senza patria e con tutte le patrie a un tempo, libero da pregiudizi di colore e di razza come nessun altro principe in tutta la storia, seppe conciliare, nel suo spirito moderno di grandissimo uomo di stato, le civiltà e le culture più disparate, il Sud e il Nord, l'Occidente e l'Oriente. Pensava e si esprimeva perfettamente in sei lingue. Ciò parve alla gente che lo ammirava un dono dello Spirito Santo. Per gli avversari era invece il retaggio di Babele. Greco, latino e arabo erano lingue ufficiali nel suo regno. Nella corte sveva, a Palermo, si parlava e si cantava inoltre nella nascente lingua siculo-italiana e in provenzale.

Nipote di Federico Barbarossa e figlio di Enrico VI e di Costanza d'Altavilla, Federico II ereditò il più grosso patrimonio di contrasti politici e di intrighi che la sua casa, il Papato, principi e popoli di tutta Europa fossero stati capaci di mettere insieme a quell'epoca. Gli fu tutore e maestro nell'iniziazione politica un grande quanto politicamente forte Pontefice: Innocenzo III. Morto il suo grande ma opprimente tutore, Federico si diede al risanamento e al riordinamento dell'Impero, che trovò in balia della più grave rovina politica e sociale. In quest'opera, si giovò di collaboratori eccellenti, come Roffredo di Viterbo, Taddeo da Sessa, Pier delle Vigne, con i quali attuò uno stato moderno, retto da funzionari competenti. Accentrò nelle sue mani il potere, e si prese lui la direzione della giustizia, ma diede vita a un parlamento, la corte generale, con la rappresentanza di nobili, clero e cittadini. In Sicilia, dove stabilì la sua corte, combattè le strutture feudali e i baroni, usando non di rado metodi e mezzi anche spietati. Domò gli ultimi nuclei di saraceni ribelli e ne fece il corpo scelto dei difensori dell'Impero.

Si era appena messo all'opera, quando dal nuovo Papa, Onorio III, ricevè l'ingiunzione di partire per la Crociata. L'impresa richiedeva enormi spese, che il nuovo stato non poteva affrontare, senza distogliersi da opere più urgenti. Grazie alla sua straordinaria capacità diplomatica, Federico riuscì ad avere delle proroghe. Ma i Comuni lombardi approfittarono del pretesto della Crociata per muovergli contro. Si fece paciere lo stesso Papa, e Federico poté riprendere l'opera di risanamento sociale e politico

lunedì ore 21,20 terzo progr.

del regno. Proprio in quegli anni fu fondato l'Ordine dei Francescani, approvato poi da Onorio III, nel 1223. I discepoli di San Francesco videro in Federico II l'eroe di un ritorno al cristianesimo primitivo, che l'imperatore non mancava di predicare, in contraddizione con la sua vita di lussuoso « sultano battezzato », ché a Palermo non disdegnava di tenere un harem. Si disse che il mondo nuovo avrebbe parlato e cantato nella lingua di Federico II e di San Francesco, cioè in quella delle poesie amorose siciliane e del *Cantico delle creature*.

Alla morte di Onorio III, il nuovo Pontefice, Gregorio IX, tornò a imporre a Federico di portare a termine la Crociata. Federico obbedì. Nell'agosto del 1227 egli salpava da Brindisi verso la Terra Santa, ma doveva rientrare, pochi giorni dopo, per una pestilenza scoppiata, pare, nelle navi. La ragione non sembrò valida al Papa, che scomunicò l'imperatore e svegliò e incitò contro di lui nemici vecchi e nuovi. Federico reagì denunziando l'avidità della Chiesa e sostenendo ideali di povertà francescana. Ripartì, pochi mesi dopo, alla volta del Levante; e, più da diplomatico che da conquistatore, ottenne, da Al-Kamil, Gerusalemme, di cui, nel Santo Sepolcro, si fece incoronare re. Intanto contro il crociato vittorioso in Terra Santa si combatteva la crociata voluta da Gregorio IX. Le truppe pontificie invasero la Sicilia. Federico tornò subito dall'Oriente e ricacciò dall'isola le truppe del Pontefice. Marciò con i suoi arabi e i suoi tedeschi assoldati verso il Nord, fino in Lombardia, dove sbaragliò, in una grande battaglia, l'esercito della Lega dei Comuni. Tolse in battaglia ai milanesi il famoso Carroccio, che mandò a Roma, perché fosse custodito nel Campidoglio. Il Papa chiamò a concilio i vescovi. Ma re Enzo, figlio di Federico, fece prigionieri i vescovi nelle navi della flotta genovese, ch'egli sconfisse alla Meloria. Mancò poco che Federico non si impadronisse anche della persona del Papa. Era riuscito a corrompere la nobiltà, ma incontrò l'ostilità del popolo romano, che si levò energicamente a difesa del suo Pontefice.

Federico II di Svevia

Una serie di insuccessi in Lombardia e in Romagna dissanguò l'esercito imperiale, che non era più numeroso di un'attuale divisione italiana. Federico cominciò a piegare. Quando poi al trono pontificio salì Innocenzo IV, che prima dell'elezione gli era stato favorevole, i nemici dell'imperatore crebbero sempre più in numero e forza. Ai metodi machiavellici di Federico si rispose con metodi machiavellici ancor più crudeli e raffinati. Si seminarono sospetti e diffidenze nel suo seguito. I più grandi personaggi caddero in disgrazia. Pier delle Vigne e altri si eliminarono da sé o furono eliminati. Anche il valorosissimo e gentile Enzo venne a mancare, caduto prigioniero dei bolognesi. Era la fine. Federico, nato a Iesi il 26 dicembre del 1194, morì il 13 dicembre del 1250, in una sua dimora prediletta, tra Foggia e Lucera. Alla sua morte, all'urlo di guerra dei suoi prodi e fedeli saraceni, raccolti nella città fortificata di Lucera, seguì il dolce salmodiare dei Francescani, che gli furono sempre vicini e che forse erano i soli, in quel momento, a sperare di salvargli l'anima.

Fortunato Pasqualino

DEL SECONDO
KIJ

brovskij si precipita a Kisteniovka.

Frattanto Troekùrov, pentito, si reca dal suo vicino a offrirgli la riconciliazione, ma il vecchio Dubrovskij, a vederlo dalla finestra, è colto da paralisi e muore. Vladimir ordina di scacciare Troekùrov e quando, dopo i funerali, giunge Sciabàsckin con un seguito di cancellieri a prendere in consegna Kisteniovka, di notte dà fuoco alla casa e scompare coi suoi fedeli.

Ben presto compaiono nei dintorni briganti inafferrabili: si sospetta che ne sia a capo Dubrovskij. Troekùrov ha fatto venire intanto da Mosca un precettore francese, Desforges, per il suo Sascia, un bambino di nove anni, che ha avuto dall'istitutrice di Maria Kirìlovna, sua figlia legittima. Desforges s'insinua nelle grazie di Troekùrov per il coraggio con cui abbatte uno dei suoi orsi e in quelle di Maria Kirìlovna per la raffinatezza dei modi.

Una notte, dopo un sontuoso festino al quale sono convenuti tutti i possidenti del circondario, Desforges assale uno degli invitati rimasti a pernottare a Pokrovskoe, un certo Spitzyn, che ha aiutato Troekùrov nell'intrigo giudiziario, e gli rivela, pistola alla mano, d'essere Dubrovskij. Egli si è sostituito, a una stazione di posta, al vero precettore

Angelo Maria Ripellino

(segue a pag. 35)

sabato ore 18 sec. progr.

Leningrado: il monumento a Puskin

DIMMI COME SCRIVI

le le mie per

Paoletta 39 — «Sono quella che dalle apparenze e dai miei discorsi mi credono gli altri, o quella che dai dati di fatto mi giudico io?». Questo il suo grosso problema. Sembra una questione puerile ma in realtà non lo è. E aiutarla a chiarire i suoi dubbi può essere anche utile. Perciò senta ora quel che ne dice la scrittura. E' presto notato che sono due gli elementi a togliere all'andamento i suoi pregi di scorrevolezza e di semplicità, cioè: la forma delle *t* e l'insistente tratto iniziale delle parole. Senza queste bizzarrie, che rispondono a particolarità del carattere il suo grafismo potrebbe dirsi armonico. Dunque: ha ragione lei nel sentire in se stessa dei lati buoni da valorizzare, e hanno ragione gli altri giudicandola da ciò che manifesta. Tanto più avendo il torto di trascurare il meglio per il peggio. Di bene c'è il suo animo affettuoso socievole animato capace all'occorrenza di prodigarsi spontaneamente disposto a ricevere influssi favorevoli, c'è la sua mente fornita di un certo estro e di quella destrezza nella fantasia che dà effervescenza a un'intelligenza anche solo media. E' male invece la leggerezza, la superficialità, lo spirito alquanto ribelle e battagliero, le reazioni continue dell'umore, un notevole spirito di opposizione. Dia importanza a tutte queste sue caratteristiche, coltivando le qualità e correggendo i difetti. A vent'anni non è troppo presto per prendere le cose più sul serio. Del resto conservi pure quella sua tendenza alla gaiezza che le permette di godere la vita dal suo lato bello, lasciandola forse un poco superficiale, ma con un'invidiabile facoltà di ripresa nelle prove inevitabili dell'esistenza.

Da tutto questo avrà

Dedalus — La gioventù odierna si ritiene in genere più complicata di quanto lo sia in realtà. Succede particolarmente ai tipi introversi come lei, preoccupati per qualche intimo conflitto, propensi a scambiare una reazione momentanea o certe incongruenze giovanili per fenomeni eccezionali ed esclusivi del proprio temperamento. Trattando il suo caso posso dirle che la grafia mandata in esame non presenta elementi che giustifichino le sue apprensioni passate e presenti; è piuttosto l'esponente di un carattere immaturo e inibito che contrasta con una mentalità più seria, ponderata e coscienziosa di quanto comporti la sua età. In complesso però rivela equilibrio, riflessione e mezzi efficaci per non fallire agli scopi che si propone. Ha una mentalità da studioso e deve quindi persistere nel campo artistico-intellettuale. Da quanto osservo si può stabilire che, non tanto si distinguerà per estro e fantasia quanto per facoltà ragionative e deduttive, logiche e conseguenti, metodiche e vagliate, investigative e analitiche. Nella scelta cerchi di tenerne conto. Badi a non lasciarsi irretire da preconcetti, pregiudizi eccessivi, non confonda lo spirituale col cerebrale, diffidi delle opinioni soggettive ma si difenda pure da sconcertanti suggestioni ambientali. Cerchi di liberarsi dalla timidezza e dall'incertezza. Si convinca che può fare molto e bene, ma che per trionfare occorre una buona dose di sicurezza e di disinvoltura.

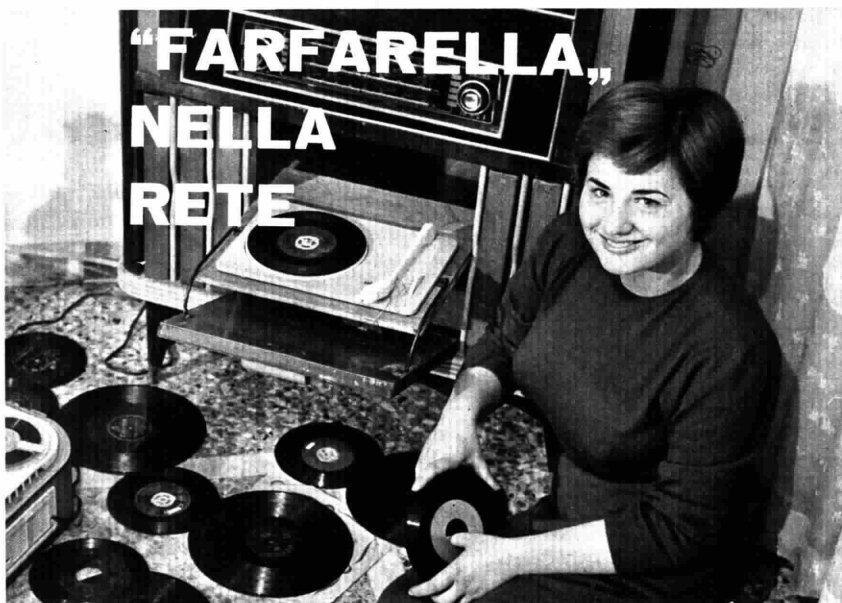
letteratura latina di

Fanciulla in attesa — I tre saggi mandati in esame danno modo di cogliere le diverse reazioni dell'animo e del carattere di questo candidato al matrimonio che, a dir il vero, non presenta per ora eccessiva tendenza ai legami. Il grafismo varia tra il tipo incurvato a tonalità pastosa e il tipo angoloso con tratti innervositi. Dica alla «fanciulla in attesa» che il soggetto in questione dimostra quindi chiaramente un'indole buona, calda, espansiva a cui basta però una contrarietà qualsiasi a irritarlo, causando alterazioni di umore e di stati d'animo. E' un giovane portato a esprimere spontaneamente ciò che sente: gioia, sdegno, disappunto, entusiasmo, amore, suscettibilità, impazienza. E' aderente alla realtà pratica della vita ma, nella sua essenza è un idealista, dotato di senso artistico, amante delle cose belle, non privo d'immaginazione, capace d'osservazione attenta, d'interesse per i valori dello spirito, voglioso di conoscere e di apprendere. Parsimonioso per abitudini acquisite tenderebbe per gusto priprio a largheggiare, non sarà dunque uno sprecone ma neppure un marito gretto e avaro e neppure incomprensivo delle necessità familiari. Escludendo che sia un tipo mondano è però socievole e propenso a comunicare senza formalismi col suo prossimo. Se persone e cose l'attraggono sa dedicarvisi senza riluttanze, perseverando nelle sue decisioni; o non s'impegna o s'impegna a fondo.

Ti prego di rispondere

R. A. G. — No, cara, non sei matura più dei tuoi quattordici anni. Però questo non impedisce ch'io mi occupi di te, anzi è un motivo di più per ritenere utile il mio responso. Presumo che soltanto il tuo fisico abbia uno sviluppo abbastanza precoce, lasciandoti bambina nella mentalità e nel carattere. E' forse guardandoti allo specchio che ti senti già in diritto di emanciparti un poco dalla sottomissione ai «grandi»? Nel caleidoscopio della tua grafia il segno indi-

La sciarpa del "Musichiere" di nuovo in cassaforte

"FARFARELLA" NELLA RETE

Il pescatore Rito Monese, da Riva del Garda, sabato 6 giugno ha fatto bottino: nientepopodimeno (è di rigore) che la «Musichiera» in carica, Piera Farfarelli. Dotato di uno scatto micidiale, il lavoratore dell'amo e della lenza non ha avuto difficoltà a metter fuori combattimento la pur sveltissima antagonista la quale, peraltro, ha accettato la sorte con molta buona grazia. Il pescatore, però, ha limitato le proprie prodezze all'eliminazione di «Rasoterra»: ché, quando s'è trattato di raccoglier la successione, il Monese è rimasto all'asciutto. Fra gli ospiti, la statuaria Anne Heywood *(a destra)* che, dopo aver fornito una personale, dilettevolissima interpretazione del manuale di conversazione italo-inglese, ha cantato con molto garbo. Delia Scala in lizza per beneficenza, ha trasferito sulla scena del *Musichiere* mezzo teatro di rivista italiano: da Spadaro a Taranto a Chiari *(nella foto tra Mario Riva e Delia Scala)* Gianni Agus, Nino Manfredi, Mario Carotenuto e persino Carlo Dapporto che, sebbene reduce da un intervento chirurgico, ha voluto esser presente (mediante collegamento speciale) alla lieta serata

Successo di "Cinquant'anni di canzoni"

L'ITALIA IN MUSICA

Gli autori della trasmissione Angelo Frattini e Adolfo Perani (*a sinistra*)

L'italiano all'estero fruisce, più che di particolari agevolazioni a carattere turistico o consolare, di una abbondante quanto facile letteratura che ne fa l'esemplare di una fauna tutta particolare.

Il vecchio Barzini narrava nei suoi ricordi di viaggio il tormento dell'italiano a zonzo per la vecchia Russia degli Zar al quale ogni matura zitella si riteneva in diritto di richiedere versi per il suo album e frequenti esibizioni canore, ancorché del tutto stonato.

E passino i versi e il canto: chi nasce nella patria di Leopardi e di Caruso non sfugge al mito. Le cose si complicano con la storia del « gallismo », sul quale all'estero son disposti a giurare non solo come un piacevole sport nazionale dell'italiano, ma anche come uno stretto dovere. E' recente un'inchiesta di un giornale inglese a vasta tiratura che ha biasimato le connazionali di affollarsi alla frontiera italiana per scopi del tutto estranei all'erudizione e all'amore per l'arte.

domenica ore 21 progr. naz.

Vittima di questo luogo comune che vuole l'italiano sdutto, canoro e galante, è stato Gino Bramieri, di passaggio per Stoccolma. Eccolo lì il panciuto, lo stonato, l'anticonvenzionale Bramieri, a smentire con la sua sola presenza tutta una onesta tradizione.

Non solo egli conosce appena il coretto dell'asilo, che canta in maniera abominevole, ma il paese dove è nato è sommerso per quasi tutto l'anno in una coltre di nebbia.

« Sono nato a marzo — bramisce Bramieri — al mio paese dicono: marzo pazzerellone prendi il barcone e aspetta l'inondazione ».

Fallito l'esperimento bramieresco, chi risolleverà le sorti della canzone così seriamente compromessa? Sandra Mondaini sembra impegnarsi seriamente: camerierina melodicofanatica, ha trasformato la casa in una succursale della Galleria del Corso. Serve fragole nei cappellini; dipinge le trote salmonate con il blu di Mitilene. Licenziata risponde « Ci vedremo a Surriento ».

Personaggi così si sono incontrati e s'incontrano nel corso della trasmissione di « Cinquant'anni di canzoni d'amore », la fortunata rubrica messa in onda su un canovaccio ordito da Angelo Frattini e Adolfo Perani.

Mezzo secolo di canzoni è scorso in rapida sequenza, armonizzato da Pippo Barzizza e ritmato dalle voci di Giorgio Consolini e Wilma De Angelis: è un mondo, quello delle canzoni, che a volerne parlare per esteso, non basterebbero cinquant'anni: tant'è vero che da tanto se ne scrive e ancora nessuno ha le idee ben chiare.

Fra tutto questo mare di parole ci sono, per fortuna, quelle che si accompagnano alla musica. Le parole volano, le canzoni restano.

f. r.

Gino Bramieri è il facondo ospite di riguardo di *Cinquant'anni di canzoni*. Lo ascoltano rapite Licia Lombardi (*a sinistra*) e Wilma De Angelis

FOTO-RICORDO DI "SENZA FRENI,,

Da anni, ormai, *Senza freni* è la fedelissima trasmissione al seguito del Giro d'Italia: una rubrica giornalistica disinvolta, scanzonata, a cura di Paolo Valenti. Proprio quello che ci vuole, insomma, per una manifestazione entusiasmante, effervescente come il « Giro ». Anche al XLII Giro d'Italia *Senza freni* è stata perfettamente all'altezza della situazione: iniettando forti dosi di vivacità al « Giro », specie in quelle tappe in cui i corridori preferivano sonnecchiare. Questa foto-ricordo della rubrica *Senza freni* è stata scattata durante la tappa Torino-Saint Vincent. Qui, i redattori del varietà stanno registrando « al volo » impressioni, canti e parodie degli stessi tifosi

DIMMI COME SCRIVI

tingere per tentare di capire come sei adesso, e per intravvedere la tua futura personalità. Adesso... sei allo stato grezzo; è evidente che manchi spesso di tatto, di garbo, di coerenza, che manifesti male i tuoi pur ottimi sentimenti e la tua esuberanza espansiva, che sei alquanto presuntuosa, che oscilli continuamente tra euforie e depressioni. Non giurerei sul buon andamento dello studio, sulla perseveranza della volontà e dei propositi, sul tuo gusto intellettuale. Devi raffinarti, ingentilirti, accettare i consigli dei più esperti, stabilizzare il carattere, sorvegliarti nel contegno, sia verso gli intimi che verso gli estranei. Hai una mentalità coltivabile, un cuore buono, un senso generoso della vita, principi onesti, vedute non ristrette, e attitudini varie. Tutto sta nel saper far fruttare al massimo il proprio patrimonio.

purtroppo non pos

Tramonto 1958 — Alle persone che hanno le sue stesse prerogative si può chiedere miracolismi di buona volontà, di dedizione, di partecipazione attiva agli eventi più scabrosi, fedeltà e devozione; ma è bene non illudersi sul loro carattere e le conseguenze che ne derivano. Capaci, magari, di immolare la propria esistenza per una causa giusta o per un ideale che le affascini, non sanno invece adattarsi alle piccole contrarietà della vita giornaliera, oppure indulgere ai minimi difetti del loro prossimo. Freddezza e inflessibilità a base di energia e di perseveranza, così dev'essere il suo comportamento abituale. Ma se difetta di dolcezza e di sopportazione, quanta forza d'animo e quanto altruismo in compenso! La lotta non la spaventa, però le prove credo non le siano risparmiate. Da ciò l'esigenza d'irrigidirsi contro ogni insidia dell'emotività e della sensibilità che potrebbero travolgerla qualora non vi opponesse una fermezza eroica. Davanti a un carattere duro e poco flessibile bisognerebbe sempre poter capire quanto è dovuto a difetto di natura, quanto all'inesorabilità delle circostanze. Ed è comunque degno di lode chi sa fronteggiare i pericoli, e vincere gli ostacoli con dignità e coraggio.

mi piace sono che

Milano 30 — La grafia verticale ha rispondenza col suo cervello, quella inclinata col suo cuore. Nella prima, infatti, si nota l'estetismo dell'artista ottimamente dotato, nella seconda l'espansiva natura dell'uomo avido di sentimento. E' pur tale ambivalenza psichica che sente il bisogno di manifestarsi in vario modo. E' logico che trovi « più riposante » lo scrivere in pendenza perché è l'andamento spontaneo dei momenti d'abbandono; ma l'altro pure fa parte della sua individualità in riferimento alle esigenze dell'intelletto. Tutti e due presentano forme molto sinuose rivelando in lei la facoltà di piegare e di plasmare a piacere l'intera struttura del suo essere: mente, animo, carattere. E non è poco. Va detto invece che, trattandosi di una tempra maschia la scrittura presenta scarsi elementi di forza, di resistenza, di fermezza, sia fisica che morale. Se pur talvolta è animato da spirito combattivo non regge a lungo in tensione nervosa; l'applicarsi intensamente la stanca, la fatica materiale è da escludersi, di ogni emozione risente facilmente il contraccolpo. Comunque il fervore della fantasia e dell'ispirazione, l'entusiasmo produttivo, il bisogno di comunicare agli altri ciò che le muove dentro, il desiderio di successo, la spinta dei sentimenti sono in lei assilli continui per vincere l'indolenza e per superare le difficoltà. Direi che, tutto sommato, non avrebbe potuto seguire una strada diversa; l'impronta della vocazione non lascia dubbi in proposito.

mento dei due caratteri

Enrichetta 1936 — Si può innanzitutto stabilire che se, davvero, vuole quel matrimonio lo farà. Non è facile demolire una volontà ostinata come la sua; direi anzi che più incontra ostacoli e più trova puntigli per vincerli. Tuttavia, considerato che lei è una ragazza intelligente, riflessiva, di spirito lucido, dovrebbe convenire, almeno nel suo intimo, che quella forza di resistenza, oggi in opposizione a chi la contrasta, non si esaurirà nel periodo anteriore alle nozze, ma la seguirà lungo tutto il corso della vita, essendo insita nella sua natura. Se dunque, per ipotesi, nella disparità di educazione, di cultura, di gusti, di vedute che già fin d'ora ammette fra il suo e l'altro ambiente di vita, sorgesse qualche urto, crede lei che l'amore la renderebbe tollerante? Io ne dubito fortemente. Pensi che la realtà è meno sopportabile del sogno. Il suo personalismo accentuato prevarrà sempre sulle pur lodevoli intenzioni di buon accordo, di adattamento, di conciliazione. Questo voglio dire in conclusione; benché il suo cuore innamorato e la sua mentalità moderna siano disposti a trascurare certi pregiudizi sociali ormai superati, sarà il suo tipo di educazione, il suo livello culturale, l'atmosfera ambientale in cui è vissuta e il suo carattere non mite solo limitatamente indulgente a stabilire confronti, a creare insofferenze. Si convinca che l'ostacolo è nella sua interiorità non all'esterno.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « rubrica grafologica », corso Bramante 20 - Torino.

CYRANO DI

Uno dei più popolari ritratti di Cyrano di Bergerac

Il fatale duello con la scimmia — I primi dispiaceri del naso — Lo scandalo delle campane e lo scandalo dei libri — Agli ordini del signore di Castel Geloso — Una croce in fronte — Una palla di moschetto — Il povero attore

1.

Il naso, un enorme, lunghissimo naso, fu il punto debole di Cyrano di Bergerac. Se appena qualcuno glielo guardava con un po' di attenzione, Cyrano si sentiva offeso e, sguainata la spada, sfidava a duello l'incauto. Fu per questo che a neppure vent'anni poteva vantare un curriculum di circa trecento duelli e che passò alla storia come uno dei più grandi spadaccini, anzi come « la prima spada di Francia ». Peccato che una così brillante carriera dovesse concludersi in un modo piuttosto grottesco. Infatti nell'ultimo duello il signor di Bergerac ebbe come avversario... una scimmia. Le cose andarono nel modo seguente. Un giorno Cyrano, passando per una piazza di Parigi, vide un assembramento di gente ed udì risonare delle fragorose risate. Incuriosito, si avvicinò e poté rendersi conto del motivo di tanta ilarità. Al centro di quel gruppo di persone stava un uomo: il saltimbanco Briocci, intento ad impartire ordini ad una scimmia di nome Fagotin. Fagotin, in cappellone piumato e costume da moschettiere, sfoggiava un gran naso di cartapesta e brandendo una piccola sciabola di legno imitava gli atteggiamenti di Cyrano con tale veridicità da riuscire irresistibilmente comica. Ma il signore di Bergerac non fu di quel parere. Offeso a morte, si fece largo fra la folla, gridando parole di minaccia. Tutti fuggirono, compreso il saltimbanco. Solo Fagotin rimase, ignara, al suo posto, continuando la sua pantomima. Accecato dall'ira, Cyrano sguainò la spada, si gettò contro la scimmia, la quale ingenuamente... lo scimmiottò, puntandogli a sua volta contro lo spadino. Solo quando ebbe infilzato la povera Fagotin il signor di Bergerac ritornò in sé, si accorse di tutto il ridicolo di cui si era coperto e scoppiò in lacrime. Da quel momento la sbalorditiva serie dei suoi duelli ebbe termine.

Allievo indisciplinato

Questo uno degli aspetti del « vero vòlto » di Cyrano di Bergerac, il popolare protagonista del celebre dramma di Edmond Rostand. Permaloso, impulsivo, collerico, Cyrano fu nella realtà ben diverso dal leggendario eroe ideato da Rostand, dal romantico e malinconico sognatore, a cui la sfortuna in amore aggiunge una nota particolarmente patetica, dal generoso cavaliere, pieno di nobili sentimenti e di nobili slanci. Tutti conoscono il Cyrano creato da Rostand, pochi il vero Cyrano, personaggio storico effettivamente vissuto e piazzatosi fra i più noti scrittori del '600 francese. Eppure anche di questo vero Cyrano vale la pena di raccontare la storia.

Il suo nome era Ettore Saviniano de Cyrano. Il Bergerac se lo aggiunse lui di sua iniziativa, ispirandosi alla denominazione che veniva data a certe terre acquistate da suo nonno, nel Mauvières. Era nato il 6 marzo 1619 a Parigi (e quindi era parigino e non guascone) da Abel de Cyrano, avvocato al Parlamento, e da Speranza Bellanger, donna di mondo, appassionata delle arti. A differenza di suo fratello e di sua sorella, Cyrano, vero pulcino nero della famiglia, fu un ragazzo terribile. Piccolo, magro, con due occhi vispi da furetto, una criniera di capelli rossicci ed un viso appuntito in cui dominava un enorme naso, sembrava un animaletto malefico, ansioso solo di combinar guai. Suo padre, non sentendosi entusiasmare dall'idea di occuparsi dell'educazione di quel ribelle, lo affidò al parroco di Mauvières perché lo istruisse nel latino e nelle belle maniere. Purtroppo il buon prete non riuscì ad insegnargli né l'uno né le altre, in quanto il temibile allievo lo spinse ad un tale stato di esasperazione da indurlo a rispedirlo a casa d'urgenza. Fin dal primo giorno del suo arrivo a Mauvières, infatti, Cyrano, che allora era sui dieci anni, si sentì in dovere di difendere l'onore del suo naso contro i monelli del paese che lo avevano deriso. A quel tempo non maneggiava ancora la spada, si limitò, quindi, a battersi con le pietre e scatenò una tale sassaiola da mandare in pezzi tutti i vetri della casa del prete e di varie altre case circostanti.

Per perdonargli, il curato dovette fare appello a tutto il suo spirito evangelico. Ma era trascorso poco più di un mese che il terribile ragazzetto, dopo avere combinato vari altri guai, si batteva nuovamente a sassate con i suoi avversari, provocando una nuova ecatombe di vetri. Chiuso per punizione a chiave in una stanza, ne evadeva saltando dalla finestra a costo di rompersi la testa e se ne andava tranquillamente a rubare i fichi nell'orto di un vecchio contadino, il quale lo inseguiva brandendo una pertica e bestemmiando in maniera raccapricciante. Disperatissimo, il povero curato rinchiudeva il vivace allievo nel campanile. Idea davvero infelice, perché Cyrano, dopo essere rimasto buono buono ad aspettare che facesse notte fonda, si metteva a suonare all'impazzata le campane a martello, svegliando tutto il paese e facendo balzare fuori dal letto i contadini, i quali, in preda ad un folle terrore, corsero alla casa del parroco a chiedere spiegazioni. « Lo scandalo delle campane », come venne chiamato, fu la classica goccia che fa traboccare il vaso. Il mattino seguente il curato di Mauvières afferrava saldamente per un braccio quel flagello di ragazzo e lo riportava al padre, dichiarando: « Vostro figlio istruitelo voi. Io ne ho avuto abbastanza ».

I libri proibiti

Dopo un breve periodo trascorso in famiglia, durante il quale fece impazzire il padre con le sue bricconate a getto continuo ed estasiò la madre scrivendo delle poesie, che donna Speranza faceva leggere fieramente nei salotti letterari dei suoi amici, Cyrano fu messo a studiare nel collegio di Beauvais, diretto da un certo abate Grangier. Il ragazzo lo trovò subito antipatico, perché « impersonificava il tipo del vero pedante », come diceva, ed i pedanti lui non li poteva soffrire. Mise perciò in moto il suo vulcanico cervello per rendere l'esistenza dell'abate più spiacevole e dinamica possibile. Fra l'altro, un giorno scoprì una chiave falsa della biblioteca, dove stava chiusa una ricca collezione di libri « proibiti », e da allora si rifugiò per delle ore là dentro a leggere roba di ogni genere. Quando finalmente l'abate Grangier se ne accorse scoppiò quello che passò alla storia, negli annali del collegio, come « lo scandalo dei libri » e Cyrano venne espulso dalla scuola.

Né cadetto né guascone

A casa il giovane Bergerac, che era allora sui 17 anni, non ci poté tornare, perché il padre, furioso, gli trasmise un messaggio molto esplicito: « Non farti più vedere da me: non ti riconosco più per mio figlio ». Solo e senza un soldo, Cyrano fu salvato da un compagno di scuola, espulso insieme a lui: Lebret, che sarà il suo unico, vero amico di tutta la vita. Per circa un anno Lebret lo ospitò e Cyrano durante questo periodo diede il via alla prodigiosa serie dei suoi duelli (era divenuto un abilissimo spadaccino con solo poche lezioni di scherma) e corteggiò, talvolta anche con successo, una quantità di ragazze, la quale cosa pure sarebbe in contrasto con l'eroe di Rostand. Poi Lebret, deciso a conquistarsi la gloria con la carriera delle armi, entrò nel reggimento delle guardie del re e fu ammesso a far parte della Compagnia del capitano di Carbon di Castel Geloso, formata esclusivamente da cadetti di famiglie nobili di Guascogna. « Perché non vieni anche tu? » propose a Cyrano. Ma l'amico non era né cadetto né guascone; per di più, portato come era a non prendere niente sul serio, se ne infischiava altamente della gloria militare. Tuttavia Lebret, ansioso di avere con sé il caro compagno, insistette tanto che Bergerac, per fargli piacere, finì con l'acconsentire ed un giorno gli disse: « Bene, portami da questo tuo capitano. Se mi vorrà, mi farò soldato ».

Per l'incontro col signore di Castel Geloso, Cyrano si abbigliò con particolare cura. Inguainato in uno sgargiante costume da moschettiere, con la faccia più birba ed il naso più imponente che mai, si mise sull'attenti facendo tintinnare la sua spada. Favorevolmente impressionato, il capitano gli chiese: «Siete guascone?». «Sì», rispose lui con ammirevole faccia tosta, « non ve lo dice il mio nome? Mi chiamo di Bergerac ». « Già », fece il capitano un po' confuso, « è vero. E ditemi: il vostro amico mi ha raccontato che siete uno spadaccino formidabile: quanti duelli avete fatto? ». « Duecento, signore », rispose Cyrano con aria modesta. Il capitano fece un salto. « In quanto tempo? ». « Un anno, signore », rispose Cyrano con aria ancora più modesta. Ammutolito dall'ammirazione, il capitano di Castel Geloso frenò a stento l'impeto di abbracciare quel giovanotto straordinario. E fu così che il signor di Bergerac entrò a far parte della compagnia dei cadetti di Guascogna, senza essere né cadetto né guascone.

A quanto narrano i suoi biografi, Cyrano di Bergerac nel primo anno che passò nella compagnia del capitano di Castel Geloso ebbe un numero di duelli maggiore del numero dei giorni e ne uscì sempre vincitore. Tuttavia gli avversari che egli uccise furono solo dieci e tre soltanto quelli feriti, perché il primo spadaccino di Francia si limitava a far saltare di mano la spada ai suoi nemici, con una di quelle piat-

Edmond Rostand che col suo dramma rese celebre Cyrano

BERGERAC

tonate formidabili nelle quali era maestro, ed a tracciare loro una croce in fronte, in segno di scherno e per tenere, come diceva lui, la sua contabilità. Quando poi fu mandato a combattere compì tali e tante prodezze da meritarsi il nomignolo di « Capitan Bravura ». Le sue imprese militari si svolsero dal 1638 al 1640, rispettivamente agli assedi di Mouzon e di Arras. A Mouzon, circondata dai tedeschi, Cyrano divenne celeberrimo oltre che per il suo naso anche per il suo temerario coraggio, caratteristico perché improntato sempre ad uno spirito burlesco. Una volta, per esempio, si travestì da donna, suggestivamente velata, e stornata in tal modo una zelante sentinella nemica dal proprio dovere ed attiratala in un agguato, la legò e la imbavagliò strettamente, la gettò in un fosso, quindi indossati i suoi abiti prese il suo posto e si mise gravemente ad infilzare con la spada tutti gli ignari avversari che gli venivano a tiro. Un'altra volta ad Arras, brandì un'enorme bandiera bianca e marciò con viso compunto verso i nemici, sventolando il candido vessillo in segno di pacifico messaggio. Apertosi in tal modo il passo, sguainò la spada, dando il segnale dell'attacco ad un gruppo di compagni, armati fino ai denti, che aveva fatto appostare in un luogo strategico.

Le poesie sul tamburo

Fra questo mulinare di duelli e di combattimenti, Cyrano trovava anche il modo di coltivare l'estro poetico. Così, quando aveva un po' di tempo libero, si ritirava in un angolo e si metteva a comporre poesie, servendosi di un tamburo come scrivania. Di valersi di un vero scrittoio non ne volle mai sapere. « E' scomodo », diceva ed il perché di questa bizzarra convinzione non fu mai chiaro a nessuno. Un'altra delle stravaganze del cadetto di Guascogna fu quella di non volere mai dormire in camerata, ma alla *belle étoile*, col viso rivolto verso il cielo e lo sguardo affisso nella luna, alla quale declamava dei versi con voce stentorea. Le prodezze militari che continuava a compiere dovevano, però, ad un certo punto costargli care. Infatti a Mouzon un giorno si buscò una palla di moschetto nella gamba sinistra che lo mise fuori combattimento per tre o quattro mesi, e ad Arras, durante un'imboscata, organizzata appunto da lui col solito sistema dei tiri burloni, ricevette a tradimento un colpo di spada alla gola e rimase in vita per vero miracolo. Quella ferita segnò la fine della sua carriera militare. « Ne ho abbastanza » dichiarò. « Perché continuare questa commedia? Tanto non mi interessa niente diventare un eroe della patria ». E con questa frase, che avrebbe fatto inorridire l'eroe di Rostand, riprese gli abiti borghesi.

Ritornato in famiglia, il primo spadaccino di Francia non trovò un ambiente troppo favorevole. Suo fratello e sua sorella erano entrati negli Ordini religiosi, il padre era più rigido e conservatore che mai, e lui, il rivoluzionario, l'anticonformista per eccellenza, si sentiva soffocare. Aveva solo 21 anni eppure la sua vita era già densa di vicende e si parlava dappertutto di lui, benché in un modo che non riusciva troppo accetto all'austero, vecchio genitore. Ma Cyrano, per niente impressionato, continuò ad alimentare la sua leggenda di burlone e di violento poco di buono. Dotato di spirito quasi libertino, trattò donne di ogni genere, sfoggiò un linguaggio tutt'altro che castigato, si rese celebre per le sue prepotenze di tipo scherzoso. Famoso è rimasto a questo proposito l'episodio dell'attore Montfleury, un grande sovrano della scena, che ebbe la disgrazia di non piacere a Cyrano: « E' troppo grasso — dichiarò il signore di Bergerac; — dovrebbe ritirarsi dal teatro per un paio di mesi e fare una cura dimagrante ». Senza pensarci due volte scrisse tali sue opinioni a Montfleury e lo invitò con graziosa fermezza a volere obbedire a tali prescrizioni. Credendo si trattasse di uno scherzo, l'attore, ricevuta la lettera, la mise da parte e la sera si recò in teatro a recitare. Ma non appena egli fece il suo ingresso in palcoscenico, ecco Cyrano alzarsi dalla sua poltrona di platea ed ordinare a Montfleury: « Senti, pancione, o rientri immediatamente fra le quinte e non ti fai più vedere per due mesi o avrai a duellare con me ». Atterrito, l'attore, che non sapeva neppure impugnare la spada, sparì con la velocità del fulmine e da quel momento si tenne ben nascosto, cercando disperatamente di dimagrire.

La fama di eroe senza paura e di spadaccino formidabile di Cyrano di Bergerac ebbe la sua più brillante dimostrazione nella famosa avventura dell'agguato alla porta di Nesle. Una sera, in una pasticceria di Rue Saint Honoré, si trovò davanti un amico, un certo Linière, reo di avere scritto degli epigrammi contro il Duca di Guisa. « Cyrano — gli disse tremando Linière — sono spacciato: ho saputo che il Duca ha fatto appostare una banda di armati davanti a casa mia per uccidermi ».

La strana macchina ideata da Cyrano per raggiungere la luna

Anna Marisa Recupito

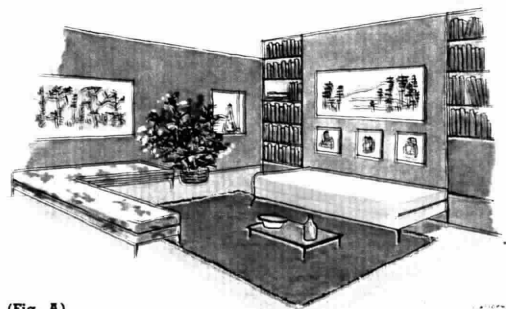
(I - Continua)

Risposte ai lettori

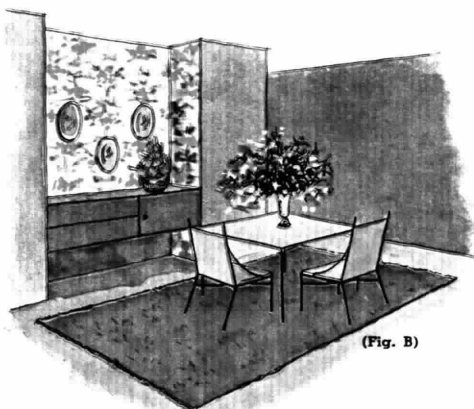
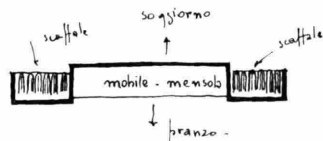
Abbonata Fedele - Genova

Ha una sola grande sala in cui dovrà sistemare soggiorno e pranzo: ma non ama le divisioni simboliche e vorrebbe una separazione solida e vera, eliminando qualsiasi struttura muraria. Eccola accontentata. Ho dedicato a questo problema ben due disegni e una pianta perché mi pare interessante ed attuale. La divisione consta di un mobile piazzato trasversalmente a circa 2/3 della camera (la porzione più piccola è riservata al pranzo). Dalla pianta si può vedere la struttura del mobile che presenta una parete liscia tappezzata verso il soggiorno, con due scaffalature per libri e scomparti per bar, giradischi ecc. ai due lati. Verso il pranzo si presenta invece una rientranza centrale, tappezzata a colori vivaci, in cui è inserito un mobile-mensola a cassetti, in mogano. La nicchia è decorata con piatti di ceramica antica. I due corpi laterali sporgenti corrispondono alla scaffalatura per libri del soggiorno e sono tappezzati come le restanti pareti (fig. A e B). Ai lati del mobile rimangono libere due aperture di circa un metro, per il passaggio tra i due ambienti.

(Fig. A)

(Fig. B)

Abbonata n. 128644

Per il salotto, poiché vive al mare ove la luce è sempre eccessiva, le consiglio una tinteggiatura pacata, riposante: un verde reseda, per esempio. Un divano ricoperto in canapa color salmone, poltrone, pure in canapa, color naturale. Una grande libreria svedese, su tutta la parete, in cui saranno inseriti radio, giradischi, bar. Un mobiletto antico (tra le due porte) con specchiera pure antica. Una lampada a stelo dietro ad una delle poltrone, un'altra lampada di fianco al divano, su un basso tavolo quadrato. Stampe giapponesi incorniciate di bianco (vedi fig. A). La tramezza a soffietto per la cucina è forse sconsigliabile. Data la non eccessiva ampiezza dell'ambiente, il sistema risulterebbe troppo macchinoso, e per nulla isolante. Può fare invece un cassone alto, contro il soffitto, sostenuto da supporti metallici, con sportelli scorrevoli: e la parte inferiore, aperta fino ad un'altezza di metri 2,50 dal suolo, sarà separata per mezzo di tapparelle alla veneziana in plastica, colorate, di effetto piacevole e di facile pulizia.

Achille Molteni

GLI ASTRI INCLINANO...

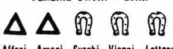
Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI
Pronostici valevoli per la settimana dal 14 al 20 giugno

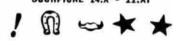
ARIETE 21.III - 20.IV
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Giornata assai faticosa ma promettente da tutti i punti di vista.

TORO 21.IV - 21.V
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Occorre varietà nella vostra dieta, per darvi la forza che occorre in questo periodo gravoso.

GEMELLI 22.V - 21.VI
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Molti piani vanno riguardati e ritoccati.

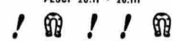
CANCRO 22.VI - 23.VII
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Dovrete cambiare abitudini se volete che gli amici tornino a voi.

LEONE 24.VII - 23.VIII
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Siate irremovibili e non accettate se non cose concrete.

VERGINE 24.VIII - 23.IX
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Cercate di armonizzare con l'ambiente se volete raccogliere benedizioni.

BILANCIA 24.IX - 23.X
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Date la precedenza al buon senso e meno al cuore.

SCORPIONE 24.X - 22.XI
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Ispirazione straordinaria.

SAGITTARIO 23.XI - 22.XII
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Economicamente ci saranno delle incertezze.

CAPRICORNO 23.XII - 21.I
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Gelosie professionali sventate con grande difficoltà.

ACQUARIO 22.I - 19.II
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Momento buono per cercare appoggi.

PESCI 20.II - 20.III
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere
Evitare colpi di testa, pericolosi per voi e per gli altri.

L'ANGOLO DI *Lei e gli altri*

La casa

TAPPETI IN VACANZA

Come ogni anno, quando giungono i primi caldi, oltre agli indumenti invernali e in particolare alle pellicce, le buone donne di casa si preoccupano dei tappeti, che spesso costituiscono un vero «piccolo tesoro» di cui le padrone vanno giustamente orgogliose. Essi vengono inevitabilmente calpestati e insudiciati e dunque, almeno una volta all'anno, hanno bisogno di particolari cure. Prima di parlare di queste cure lasciatemi ricordarvi di non permettere che la vostra domestica (o peggio ancora voi stesse) percuota i tappeti con il battipanni più volte alla settimana. Col tempo i nodi che formano il pelo si allentano e le strutture interne si rompono.
Le cure di cui abbiamo parlato prima si possono riassumere così: passare leggerissimamente sul tappeto uno straccio imbevuto di tè o meglio ancora di ammoniaca. Si possono, a detta di molta gente, usare altri procedimenti a seconda del tipo di tappeto.
Va rilevato che da quando in quasi tutte le case sono apparsi gli aspirapolvere il problema della pulizia del tappeto è diventato meno preoccupante. Infatti usando quotidianamente un apparecchio che aspira la polvere, il tappeto non assorbe più tutto l'unto e lo sporco e nella pulizia annuale le difficoltà sono di gran lunga inferiori a quelle di un tempo appunto perché la sporcizia non è penetrata nel tessuto.
Certo è che il modo più sicuro per conservare il tappeto durante l'estate (e abbinare così la pulitura alla conservazione in appositi luoghi contro le tarme) è quello di mandare il tappeto in vacanza...
Esistono infatti da qualche anno apposite organizzazioni specializzate per la conservazione antitarmica del tappeto. Esse provvedono alla custodia refrigerata dei tappeti e a tutti i servizi inerenti la pulitura. A seconda del loro stato di pulizia essi vengono sottoposti a un procedimento di «battitura meccanica razionale» oppure al lavaggio totale. La battitura si effettua mediante enormi macchine che sembrano ingoiare il tappeto per poi restituirlo completamente pulito.
Per quano concerne il lavaggio totale va notato che esso può effettuarsi con una periodicità da uno a tre anni a seconda soprattutto della qualità dell'oggetto in esame.
Questo tipo di lavaggio è essenziale nei casi in cui il tappeto è tarmato.
Dopo essere stati, in un modo o nell'altro, ben puliti, i tappeti vengono chiusi in apposite celle frigorifere a temperature tali da tenere lontano anche la più piccola tarma.
Così mentre voi ve ne state in vacanza, magari ad abbrustolire sotto un sole cocente, i vostri tappeti possono tranquillamente trascorrere la vacanza al fresco, lontani da ogni nemico.

La cucina

ROTOLINI DI PROSCIUTTO RIPIENI IN BELLA VISTA

Procurarsi alcune fette di prosciutto magro e dolce, avvolgerle attorno a un ripieno che può essere di insalata russa o di ripieno per tortellini.
Disporre i rotolini su di un piatto da portata e ricoprire il tutto con gelatina profumata all'aceto.

Ricetta dell'insalata russa

Lessare mezzo chilo di patate, alcune carote, tre barbabietole, mezzo chilo di fagiolini.
Lasciare raffreddare tutto e poi tagliare a piccoli dadi, unendo anche dei piselli.
Mescolare in una terrina tutte le verdure, condirle con poco olio, succo di limone, pepe e sale.
Legare tutto con la maionese, preparata a parte.

Ricetta del ripieno per tortellini

Occorrente: lombo di maiale magro 200 gr.; prosciutto magro 50 gr.; mortadella 50 gr.; formaggio grana grattugiato; 2 uova; noce moscata.
Macinare finemente la carne, impastarla con il formaggio e unire le uova. Mescolare fino a stancarsi.
Volendo rendere il tutto più leggero e delicato, unite una buona besciamella.

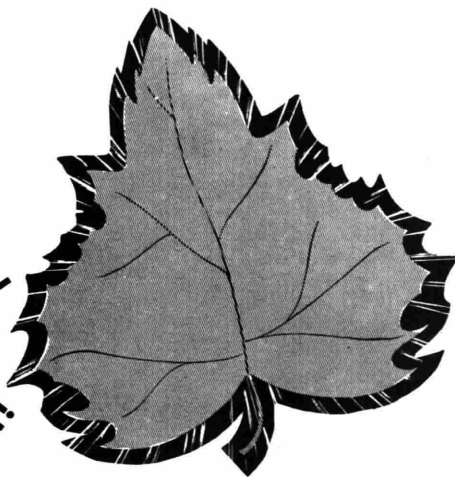
Piccola posta

Un'abbonata per tutte - Genova — *Il problema che Lei ci pone è già stato considerato molte volte e l'attuale orario della nostra trasmissione è dovuto, appunto, alle innumerevoli richieste delle telespettatrici. Comunque quando, nel prossimo autunno, avrà nuovamente inizio la rubrica, cercheremo ancora di soddisfare tutte le esigenze, considerando certamente anche la Sua.*

Virginia B. — *Per quanto ci chiede sulla moda dei bambini, provvederemo senz'altro, prima della fine delle trasmissioni, a presentare abiti per i piccoli. Comunque, per ora, il nostro consiglio è di non preoccuparsi eccessivamente poiché per i bambini gli abiti più semplici sono i più belli. Vi sono, in cotone, infinite deliziose stoffe. Giochi molto sul colore preferendo i toni chiari, come il giallino, il verde mela e anche il lilla. Il bianco guarnito di profili colorati è sempre molto fresco. Se la Sua piccola è bruna di capelli, considerando anche la abbronzatura, può confezionarle un grembiulino molto scollato con gonna larga, tutto allacciato sul dietro, di un bel rosso vivo.*

Virginia - Bologna — *Cara telespettatrice, la domanda che ci pone è abbastanza originale, non crediamo vi sia un modo particolare per evitare gli schizzi di pioggia sulle gambe. Certamente molto dipende dalla camminata e dall'evitare le pozzanghere. Possiamo consigliarLe scarpe con tacchi piuttosto bassi, che Le permetteranno un passo più sicuro.*

Rosa Paolillo — *Per il Suo vestito da indossare a Capri Le consigliamo due soluzioni: 1) Corpino aderente e scollato con due spalline sottilissime vicine all'attaccatura del braccio, gonna corta e larga a piegoni sciolti. Dato che la tinta è chiara, può rifinire l'abito con una cintura a bustino allacciata sul dietro e con un piccolo fiocco davanti, in colore scuro: su un fondo giallo chiaro, celeste, verdino, metta un viola deciso, sulle tonalità del rosa un verde muschio. 2) Fattura a camicia, tutto l'abito dritto, non aderente, con collo a uomo, maniche lunghe rifinite con polsi, da potersi tirare su, niente cintura e due tasche quadrate. Al collo può mettere un fazzoletto fantasia o, meglio ancora, in tinta unita contrastante.*

Immacolata Massaro — *Per ovviare al Suo inconveniente, Le consigliamo di strofinare molto energicamente, anche servendosi di una spazzolina, la parte dell'avambraccio che mostra questa tinta più scura. Quindi spalmi abbondante crema che ammorbidisca e nutra. Ripeta quest'operazione ogni giorno anche d'inverno.*

IN SEI PUNTATE TELEVISIVE

UNA CROCIERA PER TUTTI

Colette Marchand, Aldo Fabrizi, Gilbert Becaud, Dalida, Helenita Olivares, Lolita Sevilla, Dario Fo, Franca Rame, Ildegarde Neff, Fausto Cigliano sono tra le principali "attrattive,, del fantasioso viaggio televisivo

Il periodo fra giugno e agosto è il più adatto per le crociere d'ogni tipo. A questo proposito è ancora ben caldo nelle nostre menti il ricordo di un paio di importantissime crociere. Importantissime e belle, anche se sfortunatamente non figuravamo tra gli invitati. Golfo di Napoli 1954: prende il largo « La crociera dei re » organizzata da re Paolo di Grecia su proposta (in verità) della dinamica e spiritosa regina Federica. La nave era il lussuoso « Agamennon »: 307 cabine di lusso, tre saloni soggiorno, tre sale lettura, un giardino d'inverno, tre bar, una piscina, un cinema all'aperto, una sala di musica. Gli invitati erano ottantaquattro. Né uno di più né uno di meno. Concessione straordinaria: gli uomini potevano portare il collo della camicia aperto. Iniquo divieto: le donne non potevano portare il « bikini ». Andiamo avanti. Golfo di Venezia 1955: prende il lar-

Foto qui sopra: Aldo Fabrizi. Il popolare attore interverrà a *Crociera d'estate* nella seconda puntata, quella cioè dal titolo « Pittori in piazza » e dedicata, naturalmente, all'Italia. Qui accanto, William Galassini che dirige l'orchestra di *Crociera d'estate*. Di fianco a destra: il coreografo franco-americano Don Lurio, che ha ideato i balletti per *Crociera d'estate*, in prova con la danzatrice americana Barbara Pearce. E' la prima volta che Benjiamin Don Lurio lavora in Italia; tuttavia è un artista anche da noi molto conosciuto avendo messo in scena, con John Taras, il celebre balletto della Sagan

L'attore Raffaele Pisu ed il regista di *Crociera d'estate* Eros Macchi. Pisu è qui in uno sketch dal titolo « Guerra di successione », trasmesso nella prima puntata del varietà televisivo

Il complesso, ormai a tutti noto, denominato « Milan College Society ». Una autentica elite di virtuosi di alta classe che ha ottenuto definitivi apprezzamenti anche all'estero. Il « Milan College » ha rievocato, nella prima trasmissione di *Crociera d'estate*, il mondo musicale di New Orleans

(Servizio fotografico a cura di Bosio pressphoto, Farabola, Trevisio)

Helenita Olivares con il suo partner Gilberto Marin. I due cantanti fantasisti colombiani evocheranno il ricco folklore del loro Paese nell'ultima puntata di *Crociera d'estate* dedicata appunto al Sud America. L'intero ciclo della trasmissione è presentato da Enzo Tortora che guiderà lo spettatore attraverso le città e i continenti toccati dalla Crociera

go « La crociera delle celebrità » organizzata a forza di telefonate intercontinentali dalla « pettegola di Hollywood », Elsa Maxwell. Al « cruise-party » di Elsa presero parte un centinaio fra principi e miliardari. Il panfilo era il lussuoso « Achilleus » di proprietà dell'armatore greco Stavros Niarcos. Per l'occasione donna Elsa indossava un berrettone e un giaccone con i gradi di ammiraglio e, nota vezzosa, sandali dorati alla Sabrina. Scopo della crociera, provocare un'incredibile zuppa di flirt fra principi e principesse, fra miliardari e miliardarie. Il tutto con la scusa di fare un viaggetto a scopo istruttivo.

La nostra televisiva *Crociera d'estate* (durata: sei settimane) non è riservata ai re e nemmeno ai miliardari: è una crociera per tutti. Non ha pretese istruttive ma soltanto di svago. E visto che siamo tutti invitati, saliamo a bordo a dare un'occhiata in giro. Prima cosa importante: donna Elsa con i suoi settantacinque anni ed i suoi gradi d'ammiraglio non compare sui registri. In compenso, c'è il celebre soprano Gloria Davy, la Milan College Society al completo, la bellissima Colette Marchand, Gilbert Becaud, Aldo Fabrizi, il coreografo franco-americano Don Lurio, la elettrizzante Dalida seguita a ruota (sempre in fatto di elettricità) dalla bruna Helenita Olivares. Una gran bella compagnia, dunque. Circa l'itinerario che seguirà la telecrociera, non c'è che da interpellare Enzo Tortora, presentatore e ufficiale di rotta. « Dopo la prima puntata dedicata al vecchio Sud americano, con tanto di Nuova Orleans, di Storyville (" il quartiere delle lanterne rosse " dove nacque l'*hot*), con tanto di Iberville Street, Franklin Street e di celeberrima Basin Street, faremo tappa in Italia. La puntata si intitola " Pittori in piazza ". Vedremo, tra l'altro, alcune delle celebri piazze di Giorgio De Chirico. Dall'Italia alla Francia il passo è breve. La terza puntata si intitola appunto " Dal Re Sole al Tour de France ". Mica male come trovata. Tanto più che è sostenuta da tipi come Becaud, Dalida, Marchand. Dalla Francia alla Spagna: viene da sé. Questa puntata si intitola " Vagabondaggi spagnoli ". Ce n'è per tutti i gusti. Quello che però è bene sottolineare, è la presenza di Lolita Sevilla. Passeremo quindi in Germania. La quinta e penultima puntata si intola " Berliner Circus ": clown, fantasie a rotta di collo; e in più, la famosa cantante Ildegarde Neff e il virtuoso Zacharias. Ed eccoci alla sesta ed ultima puntata: Sudamerica. A questo punto ci troviamo esattamente tra i due tropici: atmosfera accaldata, strani, confusi umori che circolano nell'aria. Ah sì, deve essere l'entrata in campo della bruna Helenita Olivares ». Grazie delle informazioni, signor Tortora. Quella che lei guida e presenta, è una crociera che si preannuncia davvero ricca e intensa di deliziose emozioni. Ci consenta quindi di assegnarle il berrettone e il giaccone con i gradi di ammiraglio.

Gino Baglio

mercoledì ore 21 televisione

QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

Il diabete

Dal congresso di medicina sociale svoltosi recentemente a Roma si è appreso che il diabete in Italia è più diffuso di quanto facevano supporre le statistiche di qualche anno fa. Si calcolava infatti che i diabetici fossero 255 mila circa, mentre indagini più accurate hanno permesso di valutarli a non meno di 400 mila. Grosso modo, dunque, su cento persone ve n'è una affetta da questa alterazione del ricambio.

Le statistiche ci rivelano inoltre che il diabete è in continuo aumento, e che può colpire tutte le classi sociali e tutte le età. Esso però si riscontra più spesso nei forti mangiatori, negli obesi, nei sedentari, e d'altra parte vediamo che in alcune nazioni fra le più progredite come gli Stati Uniti, il Canadà, la Danimarca, la Norvegia, la proporzione dei diabetici è di molto superiore, anche più del doppio, a quella italiana. Si può quindi considerare il diabete come una malattia della civilizzazione: le condizioni economiche più prospere e gli stessi fattori sociali della civiltà sembrano favorire l'incidenza dei casi.

Il fatto fondamentale per la comparsa della malattia è però rappresentato dalla predisposizione ereditaria: secondo le statistiche americane, molto accurate, un quarto dei diabetici ha casi di diabete nella famiglia, fra gli ascendenti ed i collaterali.

Come è noto nel diabete, in conseguenza dell'accumulo nel sangue di glucosio (o zucchero) non utilizzato, si ha un aumento della glicemia, o « iperglicemia », che supera il valore normale di uno per mille. Non sempre il diabetico ha anche glucosio nell'urina, o « glicosuria »: quando l'iperglicemia è leggera i reni non eliminano il glucosio, quando invece essa sale oltre il due per mille si ha anche comparsa di glucosio nell'urina. In sostanza può esserci diabete senza glicosuria.

Più si studia a fondo il diabete, più ci si accorge che è una forma morbosa estremamente complessa. Sappiamo che il pancreas, una grossa ghiandola situata nell'addome, dietro lo stomaco, ha un ruolo fondamentale nella genesi della malattia, e infatti dal pancreas si estrae l'insulina, farmaco specifico del diabete. Ma accanto al pancreas entrano in giuoco altre ghiandole ormoniche: la tiroide, le surrenali, l'ipofisi. Il diabete, insomma, è la manifestazione del turbamento di molteplici fattori regolanti il ricambio degli idrati di carbonio (zucchero, amido). Si potrebbe paragonare il diabetico ad un individuo sregolato, incapace di risparmiare, che spende più di quanto guadagna e per conseguenza si trova sempre in deficit. Da questo stato di cose dipendono i più comuni sintomi: l'aumento dell'urinazione, la sete intensa, la fame morbosa, il dimagrimento.

IL MEDICO VI DICE

Il principio fondamentale della terapia antidiabetica è la razionale alimentazione. Si tratta di trovare una dieta d'equilibrio che permetta di utilizzare tutti i cibi introdotti senza perdite dannose. Non esiste forse malattia in cui, più che per il diabete, sia necessario uno studio accurato d'ogni singolo caso per stabilire il regime con un criterio individuale. Per questo sarebbe inutile cercare di schematizzare quale deve essere il vitto del diabetico. La dieta, una volta prescritta, deve essere osservata in modo scrupoloso. Non è necessario, anzi sarebbe dannoso, eliminare o limitare eccessivamente gli idrati di carbonio; questi devono soltanto essere ridotti, e le calorie necessarie sono fornite aumentando per compenso gli altri princìpi alimentari organici (proteine e grassi). Gli alimenti ricchi di idrati di carbonio, quindi da limitare più o meno, sono: lo zucchero (in genere proibito), le farine, il pane, il riso, la pasta, le patate, i legumi (fagioli, piselli, fave, lenticchie, ceci), le castagne, taluni frutti (uva, fichi, susine dolci, ciliegie nere, banane), il miele. Per dolcificare alcuni cibi e bevande si può ricorrere alla saccarina.

Può darsi che la sola dieta sia sufficiente a ristabilire l'equilibrio: se non lo è, sarà necessaria anche la somministrazione dell'insulina, il cui dosaggio dovrà pure essere determinato caso per caso secondo il grado dell'iperglicemia e la presenza o meno di glucosio nell'urina dopo i pasti. Oltre all'insulina, che deve essere somministrata esclusivamente per iniezione, esistono anche preparati antidiabetici di recente scoperti (e di cui si parlò a suo tempo in questa rubrica) da prendere per bocca, ma efficaci soltanto in determinati casi.

Dottor Benassis

Il diritto e la giustizia

L'errore più grave in cui possa incorrere l'uomo della strada, digiuno di studi e di riflessioni giuridiche, è di confondere il diritto con la Giustizia. Ed è anche l'errore più frequente, perchè è frequente il caso che di una sentenza o di un provvedimento delle autorità si dica che è sbagliato: sbagliato perchè « non è giusto ».

Sia bene o sia male (ed anzi è certamente un male), il diritto non ha molto a che fare con la Giustizia. Possono sì coincidere, ma possono anche non coincidere. E se non coincidono, il cittadino non è autorizzato a conformarsi alle esigenze della Giustizia, ma è tenuto ad obbedire agli imperativi del diritto.

Del resto, che cosa è la Giustizia? Dirlo genericamente è facile, ma precisarlo è assai difficile. Da un punto di vista di grande generalizzazione, è assai agevole definire la Giustizia come ciò che deve essere fatto, come la norma che si impone a chiunque, non solo al cittadino ma allo stesso legislatore. Ma cerchiamo di precisare e di concretare. Qual è la norma che si impone a tutti, quella cui deve adeguarsi lo stesso legislatore? Vi è chi risponde: la norma religiosa; ma le religioni sono varie. Vi è chi dice: la norma morale; ma anche le concezioni morali sono, purtroppo, varie. Vi è chi afferma: la norma riconosciuta come valida dall'universalità dei cittadini; ma anche qui sta la difficoltà. Quale norma sociale è riconosciuta valida veramente da tutti, proprio tutti, i consociati? E' praticamente inevitabile che le norme sociali, se piacciono a taluni, dispiacciano a talaltri; ed è quindi praticamente inevitabile che di qualsiasi norma vi sia sempre qualcuno che, ad un certo momento, esclami che non è giusta.

L'AVVOCATO DI TUTTI

Da secoli e secoli, per non dire da millenni, i giuristi si sforzano di trovare e di determinare quella sorta di pietra filosofale che è la Giustizia. Da secoli e secoli, per non dire da millenni, si va alla scoperta del « diritto giusto » o, come alcuni dicono, del « diritto naturale ». Ma sta di fatto che le discussioni continuano e la formula della Giustizia non è stata ancora reperita.

Indubbiamente, il legislatore, e subordinatamente i giudici, hanno il dovere di tendere alla formulazione di un diritto giusto e alla giusta applicazione del diritto vigente. E' fuor di dubbio che essi debbono aver sempre presenti, per potervisi possibilmente adeguare, gli imperativi della religione, quelli della morale corrente, quelli delle idee dominanti nel vivere civile dei loro tempi. Ma è chiaro che la perfetta coincidenza non è praticamente attuabile e che non è materialmente possibile che tutti siano contenti, da tutti i possibili punti di vista (religioso, morale, sociale), del diritto vigente.

Sorge allora il problema se sia meglio obbedire al diritto vigente, o se sia preferibile violarlo, tirandosi addosso le sue sanzioni, per obbedire alle esigenze di quella che, in piena coscienza, si ritenga essere la Giustizia. Grave problema, che ciascuno di noi è tenuto a risolvere, volta per volta, nel proprio intimo, in attesa che si realizzi (se mai si realizzerà) l'auspicata e auspicabile corrispondenza completa tra il diritto « positivo » e la suprema Giustizia.

a. g.

Consulenza per i teleabbonati

● **Ho acquistato un televisore: quali modalità devo seguire per contrarre l'abbonamento?**

Per contrarre un nuovo abbonamento TV a uso privato familiare è necessario:

— Richiedere presso qualsiasi Ufficio Postale un bollettino di c/c 2/5500 (bianco con striscia azzurra).

— Compilare il modulo in tutte le sue parti in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampatello.

— Versare uno degli importi previsti per i nuovi abbonati e riportati sulle tabelle esposte presso gli Uffici Postali.

In particolare per chi entra in possesso di un televisore in giugno i canoni sono:

per il periodo giugno-dicembre: L. 8340 per chi non è abbonato radio; L. 6880 per chi è già abbonato radio e in regola con il relativo pagamento del canone a tutto il 1959;

per il solo mese di giugno: L. 1195 per chi non è abbonato radio; L. 985 per chi è già abbonato radio.

In seguito l'Ufficio Registro Abbonamenti Radio (URAR) Reparto Televisione - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, invierà l'apposito libretto a moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi dell'abbonamento.

● **Ho ceduto il televisore: quando scade il termine per presentare disdetta dell'abbonamento con efficacia dal 1° luglio?**

Per essere esonerato dal pagamento del canone a partire dal 1° luglio 1959 dovrà inviare disdetta dell'abbonamento all'URAR - Reparto TV - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, entro il 30 giugno p.v. (data del timbro postale) a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno (possibilmente mediante l'apposita cartolina inclusa nel libretto di iscrizione) precisando nella medesima: a) le generalità e l'indirizzo dell'acquirente del televisore; b) la destinazione dell'apparecchio o degli apparecchi radio eventualmente posseduti. Dovrà inoltre restituire all'URAR il libretto di iscrizione.

L'acquirente del televisore deve contrarre a proprio nome un nuovo abbonamento con decorrenza dal mese in cui ha avuto luogo la cessione, versando il canone presso un qualsiasi Ufficio Postale, a mezzo dell'apposito modulo di c/c 2/5500, bianco sbarrato in azzurro.

● **E' possibile far suggellare il televisore dal 1° luglio, ed essere dispensato dal pagamento della seconda rata semestrale di abbonamento?**

No. La disdetta dell'abbonamento con effetto dal 1° luglio — di cui al punto precedente — è possibile solo nel caso di cessione del televisore. Nell'ipotesi invece del suggellamento è prevista unicamente la disdetta con efficacia dal 1° gennaio (termine ultimo di presentazione 30 novembre).

Perciò, anche chiedendo il suggellamento nel corso del 1° semestre, l'utente rimane comunque obbligato a corrispondere la 2ª rata semestrale di abbonamento.

ALLO SPORTELLO

● **Trasferisco temporaneamente il televisore e l'apparecchio radio in campagna: quali formalità devo compiere?**

Spedisca all'URAR - Reparto TV - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, una cartolina postale raccomandata con ricevuta di ritorno, con la quale citando il numero di ruolo del Suo abbonamento e mettendo in evidenza che si tratta di *trasferimento temporaneo*, indicherà la località e il periodo cui si riferisce tale trasferimento.

● **Ho un abbonamento privato TV. Vorrei trasferire il televisore in un bar che ho recentemente rilevato: cosa devo fare per mettermi in regola nei riguardi dell'abbonamento?**

Indirizzi alla Sede RAI competente per territorio una richiesta di voltura da abbonamento privato in abbonamento speciale precisando:

— la data in cui il televisore verrà installato nell'esercizio;

— la categoria dell'esercizio;

— gli estremi completi di tutti i versamenti eseguiti per l'abbonamento privato.

Le verrà inviato successivamente un apposito modulo di versamento in c/c con l'indicazione dell'importo dovuto per regolarizzare la sua posizione.

● **Quali sono le tariffe dei canoni a rinnovo dell'abbonamento TV per il 1959?**

Veda la tabella riportata a pag. 4 del *Radiocorriere-TV* (Rubrica « Postaradio risponde »), nella quale sono indicati gli importi dovuti a rinnovo e i termini di pagamento.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - via Luisa del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare ogni volta il numero di ruolo del proprio abbonamento.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*

6,45 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 Culto Evangelico

7,30 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo

7,45 * **Musica per orchestra d'archi**
Mattutino, di A. Campanile *(Motta)*

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.

8,30 **Vita nei campi**

9 — **Musica sacra**

9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Alfredo Maria Cavagna

10,15 Notizie dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
E la violetta la va... la va...
Rivista di Antonio Amurri
Allestimento di Ugo Amodeo

12 — Parla il programmista

12,10 **Il mondo della canzone**
Juke box sentimentale
con Lya Origoni e Piero Umiliani
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
FANTASIA DELLA DOMENICA
Divertimento musicale di Tullio Formosa *(G. B. Pezziol)*
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15 **Musica sprint**
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14,30 * **Musica operistica**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — Franco Venturini: *I divi brutti contro i divi belli*

15,15 **Discorama Jolly-Verve**
(Società Saar)

15,30 **Coppa Europa**
Torneo per i ragazzi tra i campioni della fantasia
Svizzera-Danimarca
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Renzo Tarabusi** *(Motta)*

16,15 **Orchestra diretta da A. Fragna**

16,45 * Fantasia musicale

17,15 * **Canzoni napoletane interpretate da Giuseppe Di Stefano**
De Curtis-Bovio: *Tu ca nun chiagne;* Di Capua-Russo: *I' te vurria vasà;* Persico-Gallo: *'E palumme;* De Curtis-Lardini (Nicolardi): *Voce 'e notte*

17,30 **Weber:** *Konzertstück in fa minore op. 79*
Pianista Lilian Kallir
Orchestra della Radio di Beromünster diretta da Erich Schmid
(Registrazione)

18 — **Radiocronaca da Bologna del secondo tempo dell'incontro di calcio Italia-Francia per il girone finale del torneo internazionale militare**
Risultati e resoconti sportivi

19 — Canta il Quartetto Cetra

19,15 **Le grandi giornate del '59**
La campagna garibaldina
a cura di Eugenio Galvano e Carlo Pischedda
(v. articolo illustrativo a pag. 16)

19,45 *La giornata sportiva*

20 — * **Ricordi di Cuba**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CINQUANT'ANNI DI CANZONI D'AMORE
Varietà musicale di **Angelo Frattini e Adolfo Perani**
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Gino Bramieri - Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**
Regia di **Giulio Scarnicci**
(v. articolo illustrativo a pag. 19)

21,50 **Letture del Purgatorio**
a cura di Natalino Sapegno
Canto XXXII - Dizione di Antonio Crast
Poulenc: *Sonata* per flauto e pianoforte

22,15 **VOCI DAL MONDO**

22,45 **Concerto della clavicembalista Egida Giordani Sartori**
Vivaldi-Bach: *Concerto n. 2 in sol maggiore;* Marcello-Bach: *Concerto in re minore;* Bach: *Concerto nello stile italiano*

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)

10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti
(Omo)

10,45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora

05' Le favole di Fred Buscaglione e i suoi Asternovas
(Terme di San Pellegrino)

20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**

40' **Spensieratissimo**
Rivistina della domenica di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)

14,05-14,30 * **Canzoni in allegria**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Trieste)

15,30 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Orchestra diretta da Dino Olivieri
Taba-Casadei: *Fa tanto Capri;* Costanzo-Rosaclot: *Napulitano cha cha cha;* Da Vinci-Granelli: *Cerchietto d'oro;* Tettoni-Blanco: *Sei tu l'amore;* Pinchi-Donida: *Gli uomini non sono mascalzoni;* Bracchi-Perrone: *Passeggiata sentimentale;* De Mura-De Angelis: *Fiori della riviera;* Mancini: *Tango americano*

POMERIGGIO DI FESTA

16 **LA MONGOLFIERA**
Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi
Rivista di **D'Onofrio, Gomez e Nelli**
Regia di **Amerigo Gomez**

17 — **MUSICA E SPORT**
Melodie e ritmi
Nel corso del programma:
Premio Campo di Marte all'Ippodromo di Agnano (Radiocronista Alberto Giubilo)
Trofeo ciclistico Universaal a cronometro individuale (Radiocronista Sergio Zavoli)

18,30 * **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 * **Stornelli e serenate**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

VENTIQUATTRESIMA ORA
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio**
Regia di **Silvio Gigli**
(I TEMPO)
(Agip)

21,30 * **Miniature operistiche**
Pagine da *Don Carlos* di Verdi
Cantano Maria Meneghini Callas, Boris Christoff, Nicola Rossi Lemeni, Giulio Neri

22 — **Ballate con Nunzio Rotondo**
Canta Franca Aldrovandi

22,15 La voce di Perry Como

22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva

23 **Orchestra diretta da Walter Malgoni**
Bernazza-Meghini: *Ho vinto al totoamore;* Italomario-Fusco: *Adorabile;* Covino-Escobar: *Come ieri;* Canetti-Ferrara-Benedetto: *E' bello 'o mare;* Carstens: *Sadie's shawl;* Giombini-Zampetti: *Leggenda indiana;* Rivi-Innocenzi: *Valeria, ragazza poco seria;* Faele-Filippini: *La chiocciolettta*
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **Federico II di Svevia**
a cura di Eugenio Dupré Theseider
Federico II e il suo tempo

16,30 **Gabriel Fauré**
Dolly per due pianoforti
Berceuse - Mi-a-ou - Le jardin de Dolly - Kitty valse - Tendresse - Le pas espagnol
Duo pianistico Gorini-Lorenzi
Ballata per pianoforte e orchestra op. 19
Solista Germaine Thyssens-Valentin
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

17 — **Fantomas, il genio del delitto**
Storia di un personaggio truce in un'epoca felice, a cura di Amleto Micozzi e Ippolito Pizzetti
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Ennio Balbo, Arnoldo Foà, Ivo Garrani, Raoul Grassilli
Regia di Gian Domenico Giagni

18-18,15 Parla il programmista

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
L'ipocrita felice di Max Beerbohm, a cura di Giuseppe Lo Voi

19,30 **Ralph Vaugan Williams**
Sinfonia n. 8 in re minore
Fantasia (Variazioni senza tema) - Scherzo alla marcia (per strumenti a fiato) - Cavatina (per strumenti ad arco) - Toccata
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

20 — **L'Africa cambia volto**
Gregorio Consiglio: *La trasformazione e l'espansione economica africana*

20,15 * **Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Partita in mi minore n. 6*
Toccata - Allemanda - Corrente - Aria - Sarabanda - Tempo di Gavotta - Giga
Pianista Walter Gieseking
E. Bloch (1880): *Quartetto n. 3* per archi
Allegro deciso - Adagio non troppo - Allegro molto - Allegro
Esecuzione del «Quartetto Griller»
Sidney Griller, Jack O'Brien, *violini;* Philip Burton, *viola;* Colin Hampton, *violoncello*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Stagione Lirica della Radiotelevisione Italiana**
LA DONNA SERPENTE
Opera fiaba in un prologo e tre atti di Cesare Vico Lodovici dalla fiaba di Carlo Gozzi
Musica di **Alfredo Casella**

Personaggio	Interprete
Altidor	*Mirto Picchi*
Miranda	*Magda Laszlò*
Armilla	*Laura Londi*
Farzana	*Renata Mattioli*
Canzade	*Luisella Ciaffi*
Alditrut	*Aldo Bertocci*
Albrigor	*Mario Borriello*
Pantul	*Giorgio Giorgetti*
Tartagil	*Renato Ercolani*
Togrul	*Plinio Clabassi*
Demogorgon	*Guido Mazzini*
La Corifea / Una voce nel deserto	*Carla Vannini*
La fatina Smeraldina	*Nelly Pucci*
Badur	*Andrea Mineo*
Primo messo	*Enzo Mori*
Secondo messo / Voce interna	*Giorgio Giorgetti*
La voce del mago Geonca	*Plinio Clabassi*

Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Giulio Bertola
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Nell'intervallo (tra il primo e il secondo atto):
Libri ricevuti

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,30 Antologia - Dai «Saggi» di Francesco Bacone: «Il giardino ideale»

13,45-14,30 * **Musiche di Mozart, Brahms e Ravel** (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 13 giugno)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un **asterisco** (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - **0,36-1:** Medaglioni musicali: Hoagy Carmichael - **1,06-1,30:** Canta Napoli - **1,36-2:** Colonna sonora - **2,06-2,30:** Noi le cantiamo così - **2,36-3:** Ritmi d'altri tempi - **3,06-3,30:** Grandi orchestre e piccole melodie - **3,36-4:** Duetti e cori da opere - **4,06-4,30:** Note in libertà - **4,36-5:** Canzoni a due voci - **5,06-5,30:** Musiche da balletti - **5,36-6:** Note in allegria - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

10 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11,30-12 VALE LA PENA DI VIVERE?

a cura di Gustavo Boyer

La vita è un dono sacro oppure un obbligo assurdo di superare con fatica un certo numero di anni? C'è un senso nei desideri, nelle delusioni, nella gioia e nel dolore? Le cronache dei giornali ci dicono che troppi ormai rispondono a questa domanda con atti disperati. La ricerca di una soluzione ragionevole e umana ai problemi più assillanti dell'esistenza è lo scopo di questa trasmissione

POMERIGGIO SPORTIVO

15 — a) **STORIA DI UNO SCUDETTO**

Servizio sportivo sulle vicende del Campionato di Calcio '58-'59

b) **RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI**

LA TV DEI RAGAZZI

18 — LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN

Il nonno eroe

Telefilm - Regia di Robert G. Walker

Distribuz.: Screen Gems

Interpreti: Lee Aaker, James Brown, Joe Sawjer e Rin Tin Tin

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 LA « BOUTIQUE » DELLA CANZONE

Programma di musica leggera a cura di Riccardo Morbelli

Presentato da Nuto Navarrini

Complesso di Pier Emilio Bassi

Regia di Gianfranco Bettetini

19,15 AVVENTURE IN AFRICA

a cura di Armand e Michaela Denis

XXV - *Alla cattura di giraffe*

19,45 Scienza e fantasia

IL SEGRETO DELLA MONTAGNA

Racconto sceneggiato

Regia di Paul Guilfoyle

Produzione: Ziv Television

Interpreti: Marilyn Erskine, Bradford Jackson, Jo Ann Lilliquist

20,10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

LA SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO

a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC

(Unione Italiana Birra - Atlantic - Supertrim - Aspro)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Lanerossi - Idriz - Invernizzi Milione - Colgate)

21 — **Ugo Tognazzi** e **Raimondo Vianello** presentano

UN, DUE, TRE

Spettacolo musicale di Scarnicci e Tarabusi con la partecipazione dei Paul Steffen's Dancers

Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

Costumi di Maurizio Monteverde

Scene di Gianni Villa

Regia di Vito Molinari

22,15 Dal Teatro del Palazzo dei Congressi

INCONTRO A STRESA

Ripresa di una parte dello spettacolo di varietà internazionale organizzato a beneficio della « Pro Juventute » in occasione del **Congresso Titanus 1959**

Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

22,50 TELEGIORNALE

Edizione della notte

e

LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Alle ore 15 va in onda un servizio sportivo sul Campionato di calcio '58-'59. *Nella foto:* la squadra del Milan che, dopo alterne vicende con la rappresentativa fiorentina, è riuscita ad aggiudicarsi l'agognato « scudetto »

UN, DUE, TRE

(segue dalle pagine 12-13)

re le attenzioni di una stagionata zia Valeria.

Questa mania, tipicamente nostrana, del divertimento ad ogni costo, può dar luogo a spassosi equivoci. Ecco, a esempio, il maturo signore che, spinto da frenesia godereccia, si affaccia alla soglia del « Gaio nottambulo », un localino dal quale si attende indimenticabili suggestioni. Ma, ahimé, il ritratto a mezzo busto del proprietario defunto che campeggia sul fondo sembra messo apposta per favorire lugubri pensieri. Il cameriere (Vianello) ci aggiunge del suo, offrendo come menù orate alla griglia e fave di morto, innaffiate da benedettino e certosino. Alla richiesta di una « bionda, alta e spumeggiante » arriva un bicchiere di birra e l'unica « entraîneuse » del locale è una ragazza anemica e sofferente di disturbi epatici. « Lilì, fai vedere la sclerotica! ».

LE ATTRAZIONI. *Staffilate rapide contro i luoghi comuni più inveterati, ma senza acrimonia; un tocco leggero qua e là, come quando si tratta di fare il verso a certi « padroni di casa » (la gente della TV) attraverso la lente dell'autocritica. Ché, per il resto, non si può troppo scherzare, come quando ci sono in campo argomenti « solidi » quali una Diana Dors calettata in una abbacinante guaina da sirena o l'agguerrito squadrone delle « Paul Steffen's Dancers ».*

In questo caso lo spettacolo sovrasta con la sua violenza visiva ogni tentativo demolitorio e gli stessi Tognazzi e Vianello si ritirano pudicamente.

Un, due, tre punta infatti su questo contrasto: l'alternarsi dello spettacolo con la chiosa parodistica, l'aggancio di un dialogo pungente con un'attrazione di accertato effetto.

In sei anni di rodaggio Tognazzi e Vianello hanno raggiunto un affiatamento difficilmente riscontrabile in altre « coppie »: hanno il gusto felice di osservare e tradurre in chiave di gioiosa ironia una vasta gamma di situazioni e persone.

Adeguando lo stile a quello spregiudicato degli chansonniers francesi per i quali non esistono tabù (soltanto adesso qualcuno tenta moderarne, ma senza gran risultati, le loro caustiche vivisezioni), Tognazzi e Vianello non esitano a prendere di mira il cosiddetto « personaggio », al cui ridimensionamento mettono un singolare impegno. Ma fino ad oggi nessuno ha protestato: viene anzi il sospetto che qualcuno ne richieda, nascostamente, l'intervento.

f. r.

LOCALI

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12,25 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegate).

TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agricoltori - « Il microfono in piazza », trasmissione organizzata in collaborazione con l'ENAL di Trento (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

11 Programma altoatesino - Der Tagesspiegel - Das Sonntagsevangelium - Anschliessend - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Speziel für Sie! - Mittagsnachrichten - Lottoziehungen - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Die ganze welt ist himmelblau. Ein Abend mit - Robert Stolz - Zusammenstellung von Alfred Schröter (Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunks) - Volksweisen - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

21-21,20 Notizie sportive (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

7,45-7,55 Vita agricola regionale (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

9 « Il salotto della nonna » - Fantasia con l'orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

9,25 I Cori del 2° Concorso regionale « Antonio Illersberg »: « Montasio » di Trieste diretto da Mario Macchi - 1ª trasmissione - Presentazione di Claudio Noliani (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste II - Gorizia 2 - Gorizia II - Udine II - Udine 2 - Tolmezzo II).

13 L'ora della Venezia Giulia - **Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera** - La settimana giuliana - 13,20 **Motivi in allegria:** Pizzigoni: Fammi gli occhi dolci; Bagdasarian: Wick doctor; Bernard: Quest'est ce que t'as mon vieux; Reisman: Yoeys song - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14 « La ciacolona », a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I).

In lingua slovena
(Trieste A)

8 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 8,30 Presentazione programmi settimanali - 8,40 Motivi popolari sloveni - 9 Tasmissione per gli agricoltori - 9,30 * Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di S. Giusto - Predica - indi * Melodie leggere - 11,45 * Roussel: Piccola suite per orchestra, op. 39 - 12 L'ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 12,40 Novità discografiche, a cura di Orio Giarini - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic.

13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14,15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 * Echi di Parigi - 15,20 * Complessi jazz - 15,40 Coro di Dornberg - 16 Pomeriggio musicale - 16,40 Tè danzante - 17 « Il nodo », commedia in tre atti di Petar Petrovic-Pecija, traduzione di Milan Skrbinsek. Compagnia di prosa del Teatro Nazionale Sloveno, regia di Modest Sancin - 18,10 * Mozart: Divertimento n. 2 in re maggiore K. 131 - 18,40 * Cantanti di musica leggera - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati bollettino meteorologico - 20,30 * Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (23) « Tito Lucrezio Caro », a cura di Luigi Rebula - 21,20 * Melodie dalle riviste - 22 La domenica dello sport - 22,10 Piccola antologia di musica vocale slovena - 22,30 * Musiche di Nicolò Paganini - 22,55 * Orchestra Pee Wee Hunt - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30 24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

FILODIFFUSIONE

La Filodiffusione trasmette giornalmente sulle reti telefoniche di Roma, Torino, Milano e Napoli i tre programmi radiofonici più altri tre programmi speciali - **Antologia Musicale, Auditorium, Musica Leggera** - *i cui particolari sono illustrati in un opuscolo settimanale pubblicato dalla ERI. Le programmazioni del V canale* **(Musica leggera)** *seguono giornalmente il seguente schema generale:*

CHIAROSCURI MUSICALI: mezz'ora di ritmi nell'esecuzione alternata di due orchestre diverse.

TRE PER QUATTRO: ossia 12 canzoni interpretate, tre per ciascuno, da tre cantanti e da un complesso vocale.

STRAPAESE: rubrichetta di musiche campagnole.

JAZZ DA CAMERA: esecuzioni di complessi jazz, particolarmente dolci e raffinate.

TASTIERA: assolo di pianoforte o di organo Hammond.

CANZONI ITALIANE: rassegna delle nostre più belle canzoni di oggi e di ieri.

COLONNA SONORA: selezione di musiche da film.

MOSAICO: mezz'ora dedicata al repertorio della così detta « musica varia ».

PICCOLI COMPLESSI: esecuzioni dei migliori piccoli complessi italiani.

RIBALTA INTERNAZIONALE: uno « spettacolo » di tre quarti d'ora con la presentazione di alcuni celebri solisti e cantanti nella cornice di due o tre famose orchestre.

LA VOCE DI...: piccola « vetrina » di nostri cantanti di musica leggera.

VALZER MUSETTE E TANGHI

RICORDO DELL'OPERETTA

MUSICA DA BALLO: un'ora di ballabili eseguiti da quattro diverse orchestre ritmiche.

RITRATTO D'AUTORE: ossia il profilo di un compositore di musica leggera, reso attraverso le sue più note e tipiche creazioni.

MELODIE INTIME: alcuni minuti di « musiche sottovoce ».

CANZONI NAPOLETANE

CLUB DEI CHITARRISTI: assoli di chitarre.

APPUNTAMENTO A...: piccoli itinerari di fantasia sul filo di piacevoli musiche e canzoni di sapore locale.

CALDO E FREDDO: « hot jazz » e « cool jazz » per gli amatori del genere.

GIRI DI VALZER

MUSICHE DA RIVISTE E COMMEDIE MUSICALI

ARCHI IN PARATA: musiche per orchestra d'archi.

AVVERTENZA

L'opuscolo illustrativo dei programmi di Filodiffusione viene inviato franco di spesa contro il pagamento anticipato di L. 20 (una copia). Abbonamento per un anno L. 700 (abbonati al Radiocorriere-TV L. 600); per un semestre L. 400 (abbonati al Radiocorriere-TV L. 350). Le richieste e i versamenti devono essere diretti alla ERI - Edizioni Rai - Radiotelevisione Italiana - via Arsenale, n. 21 - Torino (c/c postale n. 2/37800).

RADIO VATICANA

9,10 Mese del S. Cuore: **« Jesus mitis »** di A. Dadò, Meditazione del P. Giuseppe Tenzi. **9,30 Santa Messa** in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino. **10,30 Santa Messa nel Rito Bizantino** degli Ucraini con omelia. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Una scarpa viene dal camino »** racconto sceneggiato di Luigi Santucci. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,42** Orchestra Norman Maine e Astor Piazzola. **19,50** Circus 59. **20** « Lacrime di vetro », di Armand Lanoux. **20,30 « Le Major Cravachon »** opera buffa ispirata da Eugène Labiche. Libretto di Claude Rostand. Musica di Henri Martelli. **21,10 « Immagini bibliche »**, poema sinfonico per soli e coro. Musica di Padre Emile Martin, diretta dall'Autore. **21,50** Dischi. **22,10** « Conoscete i capolavori della letteratura francese? », a cura di Philippe Soupault. **22,30** In collegamento con la Radio Austriaca: Il bel Danubio blu. **23,25** Notiziario. **23,30-24** Vita parigina: « Le caveau de la Bolée ».

III (NAZIONALE)

19,40 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Lise Rollan e del Quartetto di sassofoni Marcel Mule. **20,15 Marius - François Gaillard:** a) Trio per archi; b) Cinque « Moudras »; c) « Parabole », quartetto per archi. **21,10** « La Veuve Dieu », di Jean-Georges Auriol. Adattamento radiofonico di Nino Frank. **22,15** Le grandi voci umane. **22,50** Dischi del Club 59, raccolti da Denise Chanal.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,05** « Chi è il Crack? », con Marcel Fort. **19,30** Domenica Espresso. **19,45** La mia cuoca e le sue canzoni. **19,55** Notiziario. **20,05** Cadete a picco. **20,20** Il sogno della vostra vita, presentato da Roger Bourgeon. **20,50** Orchestra Paul Weston. **21,05** « Le donne che amai », con Pierre Lorey. **21,20** Cabaret fantastico. **22,30** Il sogno della vostra vita. Parte II. **22,35** Buenas noches España. **23** Notiziario. **23,10** Concerto sotto le stelle.

GERMANIA

MONACO

19 Musica e conversazioni per automobilisti. **19,45** Notiziario. Sport. **20** Musiche di **Johann Strauss. 22** Notiziario. **22,05** Kurt Illing e la sua orchestra: Musica leggera. **22,30** Sport. **22,50** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica leggera nell'intimità.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,45** Orchestra diretta da Jean Pougnet. **19,30** Lettera da Londra, di Alistair Cooke. **19,45** La fede cristiana e la sua vivente espressione. **20,30** « Vanity Fair », di William Makepeace Thackeray. Adattamento di Audrey Lucas. IV Episodio. **21** Notiziario. **21,15** « Dawn of D-day », di David Howarth. Adattamento radiofonico di Stephen Grenfell. **20 Mozart:** Don Giovanni, ouverture; **Brahms:** Sinfonia n. 3 in fa; **Ravel**: Alborada del gracioso. **22,50** Epilogo. **23** Notiziario. **23,06-23,36 Vaughan Williams:** Messa in sol minore per quattro voci e doppio coro.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notiziario. **19,40** Programma vario. **20,35** Gli eroi non glorificati. **21,30** Musica di **Ignaz Holzbauer, Albert Lortzing, Carl Maria von Weber** e **Heinrich Marschner. 22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica da ballo.

MONTECENERI

8,15 Notiziario. **8,20** Almanacco sonoro. **8,45** Musica leggera. **9,15** « Le solitarie », ritratto della scrittrice Enrichetta Beckerstone, a cura di Anna Mosca. **9,45 Richard Strauss:** Sonata in fa maggiore op. 6 per violoncello e pianoforte. **10,15** Inediti di scrittori della Svizzera italiana. **10,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solisti: flautista Henri Magnée; tromba Helmut Hunger. **Mozart**: Concerto in sol maggiore, K. V. 313 per flauto e orchestra; **Haendel**: Suite per tromba e orchestra. **11,20 Pergolesi** (Rev. Soresina): « Salve Regina », per soprano e orchestra; **Mozart:** « Ave Verum », per coro; **G. Frescobaldi**: Toccata per l'Elevazione (dalla Messa della Madonna) per organo. **12** Valzer e polche. **12,40** Musica varia. **13,15** « Il colibrì », rivistina in miniatura di Edoardo Massucci. **13,40** Quintetto Moderno diretto da Iller Pattacini. **14** Il microfono risponde. **14,30** Interpretazioni della Bandella chiassese. **15** Dischi. **15,15** Sport e musica e (da Sattelegg) Radiocronaca dell'arrivo della 3ª tappa del Giro della Svizzera. **17** La domenica popolare: « Ol popin da celuloide ». **17,45 Armin Schibler**: a) Concerto lirico per flauto e orchestra op. 40; b) « Il prigioniero », op. 51, balletto da camera per cinque ballerini e sette strumenti; c) Concertino per clarinetto e archi op. 49. **18,30** La giornata sportiva. **19** Danze e melodie inglesi. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **19,40** Panorama hawaiano. **20** Il Giro della Svizzera. **20,20** Valzer viennesi. **20,30** « Mietitura », tre atti di Enrico d'Alessandro. **22,30** Notiziario. **22,40-23 Gershwin**: Un americano a Parigi.

SOTTENS

20,10 Radio Losanna ha pensato a voi! **20,30 « Major Cravachon »**, opera buffa, ispirata da Ernest Labiche. Libretto di Claude Rostand. Musica di Henri Martelli, diretta da André Girard. **22,30** Notiziario. **22,35** Domenica a... **22,50 Campion:** Preludio, Allemanda I e II; Aria, Giga e Sonatina, interpretate dall'organista André Luy. **23,05-23,15** Radio Losanna vi dà la buona sera!

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **Radioscuola delle vacanze**
Tanti fatti, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti

11,30 * Musica sinfonica
Vieuxtemps: *Concerto n. 4 in re minore op. 31*, per violino e orchestra: a) Andante, b) Adagio religioso, c) Scherzo, d) Finale (Allegro) - (*Violinista* Yehudi Menuhin - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Walter Susskind)

11,55 **Cocktail di successi**
(Dischi Heliodor)

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
MUSICA AL KURSAAL
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Cronache d'arte da Firenze*, di Renzo Federici

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Musiche presentate dal Sindacato Musicisti Italiani**
Gregorat: *Sonata per violoncello e pianoforte*: a) Allegro deciso, b) Adagio, c) Allegretto, d) Presto (*Violoncellista* Bruno Morselli; *pianista* Ermelinda Magnetti)

17 **Giornale radio**
Direttissimo Nord-Sud
Settimanale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone - Allestimento di Italo Alfaro

17,30 **La voce di Londra**
L'ulivo delle Orcadi
a cura di Carlo Fenoglio

18 — **Ecco il musical**
a cura di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese

18,45 **Vacanze rossiniane**
a cura di Luigi Rognoni
I. - *Preludio: Parigi 1829*

19,15 *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti
Mario Bergomi: « Gente alla spalletta » - Note e rassegne

20 — * **Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - **Ponte con le capitali** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da ARMANDO GATTO
con la partecipazione del soprano **Editta Amedeo** e del tenore **Luciano Saldari**
Beethoven: *Coriolano*: Ouverture; Gounod: *Faust*: « Salve dimora »; Puccini: *Gianni Schicchi*: « O mio babbino caro »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Tombe degli avi miei »; Puccini: *Turandot*: « Tu che di gel sei cinta »; Ghedini: *Maria d'Alessandria*: Interludio; Verdi: 1) *Rigoletto*: « La donna è mobile »; 2) *Otello*: « Ave Maria »; Donizetti: *La favorita*: « Spirto gentil »; Puccini: *Suor Angelica*: « Senza mamma »; Verdi: *La forza del destino*: Sinfonia
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,15 Complesso diretto da Riccardo Vantellini

22,30 **Viaggio alle isole Tremiti**
Documentario di Ezio Zefferi

23 — **Ballate con Nunzio Rotondo**
Canta Franca Aldrovandi

23,15 **Giornale radio**
Orchestra diretta da Walter Malgoni
Cantano Mario Abbate, Nella Colombo, Giorgio Consolini, Wilma De Angelis, Carlo Pierangeli, Luciano Virgili e il Poker di voci
Loi: *Mia bella Napoli*; Coli: *Cuore e amore*; Ciervo-Granelli: *Quanno t'abbracce cu mme*; Danpa-Donati: *Nel silenzio di un bacio*; Odorici: *Chiesetta della Valsugana*; Astor-Bourdin: *Chou*; Testoni - Vallini: *Tempo di valzer*; Faele-Filippini: *La chiocciolettta*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni dell'altro ieri
(Prodotti Trim)
30': Curiosità e canzoni
(Favilla)
45': Amico valzer
(Dip)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Dedicato a... - 15': Quando le canzoni sorridono - 30': Moda e fuori moda - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora
05' Canzoni al sole
(Cera Grey)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' K. O., incontri e scontri della settimana sportiva
(Terme di Crodo)

15 — Galleria del Corso
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Cantano Tina De Mola e Giorgio Consolini
(Carisch S.p.A.)

POMERIGGIO IN CASA

16 **JUKE BOX**
Un programma di Franco Soprano

17 — **LA POLTRONA ROSSA**
Commedia in tre atti di **Alfredo Vanni**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Elsa Merlini

Silvia Ailoni	*Elsa Merlini*
Matteo, suo fratello	*Giorgio Piamonti*
Cordelia, figlia di Matteo	*Giuliana Corbellini*
Riccardo	*Franco Sabani*
Il figlio del rigattiere	*Corrado De Cristofaro*
Un antiquario	*Gianni Pietrasanta*
Betta	*Wanda Pasquini*
Il generale Lolli	*Lucio Rama*
Il colonnello Ailoni	*Franco Luzzi*
Gemma, sua moglie	*Nella Bonora*
Il tenente Alvisi	*Adolfo Geri*
Il giardiniere	*Angelo Zanobini*
Rosina	*Renata Negri*
Il piccolo Matteo	*Renzo Rossi*

Regia di **Umberto Benedetto**
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
Al termine:
Giornale radio
Motivi in D

19 — **Orchestra diretta da Dino Olivieri**
Pinchi-Wilhelm-Fiammenghi: *Se fosse vero*; Ruccione: *La ragazza di Piazza S. Pietro*; Astro Mari-Sarra-Falpo: *E' siciliana*; Nisa-Cigliano-C. A. Rossi: *Nun me parlate 'e chella*; Costanzo-Rosaclot: *L'ombra dei sogni*; Fiorelli-Rossetti: *L'urdema freva*; Maimesi-Bussoli: *Malinconia*; Cutolo-Fusco: *Motoserenata*

INTERMEZZO

19,30 * **Dal tango al rock and roll**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Fuga a tre voci con suggeritore
Teddy Reno, Jula De Palma, Nilla Pizzi con Lelio Luttazzi

SPETTACOLO DELLA SERA

21,15 **VENTIQUATTRESIMA ORA**
Programma in due tempi presentato da **Mario Riva**
Orchestra diretta da **Gianni Ferrio**
Regia di **Silvio Gigli**
(II TEMPO)
(Agip)

22,30 **Ultime notizie**
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Stagione Sinfonica PRIMAVERA
Direttore **Igor Gladrov** (vincitore del Concorso per Direttori d'orchestra 1957 indetto dall'Accademia di S. Cecilia)
Dvorak: *Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95* (Dal Nuovo Mondo): a) Adagio, allegro molto, b) Largo, c) Molto vivace (Scherzo), d) Allegro con fuoco
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

23,15 Siparietto
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Giuseppe Torelli
Concerto grosso n. 1 op. VIII
Vivace - Adagio - Allegro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna
Concerto X per violino e archi (dall'Op. VIII)
Allegro - Largo e staccato - Allegro molto con spirito
Solista Sirio Piovesan
Orchestra da Camera di Venezia della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis
Concerto grosso in la minore op. 8 n. 2
Allegro - Largo - Allegro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

19,30 **La Rassegna**
Cultura francese
a cura di Carlo Bo

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
W. A. Mozart (1756-1791): *Sinfonia in sol minore n. 40 K. 550*
Molto allegro - Andante - Minuetto (Allegretto) - Finale (Allegro assai)
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Wilhelm Furtwaengler
D. Kabalevskij (1904): *Concerto in do maggiore* per violino e orchestra op. 48
Allegro molto e con brio - Andantino cantabile - Vivace giocoso
Solista David Oistrakh
Orchestra di Stato dell'U.R.S.S., diretta dall'Autore

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Federico II di Svevia**
a cura di Eugenio Dupré Theseider
II. *Federico II e lo Stato*
(v. articolo illustrativo a pag. 17)

21,50 **Il neomadrigalismo nella musica moderna italiana**
a cura di Brunello Rondi
Terza trasmissione
Gian Francesco Malipiero
Cantari alla madrigalesca
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali
Giorgio Federico Ghedini
Architetture concerto per orchestra
Allegro moderato e marcato - Lo stesso movimento - Lo stesso movimento ma pesante - Sostenuto - Molto lento ed espressivo - Allegro vivo - Allegro molto moderato
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

22,40 **Ciascuno a suo modo**

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Della ragione di Stato » di Ludovico Zuccolo: « In che consiste la ragione di Stato »
13,30-14,15 * Musiche di Bach e Bloch (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 14 giugno)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Musica per tutti - **0,36-1:** Le voci di Paola Orlandi ed Achille Togliani - **1,06-1,30:** Crociera musicale - **1,36-2:** Voci in armonia - **2,06-2,30:** Solisti celebri - **2,36-3:** Carosello italiano - **3,06-3,30:** Folklore internazionale - **3,36-4:** Tra jazz e melodia - **4,06-4,30:** Grandi operisti: Arrigo Boito - **4,36-5:** Motivi in passerella - **5,06-5,30:** Le canzoni di Napoli - **5,36-6:** Musica salon - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

10,30 Roma: **RASSEGNA INTERNAZIONALE ELETTRONICA, NUCLEARE E DELLA CINEMATOGRAFIA**
Telecronista: Vittorio Di Giacomo
Ripresa televisiva di Franco Morabito
Al termine:
Per la sola zona di Roma
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

14-15,10 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Lezione di Italiano* Prof.ssa Fausta Monelli
b) 14,30: *Due parole tra noi* a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
c) 14,40: *Lezione di Matematica* Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 LA GIRAFFA
Appuntamento settimanale con i giovani nello Studio 1
In questo numero:
La notizia in cornice
a cura di Giovanni Mosca
Piccola moda:
Suggerimenti e consigli alle fanciulle
Attività di Boy-scouts
Pollice verde:
Nozioni di botanica
Calciatori a passo ridotto
Realizzazione di Lorenzo Ferrero

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 IL PIACERE DELLA CASA
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

19,05 Gli assi della canzone della TV americana
PERRY COMO SHOW
Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

19,35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Olà - Moto Guzzi - Cotonificio Valle Susa - L'Oreal)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
Esso Standard Italiana - Fabbri - Linetti Profumi - Olio Dante)

21 — QUESTIONI D'OGGI
L'amnistia
Servizio di Francesco Thellung, Fausto Tozzi e Paolo Valmarana

21,15 IL BIVIO
Film - Regia di Fernando Cerchio
Produzione: Rovere Film
Interpreti: Raf Vallone, Claudine Dupuis, Charles Vanel

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

Con Raf Vallone, Charles Vanel e Claudine Dupuis

IL BIVIO

Di Fernando Cerchio rammentiamo alcuni eccellenti documentari: lo stupendo *Comacchio* — a cui molto debbono i registi del cosiddetto «neorealismo» italiano, — il non meno pregevole *Ave Maria* e il notevole *Fontana di Trevi* che, pur senza raggiungere la compiutezza dei precedenti, è ricco di intelligenti notazioni. Poi il cineasta di Luserna San Giovanni passò al lungometraggio, pur continuando di tanto in tanto ad esercitarsi nel documentario; debuttò con un modesto *Cenerentola* a cui seguì la trasposizione filmica di un noto libro di Giovanni Guareschi: quel *Gente così* in cui, pur considerato unanimemente un'opera nel complesso sbagliata, i critici rilevarono, come qualità positive, l'affettuosa attenzione per certi piccoli dettagli della vita del paesino turbata dall'arrivo della maestrina progressista ed il senso del paesaggio: senso del paesaggio che, appunto, affonda le sue radici nella precedente attività documentaristica di Cerchio.

Dopo *Gente così*, il cineasta piemontese diresse questo *Il bivio*, che la TV propone stasera all'attenzione dei telespettatori: un film, cioè, che va considerato, nonostante taluni difetti, un notevole passo avanti compiuto dal suo autore.

La favola narra di un tale Aldo Marchi, un giovane che è il tipico rappresentante dei «bruciati» del dopoguerra, molto diversi dai *tricheurs* o dai *déracinés* di oggi. Egli capeggia una banda di «incensurati»: per poter meglio esercitare la sua delittuosa attività, entra nella polizia, dopo aver con successo frequentato un corso per la nomina a vice-commissario. Di qui il contatto quotidiano con i tutori dell'ordine, con gente per bene, mal pagata, in continuo pericolo di vita, che, nonostante tutto, compie con scrupolo il proprio dovere; di qui il contatto quotidiano con le «conseguenze» dei crimini ch'egli ed i suoi sciagurati compagni perpetrano con incosciente disinvoltura. Il primo colpo è per lui e la banda un autentico successo: i briganti, infatti, rubano, da un camion scortato da tre agenti, una grossa somma: ed i tre agenti vengono arrestati sotto l'accusa di simulazione di reato. Alcuni giorni dopo Marchi scopre presso la ferrovia il cadavere della moglie di uno degli agenti: la donna è stata uccisa da uno degli ex-affiliati alla *gang*. Tali scoperte risvegliano nell'animo del criminale la sopita onestà: e quando si troverà «al bivio», quando dovrà scegliere tra la prosecuzione delle azioni delittuose e il deciso rientro nelle file degli onesti, il giovanotto si schiererà accanto ai suoi compagni della Polizia: infatti il capo della mobile, che ha qualche sospetto nei confronti del vice-commissario, lo mette alla prova. Egli fa in modo che Marchi sappia di un grosso trasporto di denaro: Aldo avverte i suoi uomini che tentano il colpo. Colti sul fatto dai poliziotti i *gangsters* fuggono, sottraendosi all'arresto. E Marchi, imboccata finalmente la strada giusta, guiderà gli uomini della Polizia all'attacco contro la sua stessa banda e si farà uccidere.

Il soggetto, nel suo schema base, è nitido, bene articolato in una soddisfacente sceneggiatura; ma la necessità commerciale di includere una vicenda amorosa ha un po' frammentato il racconto, facendolo in qualche momento cadere nel patetico e nel falso. Di qui un certo squilibrio narrativo, derivante dalla contaminazione tra *due* film di differente impegno e di diversa fattura: quello poliziesco-psicologico che è egregiamente condotto, e quello sentimentale-amoroso, che spesso scivola nel letterario. Comunque, nel complesso, *Il bivio* risulta pieno di ottime cose e si lascia vedere con interesse. Anche perchè l'interpretazione, affidata a Charles Vanel, Raf Vallone, Carletto Sposito e Saro Urzì è convincente. Claudine Dupuis, che è la *vamp* della storia amorosa, punta quasi esclusivamente sul suo fascino un po' violento e popolaresco.

caran.

Raf Vallone e Charles Vanel in una scena del film

LOCALI

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 42.Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer - Forscher, die der Menschheit dienten: 3. « Louis Pasteur ». Hörbild von Max Bernardi. Regie: Karl Margraf - Ungarische Melodien (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Lieder und Balladen von Robert Schumann - Ausführende: Willy Rosenau, Bariton; Hermann Lux am Klavier - Schlagerneuheiten - Arbeiterfunk - Musikalische Einlage (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Ribalta internazionale**: Carrara: Valse clandestine; Dennis: Angel eyes; Iglesias: Eso el amor; Costa: Catari; Lehar: La vedova allegra; Bassi: Basime... cussì; Hubay: Hejre Kati - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

16,30-17 « Jazz recital » - Stili, epoche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).

17,30 * Bruckner: Sinfonia n. 3 in re minore - Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Hans Knappertsbusch (Trieste 1).

18,25 « Fogli di calendario », di Lina Gasparini - « La guerra di cent'anni fa » (Trieste 1).

18,35-18,45 * Girotondo - Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni - Orchestra della RCA diretta dal Maestro Grano (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo -Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Classe unica: Antonio Penko: La vita degli uccelli esotici: (21) « La ombretta » - 18,10 Concerto del soprano Letizia Benetti con la partecipazione del violinista Mario Simini - al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - Musiche di Vivaldi, Scarlatti, Ignoto, Torelli e Bononcini - 18,30 Complessi strumentali sloveni - 19 Il radiocorrierino dei piccoli, a cura di G. Simoniti - 19,30 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Riccardo Wagner: « Il crepuscolo degli Dei », opera in tre atti. Atto I. Direttore: Fritz Stiedry - Orchestra del Metropolitan di New York - indi Piccola rubrica letteraria - 22,35 * Duke Ellington e la sua orchestra - 23 * Notturni - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

7 Mese del S. Cuore: **« O quam suavis »** di Luigi Guida, canta A. Dadò - Meditazione - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti cristiani: Notiziario - Silografia - **« La Chiesa nella storia »** di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. **18,30** Philippe e il Tesoro dei Bordanov. **19** Viaggio ai Tropici. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Surprise-partie. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Valzer del 1900. **19,49** La famiglia Duraton. **20** Pranzo in musica. **20,15** Martini Club, presentato da Robert Rocca. **20,45** Venti domande. **21** Il successo del giorno. **21,05** Concerto. **21,30** Music-hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,30** Fiesta. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. **19,45 Tartini:** Secondo tempo del Concerto per violoncello e orchestra in re maggiore. **19,50** Circus 59. **20** « Lo spirito francese: Dalla melodia alla canzone », a cura di Michel Brothier. Oggi: « Francis Poulenc, musicista umorista, e i suoi poeti... ». **20,30** Tribuna parigina. **21** « Floralies de la jeunesse ». Presentazione di Robert Beauvais. **22,30** « Straniero, amico mio! », di Dominique Arban. « Il libro e il teatro », rassegna internazionale. **22,50** Negro spirituals. **23,05-24** Preludio alla notte.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,40 Interpretazioni del pianista Errol Garner. **19,45** « Tutta la città ne parla », con Madeleine Ozeray. **19,48** « La regina Margot », di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic. 31° episodio. **20** Notiziario. **20,26** « La scuola delle vedette », a cura di Aimée Mortimer. **21,20** « Le inchieste di Sherlock Holmes », di Sir Conan Doyle. Stasera: « Uno scandalo in Boemia ». **22** Notiziario. **22,10** Storie del mare, di Léonce Peillard. Stasera: « La chance du capitaine Jacobsen ». **22,31** Interpretazioni del chitarrista Alirio Diaz. **22,40** Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse cy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7. Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nan-

19,01 La Voce dell'America. **19,16** « La Divina Commedia », rievocazione radiofonica di Jean Grimod, dal poema dantesco. Musica di Arthur Hoerée. « L'Inferno », dal 23° al 30° canto. **19,55 Sibelius:** Pelléas et Melisande, frammenti. **20** Dischi. **20,30** Festival di Strasburgo. Concerto diretto da Igor Markevich. Solista: pianista Emil Guillels. **Ciaikowsky:** a) Romeo e Giulietta, ouverture fantasia; b) Concerto per pianoforte e orchestra; **Debussy:** La mer; **Ravel:** Dafni e Cloe, seconda suite. **22,45** Inchieste e commenti. **23,05** Ultime notizie da Washington. **23,10** Interpretazioni della pianista Claudine Durussel. **Bach:** Preludio e fuga in fa minore; **Scarlatti:** Sonata in re minore; **Liszt:** La campanella. **23,15** Dischi.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,35** Aperitivo d'onore. **19,55** Notiziario. **20,05** Crochet radiofonico, presentato da Marcel Fort. **20,30** Venti domande. **20,45** Cartolina postale d'Italia. **21,30** « I Sinnfeiner », realizzazione di Pierre Henry, Gilbert Caseneuve e Henri Agogué. **22,10** Notiziario. **22,16** Concerto diretto da Georges Sebastian. Solista: violoncellista Jean-Max Clément. **Wagner:** I Maestri cantori di Norimberga, ouvertures; **Dvorak:** Concerto per violoncello e orchestra; **Ciaikowsky:** Quinta sinfonia. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s 971 - m. 309)

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Un libro interessante. **19,30** Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel (solista flautista Hans Jürgen Möhring). **Beethoven:** Sinfonia n. 8 in fa maggiore, op. 93; **Mozart:** Concerto in re maggiore per flauto e orchestra, KV 314; **Igor Strawinsky:** « Le sacre du printemps », immagini della Russia pagana. **21,15** « Das Geheimnis der Kühle », quadro radiofonico per il sessantesimo compleanno di Federico Garcia Lorca, di Walter Maria Guggenheimer. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Orchestra Kurt Edelhagen. **22,30** Orchestra Hans Bund. **23** Musica leggera. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica da ballo. **1** Bollettino del mare. **1,15-4,30** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. **19,30** Cronanaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** « Il cappotto », radiocommedia di Max Gunderman secondo Nicolai Gogol. **20,55** Musica varia. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Eco sportiva. **22,35 Paul Hindemith:** Sonata 1948 per violoncello e pianoforte (Cordelia e Eleonore Wikarski). **23** Melodie varie. **24** Ultime notizie.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

19,10 Musica popolare della Franconia. **19,30** Sotto la lente di ingrandimento, annotazioni critiche. **19,45** Notiziario. **20** Un viaggio verso i vicini della Baviera: Stein am Rhein, di Eckart Peterich. **20,45** Mosaico musicale. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Specchio culturale. **22,40** Bruno Saenger e i suoi solisti. **23 Gian Francesco Malipiero:** a) Sinfonia in un solo tempo, b) Sinfonia n. 4 (In Memoriam). Orchestra diretta da Hans Rosbaud e da Ernest Bour. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica in sordina.

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

19,30 Novità del giorno. **20** Vecchi couplets berlinesi raccolti da Ernst Petermann. **21** Musica da Broadway. **22** Notiziario. **22,10** Dalla residenza del diritto. **22,20** Musica contemporanea: **Ernst Krenek:** Doppio concerto per violino, pianoforte e piccola orchestra (1950) diretto dall'Autore (solisti Klaus Assmann e Arno Erfurth); **Boris Blacher:** Fantasia orchestrale, op. 51, diretta da Hans Müller-Kray. **23** Conversazione di Franz A. Hoyer. **23,30** Musica per la fine della giornata. **24-0,15** Ultime notizie.

TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 1016 - m. 295)

19 Cronaca. Notizie. **20** Melodie popolari. **21** « A chi l'ultima parola? », gara tra Londra e Baden-Baden. **21,30** Intermezzo di jazz. **22** Notiziario. **22,15 Humphrey Searle:** Suite op. 29, eseguita dalla pianista Margaret Kitchin. **22,30** Figure e problemi della letteratura moderna, conversazioni. **23,30** Musica strumentale e elettronica. **Yannis Xénakis:** « Les Métastassis », diretto da Hans Rosbaud; **Henk Badings:** « Caino ed Abele », balletto elettronico. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica leggera e da ballo. **1,15-4,30** Musica da Berlino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario. **19** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista tenore John Tainsh. **Sullivan:** Ouverture di ballo; **Wagner-Maurice Johnstone:** Viaggio di Sigfrido sul Reno, da « Il crepuscolo degli Dei »; **Morgan:** « My sweetheart when a boy », ballata; **Glinka:** Kamarinskaia, fantasia su due temi russi; **Gounod:** « Lend me your aid », da « La regina di Saba »; **Hervé-Lubbock:** « Chilperic », grande selezione; **Arditi-Siddell:** « Il bacio », valzer; **Festa:** « Down in a flow'ry vale », madrigale; **Raff:** Cavatina; **Gung'l:** « La fille de Madame Angot », marcia su motivi di Lecocq. **20** Programma del lunedì sera. **21** Notiziario. **21,15** « Scandalo a Coventry », commedia radiofonica di Clemence Dane. **22,45** Resoconto parlamentare. **23** Notiziario. **23,06-23,36** Interpretazioni del Complesso « I Virtuosi di Roma », diretto da Renato Fasano. Musiche di **Paisiello** (elabor. Bonelli); **Bellini** - **Gargiulo** e **Rossini.**

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 m. 247,1)

19 Notiziario. **19,30** « City of the Hidden Eyes », giallo di Philip Levene. Ottavo episodio: « Chance for Survival ». **20** Dibattito. **20,30** Frammenti da **« New moon »** e **« No, no, Nanette »**. **21** « We're in business », varietà. **21,30** Ted Heath Show. **22,30** Notiziario. **22,40** Ken Jones al pianoforte e The Ken Rattenbury All-Stars.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 4,45	11955	25,09
4,30 - 9	9410	31,88
4,30 - 9	12095	24,80
5,30 - 9	15070	19,91
5,30 - 9	15110	19,85
7,30 - 9	17745	16,91
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 22	15070	19,91
10,15 - 22	15110	19,85
17,15 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

10,15 Notiziario. **10,45** Musica di **Johann Strauss. 11** « The Mystery of a Hansom Cab », giallo di Michael Hardwick, tratto dal romanzo di Fergus Hume. 6° ed ultimo episodio: « Five Thousand Pounds ». **12** Notiziario. **12,45** Robin Richmond all'organo elettrico. **13,30** Musica di **Johann Strauss. 14** Notiziario. **14,45** Coro diretto da Margaret Hine. **15,15** « Barker's Folly », testo di Eric Barker. **16,30** Musica per tutti presentata da Antony Hopkins. **17** Notiziario. **17,30** « Beyond our Ken », varietà. **18** Interludio vocale e strumentale con il complesso ritmico Sonny Ross e Norman Jones. **19** Notiziario. **19,30** Concerto di musica da balletto diretto da Vilem Tausky. **Rossini-Respighi:** La bottega fantastica; **Saint-Saëns:** Il Cigno. **21** Notiziario. **21,25** Concerto del chitarrista Julian Bream. **Bach:** Suite in mi minore; **Turina:** Sonatina. **22** Interpretazioni di Victor Soverall. **22,15** « Josiah Wedgwood », testo di David Lytton. **23** Coro diretto da Margaret Hine.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Attualità di Beromuenster. **19,30** Notiziario - Eco del tempo. **20** Concerto di musica richiesta e Risposte agli ascoltatori. **21** « Mancante... », novella. **21,45** Lieder di **Joseph Haydn. 22,15** Notiziario. **22,20** Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. **22,30-23,15** Concerto.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestrina Melodica diretta da Mario Robbiani. **13,15-14** Rivista musicale. **16** Tè danzante. **16,35** Concerto della pianista Elena Stäger. **Haendel:** Il fabbro armonioso, aria con variazioni; **Rameau:** a) Preludio; b) Rondò; **Beethoven:** Tre bagatelle op. 33. **17 Haendel:** « Feuerwerkmusik », concerto per orchestra n. 26. **17,30** Musica richiesta e (da Bellinzona) Radiocronaca dell'arrivo della quarta tappa del Giro della Svizzera. **19** Motivi popolari. **19,15** Notiziario. **19,40** Cha cha cha al Messico. **20** Il Giro della Svizzera. **20,20** Selezione di melodie da **Gershwin** a **Warren. 20,45** « Melodie e ritmi », varietà di giochi e canzoni. **21,45** « Congo selvaggio: Presso i Bakuba, uomini della folgore », a cura di Emma Nodari. **22,15** Ballabili. **22,30** Notiziario. Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Concerto-serenata, con l'orchestra Stanley Black. **20** « I morti non sono curiosi », giallo di Yvan Noé. **20,45** Concerto diretto da Ernest Ansermet. **Borodin:** Il Principe Igor, ouverture; **Hindemith:** Mattia il pittore, sinfonia; **Villa - Lobos:** Preludio (Canto del campagnolo) e Aria (Canto della nostra terra), da « Bachianas Brasileiras n. 2 »; **Honegger:** Pacific 231, movimento sinfonico; **Ravel:** Dafni e Cloe, seconda suite. **22,30** Notiziario. **22,35** Lo specchio del mondo. **23** Jazz.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di A. Campanile *(Motta)*
Le Commissioni parlamentari

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La casa perduta nel tempo**
Radiodramma di **Giorgio Passamonti**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Amerigo Gomez

11,50 * **Bloch:** *Sonata n. 2* per violino e pianoforte « Poème mystique »
(Violinista Jascha Heifetz; *pianista* Brooks Smith)

12,10 **Orchestra diretta da Dino Olivieri**
Da Vinci-Granelli: *Cerchietto d'oro;* Danpa-Vignali: *Ho paura d'innamorarmi;* Faele-Stasio: *Dolce Sud;* Calcagno-Kramer: *La ragazza del Carosello*
(Recoaro)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
(Benzina Supercortemaggiore)
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative*, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Riccardo Allorto

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Ai vostri ordini**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Settecolori
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regìa di R. Massucci

17,30 **Orchestra diretta da A. Fragna**
Cantano Fiorella Bini, Natalino Otto, Tonina Torrielli, Claudio Villa
Panzeri-Mascheroni: *L'ultimo bacio;* Rastelli-Panzeri-Casiroli: *Prima di dormir bambina;* Valloldo: *Mi perderai;* Bonagura-Fragna: *Qui sotto il cielo di Capri*

17,45 **Scuola gratuita e scuola a domicilio in Argentina**
a cura di Carlos Alberto Veronelli

18 — **CONCERTO**
diretto da LUIGI COLONNA
con la partecipazione della clavicembalista **Sylvia Marlowe**
Debussy-Ravel: *Sarabanda e Danza;* Pilati: *Quattro canzoni popolari italiane*, per piccola orchestra: a) Canzone a ballo, b) Filastrocca con variazioni, c) Ritorno dalla mietitura, d) L'addio; Haydn (cadenze di S. Marlowe e W. Landowska): *Concerto in re maggiore*, per clavicembalo e orchestra: a) Vivace, b) Un poco adagio, c) Rondò all'ungherese (Allegro assai)
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Università internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Quintino Cataudella: *La recente scoperta del « Misantropo » di Menandro*

19 — **Noi in Sud Africa**
Documentario di Italo Orto

19,30 Canta Arturo Testa

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Canzoni di tutti i mari**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
IL MISANTROPO
di **Menandro**
Traduzione e adattamento di Alessandro Ronconi e Umberto Albini
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Il dio Pan — *Achille Millo*
Cnemòne, il misantropo — *Luigi Almirante*
La figlia di Cnemòne — *Maria Teresa Rovere*
Gorgìa, suo fratellastro — *Renzo Palmer*
Davo, vecchio schiavo — *Giotto Tempestini*
Sòstrato, l'innamorato — *Antonio Pierfederici*
Callipide, padre di Sòstrato — *Antonio Battistella*
Chèrea, amico di Sòstrato — *Nino Dal Fabbro*
Pirria, schiavo di Sòstrato — *Marcello Moretti*
Sicòne, cuoco — *Arnoldo Foà*
Geta, suo aiutante — *Gianni Bonagura*
Simìche, serva di Cnemòne — *Anna Maestri*
Musiche originali di Firmino Sifonia
Regìa di **Corrado Pavolini**
Prima esecuzione assoluta *dopo il ritrovamento del papiro Bodmer IV*
(v. articolo illustrativo a pag. 5)

22,15 **Orchestre dirette da Noro Morales, Carmen Dragon e Werner Müller**

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio**
Ballate con Nunzio Rotondo
Canta Franca Aldrovandi

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Napoli oggi
(Prodotti Trim)
30': Galleria
(Favilla)
45': Parole in musica
(Pludtach)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Le canzoni di Luciano Tajoli - 30': Il verbo della settimana - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora
05' Musica dallo schermo
(Brill)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — Panoramiche musicali
(Vis Radio)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Novità e successi internazionali
(Imperial - Paris - Pye - Vogue)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Auditorium, rassegna di musiche e di interpreti
Cerchiamo insieme: colloqui con Padre Virginio Rotondi

17 — **QUATTRO QUARTI**
— Quadrifoglio: Miranda Martino, Corrado Lojacono, Flo Sandon's, Paolo Bacilieri
— Suona tzigano
— La voce di Dalida
— Album di Gershwin

18 — **Giornale radio**
L'UOMO CHE RIDE
Romanzo di **Victor Hugo**
Adattamento di Giuseppe Orioli
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Eugenio Salussolia
Sesta puntata

18,35 **Motivi in E**

19 — **Orchestra diretta da Walter Malgoni**
Cantano Mario Abbate, Nella Colombo, Giorgio Consolini, Wilma De Angelis, Franca Frati, Carlo Pierangeli, il Poker di voci
Montano-Rizza: *Sempre più bella;* Simoni-Lucci: *Credo in questo amore;* Canetti-Ferrara-Benedetto: *E' bello 'o mare;* Da Vinci-Fusco: *L'avaro di Borgopicchiò;* Sopranzi: *Il sole (passeggia di sera);* Ray Martin: *Manhattan tango;* Medini-Esposito: *Ti seguirò;* Rivi-Innocenzi: *Valeria, ragazza poco seria*

INTERMEZZO

19,30 * **Honky Tonky piano**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Il sentiero dei ricordi
Confidenze musicali di Angelini
(Persil)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Mike Bongiorno** presenta
IL GONFALONE
Torneo a quiz fra regioni e città italiane
Orchestra diretta da **Mario Consiglio**
Realizzazione di **Adolfo Perani**
(L'Oreal)

22 — **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

22,30 **GIOVANI TALENTI - JEUNES TALENTS**
Trasmissione scambio fra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana
Presentano **Hélène Saulnier** e **Rosalba Oletta**
Al termine: **Ultime notizie**

23,15 Sipariettto
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Aspetti delle opinioni popolari in Italia tra il 1870 e il 1914
Ultima trasmissione
I socialisti
a cura di Pietro D'Angiolini

19,30 **Gli aspetti medico-biologici e sociali della vecchiaia**
a cura di Mario Gioia

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
R. Schumann (1810-1856): *Studi sinfonici in do diesis minore op. 13*
Pianista Wilhelm Kempff
J. Brahms (1833-1897): *Otto Lieder*
Botschaft op. 47 n. 1; Geheimnis op. 71 n. 3; Salamander op. 107 n. 2; Komm' bald op. 97 n. 5; In Waldeseinsamkeit op. 85 n. 6; Mein wundes Herz op. 59 n. 7; Es träumte mir op. 57 n. 3; Von ewiger Liebe op. 43 n. 1
Dietrich Fischer-Dieskau, *baritono;* Karl Engel, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Esperienze metriche nella letteratura italiana**
a cura di Francesco Squarcia
II. *La ballata e forme affini*

21,50 **Il poema sinfonico**
Seconda trasmissione
Franz Liszt
Les Préludes, poema sinfonico n. 3
Primavera e amore - Tempesta della vita - Consolazione della natura - Lotta e vittoria
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Wilhelm Furtwängler
Camille Saint-Saëns
Le rouet d'Omphale, poema sinfonico op. 31
Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

22,20 **La Rassegna**
Cultura inglese
a cura di Francesco Mei
(Replica)

22,50 **Yasushi Akutagawa**
Ellora Symphony (1958)
Orchestra Sinfonica della N.H.K., diretta dall'Autore
(Registrazione della Radio Giapponese)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Dai « Diari di dame di corte dell'antico Giappone »: « Verso la città reale »
13,30-14,15 * **Musiche di Mozart e Kabalevskij** (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 15 giugno)

N.B. — **Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche**

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Musica per tutti - **0,36-1:** L'orchestra Ricardo Santos - **1,06-1,30:** Ugole d'oro: Toti Dal Monte e Paolo Silveri - **1,36-2:** Cocktail di successi - **2,06-2,30:** Motivi in fantasia - **2,36-3:** Le canzoni dei festivals - **3,06-3,30:** Il podio: Wilhelm Furtwaengler - **3,36-4:** Microsolco - **4,06-4,30:** Taccuino musicale - **4,36-5:** A giro di valzer - **5,06-5,30:** Complessi vocali - **5,36-6:** Musica varia - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

11-12,20 **Per la sola zona di Roma in occasione della VI Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare e della Cinematografia**

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

14-15,10 **TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

b) 14,30: *Religione*
Padre Mariano da Torino o.f.m.cap.

c) 14,40: *Geografia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **TELESPORT**

b) **IL CIRCOLO DEI CASTORI**
Convegno settimanale dei ragazzi in gamba
Presenta Febo Conti
Regia di Vittorio Brignole

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 **UNA RISPOSTA PER VOI**
Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19 — **MUSICHE VOCALI DA CONCERTO**
a cura di Giorgio Favaretto
con la partecipazione dei cantanti:
Nucci Condò, Margaret Lensky, Morella Muñoz, Rukmini Sukmawati, Cesare Ponce De Leon, Ugo Trama

19,45 **ARTE E PAESAGGIO**
Parigi
a cura di Giorgio Ponti e Sandra Orienti

20,10 **LA POSTA DI PADRE MARIANO**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Permaflex - Gradina - Buitoni - Macleens)

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Nescafé - Camay - Recoaro - Supercortemaggiore)

21 — **SAMMY**
Originale televisivo di Ken Hughes
Versione italiana di Connie Ricono
Personaggio e interprete:
Sammy Ellerman — *Aroldo Tieri*
Regia di Daniele D'Anza

21,40 **I balletti di Luciana Novaro**
UNA STORIA DI PUPI
Soggetto e testo di Antonio Aquila
Musica di Angelo Musco diretta dall'autore
Interpreti: Gilda Majocchi, Giulio Perugini, Mario Pistoni, Ombretta Valmori, Guido Guidi, Edda Marcialis
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
Scene e costumi di Gianni Polidori
Coreografia di Luciana Novaro
Regia di Carla Ragionieri

22,20 **Dal Giardino Kit-Kat della Fiera del Mediterraneo di Palermo ripresa di una parte del**
VARIETA' MUSICALE
Presenta Mario Riva
Ripresa televisiva di Piero Turchetti
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Un originale televisivo di Ken Hughes

SAMMY

Molti telespettatori ricorderanno probabilmente un originale televisivo, *Cabina telefonica*: un « giallo » con un solo personaggio chiuso in una cabina telefonica. Moltissimi telespettatori ricordano invece — e forse tutti lo ricordano — il recente *Difensore d'ufficio*, un originale televisivo con due soli personaggi chiusi in una cella di carcere.
I due ricordi torneranno, questa sera, alla memoria con *Sammy* di Hughes. Anche qui, un solo personaggio in un piccolo appartamento.
Sono, queste, acrobazie di autori per mantenere tesa la corda di un racconto, affidata ad un solo personaggio.
Hughes attacca la sua corda a una situazione-tempo.
Il suo protagonista, infatti, Sammy, ha un po' di tempo a disposizione, non molto, per salvarsi.
E' un ragazzotto scombinato, Sammy, un ragazzotto da biliardi e da corse, un ragazzotto con un vasto e fitto taccuino di numeri telefonici che gli servono solo per imbastire affari pasticciati e intrighi quasi mai lucrosi. Di quei ragazzotti che si sa che vivono, in quanto li troviamo per strada, nei film e attorno agli incidenti stradali, ma che non si sa mai di che vivano.
Forse vivono di telefoni. Si nutrono di chiamate ed hanno un ricambio a base di gettoni. Giovani che dovremmo chiamare non faccia-di-bronzo, poiché la loro faccia raramente appare ma, piuttosto, voce-di-bronzo poiché fanno tutto a voce e per telefono. Ragazzotti, spesso maturotti, che pasteggiano a interurbane, che sognano telefonate transoceaniche, che hanno come intercalare: « Signorina, solleciti... » ed il cui cuore non fa, come quello dei comuni mortali: « pum pum pum pum... » ma fa: « driiiin... driiiin... driiiin... ».
Che se raggiungessero il successo — cosa che difficilmente capita loro — non dovrebbero essere cinti da una corona d'alloro ma da una cuffia da telefonista.
Quei giovanotti — ragazzotti o maturotti — che vediamo costantemente nei bar, nei caffè appesi ad un telefono a muro e che sembra sempre stiano ascoltando una conversazione clandestina, che — al telefono — parlano a bassissima voce, spesso con la mano davanti alla bocca, quando non — addirittura — turandosi il naso per fingere un'altra voce. Coloro, insomma che — a volte e probabilmente a torto — ci fanno pensare che il grande successo dei telefoni non sia dovuto all'uso che ne fanno coloro che realmente se ne servono, ma all'utilizzazione di coloro che ne abusano.
Chi ha veramente da fare una telefonata, telefona poco e rapidamente; mentre l'uso ripetuto e prolungato è caratteristica di coloro che del telefono profittano non secondo gli slogan pubblicitari e le aspirazioni sociali delle società telefoniche eredi di Meucci o di Bell, ma secondo una propria sete aggressiva di cogliere un amico mentre è a tavola o di costringere un'amica a raccontare la trama di un film mentre si asciuga con l'accappatoio.
Sammy è uno di questi, normalmente, che ha sempre usato il telefono in questo senso ed ora, pressato da un'urgenza aggressivamente pervenutagli per telefono, cerca in questo apparecchio la soluzione dei suoi problemi.
Ha giocato alle corse, clandestinamente e telefonicamente s'intende, ha perso ed ora deve pagare: duecento sterline entro poco tempo. Se non paga... pagherà molto più severamente. Sammy sa che la minaccia verrà mantenuta: non sarebbe la prima volta.
Deve trovare duecento sterline (circa trecentotrenta mila lire: tanto per avere un'idea della somma). E le chiede al telefono. Cioè: per mezzo del telefono. Le chiede, le cerca, le forma, le combina, le baratta, le traffica, le commercia, le raggranella una ad una...
L'apparecchio fedele lo serve; gli ingranaggi sembra s'arroventino, l'auricolare si scalda al contatto con l'orecchio, ma Sammy non può mollare; anche lui se si ferma è perduto.
Incalzato dall'orologio e dai creditori Sammy schiaccia l'acceleratore telefonico e sul disco nero corre idealmente per tutta la città a velocità telefonica.
Se poi all'ora del rendiconti arriva prima lui o arrivano prima i creditori questa è soluzione del « giallo » che soltanto una tortura violenta (per esempio visione forzata di un documentario sulle porcellane del '700) m'indurrebbe a rivelare.

Gilberto Loverso

LOCALI

* RADIO * martedì 16 giugno

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Rhytmen für Sie! - Kunst-und Literaturspiegel - « Die Moderne Kunst und das Publikum » von Percy Eckstein - Musikalischer Cocktail (Nr. 23) (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Opernmusik - Richard Wagner: « Ausschnitte aus Tannhäuser » - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Dal repertorio lirico:** Ponchielli: La Gioconda: « O monumento »; Ciaikowsky: Eugenio Onieghin: Scena della lettera; Mascagni: Isabeau: « Non colombelle »; Puccini: La bohème: « O soave fanciulla » - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra tzigana Kocze Antal - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Ballate con noi - 18 Dallo scaffale incantato: « Il pioppo senza ombra », fiaba di Maria Polak - 18,10 Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel Brahms: Variazioni su un tema di Haydn, Ravel: Bolero, Orchestra Filarmonica Triestina - Seconda parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste l'11 giugno 1957 - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Riccardo Wagner: « Il crepuscolo degli Dei », opera in tre atti. Atti II e III. Direttore: Fritz Stiedry. Orchestra del Metropolitan di New York. Nell'intervallo (ore 21,25 circa) L'anniversario della settimana: « Quarant'anni del Bureau International du Travail » di Boris Mihalic - indi * Melodie per la sera - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese del S. Cuore: **« Come è bello »** di T. Gardella - Meditazione - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« La Meridiana »** settimanale di cultura cattolica a cura di Gennaro Auletta - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19,40 Interpretazioni di Claude Luter. **19,48** La famiglia Duraton. **20** Sinfonia parigina. **20,15** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **20,30** Le scoperte di Nanette Vitamine. **20,45** Sinfonia di violini. **21** Il successo del giorno. **21,10** Pagine immortali, presentate da Michel Avril. **21,30** Città e contrade. **21,35** Music-hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,25** Maschera e penna. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20,30 Tribuna parigina. **20,50 « Rayon des soieries »**, opera buffa in un atto di M. Rosenthal diretta dall'Autore. **21,40** Concerto dei « Piccoli Cantori di Vienna» diretto da Xaver Meyer. **22 « Ritmi europei »**, panorama della musica leggera continentale. **22,30** Colloqui di Tasso Janopoulo e Yves Hucher. Oggi: « Omaggio alla giovinezza ». **23** Jazz. **23,15** Notiziario. **23,20-24** « La guerra dei valzer », film di Emil Reinert, con Anton Walbrook e Marta Harell.

II (REGIONALE)

20 Notiziario. **20,25** «A che punto siamo? », a cura di H. Torres. **20,36** « Il taxi giallo », film radiofonico di G. Manceron, tratto dal romanzo di Jonathan Stagge. **21,30** « Monsieur Flûte voyage », di Francis Claude. **22** Notiziario e Consiglio d'Europa. **22,10** « Sul vostro pianoforte, a cura di Jacques Diéval e Bernard Gandrey-Réty. **22,40** Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

20 Concerto di musica da camera diretto da Pierre Capdevielle. **Schubert:** Sesta sinfonia; **Brahms:** Canti d'amore (orchestrazione di Tibor Harsanyi). **21,50 Beethoven:** Rondò in si bemolle per pianoforte e orchestra. **22** « Belle Lettere », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. Oggi: « Casi di coscienza ». **22,45** Inchieste e commenti. **23,05** Ultime notizie da Washington. **23,13** Un grande interprete: Claudio Arrau. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

20,05 Contate su di noi! **20,35** Superboum. **21** « Solo contro tutti », gioco di Jacques Antoine, presentato da Pierre Desgraupes. **21,30** Dov'è la verità? **21,45** Questa donna, siete voi! **22** Notiziario. **22,05** « Avvicendamenti », con Madeleine Gregory e Jean-Claude Michel. **23** Notiziario. **23,05** Baltimore Gospel Tabernacle Program. **0,05-0,07** Notiziario.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

21,45 Concerto con la partecipazione dei soprani Patricia Clark e Ann Dowdall, del baritono Maurice Bevan e del Complesso Goldsbrough. **Purcell:** a) Sonata n. 4 in fa con 2 violini e continuo; b) Duetti; c) Sonata in sol minore per violino e cembalo; **Haendel:** a) « No di voi », duetto per due soprani e continuo; b) « Se tu non mi lasci amore », trio per due soprani, baritono e continuo; c) Sonata n. 7 in sol minore per due violini e continuo. **22,45** Resoconto parlamentare. **23** Notiziario. **23,06-23,36** Musiche di **Mendelssohn** e **Murril.**

ONDE CORTE

14,45 Concerto del pianista Robin Wood. **Beethoven:** Cinque variazioni su « Rule, Britannia »; **Prokofieff:** Toccata in re minore, op. 11. **15,15** Musica da ballo. **15,30** Processi celebri: « Il caso Adolf Beck (1896) », testo di C. R. Hewitt. **16,30** Orchestre inglesi presentate da Arthur Jacobs: L'Orchestra Hallé di Manchester. **17** Notiziario. **17,30** Musica richiesta. **19** Notiziario. **19,30** Canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. **20,30** Venti domande. **21** Notiziario. **21,25** Dischi per un'isola deserta. **22,10** Trattenimento pianistico con Harriott e Evans. **23** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stevens.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Attualità di Beromuenster. **19,30** Notiziario - Eco del tempo. **20** Orchestra da camera: Composizioni di **G. F. Haendel. 21,15 L. van Beethoven:** Sonata in fa minore, op. 57 «Appassionata », interpretata dal pianista Charles Rosen. **21,40** Il Teatro del tempo presente, orientamento sulla drammatica contemporanea. **22,15** Notiziario. **22,20** Danze con Eddie Brunner. **22,50-23,15** Musica per sognare.

MONTECENERI

16 Tè danzante. **16,30 Haydn:** Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore (col rullo di timpani) diretta da Otmar Nussio. **17 Lex van Delden:** Terza sinfonia; **Willem Pijper:** Concerto per pianoforte e orchestra. **17,30** Musica richiesta e (da Kandersteg) Radiocronaca dell'arrivo della quinta tappa del Giro della Svizzera. **18,40** Fantasia mediterranea. **19,15** Notiziario. **19,40** Albimoor e la sua orchestra. **20** Il Giro della Svizzera. **20,20 Un ballo in maschera**, opera in tre atti di Giuseppe Verdi diretta da Angelo Questa. **22,20** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Motivi ungheresi.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,50** Canzoni e varietà inedite. **20,05** Foro di Radio Losanna. **20,25** Géo Voumard e il suo trio. **20,35** « Nozze di sangue », tre atti di Federico Garcia Lorca. **22,10** Dischi. **22,30** Notiziario. **22,35-23,15** Conversazione col musicista Jean-Michel Damase, a cura di Stéphane Audel

DUBROVSKIJ

(segue da pag. 17)

francese che veniva da Mosca. Qualche giorno dopo, in un segreto convegno, palesa la sua identità anche a Maria Kirìlovna, e, prima di fuggire, le dichiara di aver rinunziato per amor suo a vendicarsi di Troekùrov e d'esser pronto a soccorrerla in qualsiasi occasione.

Troekùrov ha deliberato di dare in marito alla figlia un vecchio cascamorto podagroso, il principe Verejskij, appena tornato dall'estero. Invano Maria Kirìlovna protesta, piange, si oppone: non c'è verso di spuntarla. Dubrovskij le ha lasciato un anello, che ella deve riporre come segnale nel cavo di una quercia in caso di pericolo. Ma, per un insieme di circostanze, il suo disperato appello giunge in ritardo al brigante e Dubrovskij viene a liberarla solo quando ormai le nozze sono celebrate ed ella si reca in carrozza nella tenuta del suo vecchio consorte. Troppo tardi, Dubrovskij, Maria Kirìlovna ha cambiato idea, non abbandonerà il marito.

Il romanzo rimase incompiuto, come un altro famoso racconto di Pusckin, *Il negro di Pietro il Grande*. Nella scena su cui s'interrompe assistiamo a un assalto di soldati contro la fortezza dei briganti e alla partenza di Dubrovskij, che lascia per sempre la sua banda. Siamo dunque di fronte a un soggetto d'avventure, tessuto nello stile delle narrazioni preromantiche su masnadieri idealizzati come difensori della giustizia. Ma, come può vedersi soprattutto dalla duplice rinunzia di Dubrovskij a vendicarsi e di Maria Kirìlovna a seguire il ribelle, nonché dal congedo finale del ribelle, Pusckin immise nello schema consueto dei romanzi briganteschi una forte carica di ironia. Si ha l'impressione che Dubrovskij, sulle prime tenace e risoluto, diventi man mano, con le sue incertezze, i suoi gesti patetici, le sue effusioni, quasi la parodia degli eroi di romanzi consimili. Non ci sembra perciò che in questo brigante melodrammatico si possa scorgere, come affermano alcuni critici sovietici, un'anticipazione dell'ufficiale ribelle Scvabrin, che ne *La figlia del capitano* passa alle schiere di Pugaciòv.

In fondo l'eroe di *Dubrovskij* non è Dubrovskij, ma Troekùrov, il despota prepotente e brutale, che sembra precorrere i mercanti caparbi delle commedie di Ostrovskij. Egli ne riempie le pagine con la sua massiccia e rumorosa presenza. Benché rifletta punto per punto il costume dei possidenti provinciali dell'epoca di Caterina, la descrizione del piccolo mondo feudale di Troekùrov, con orsi, levrieri e concubine, assume un che di assurdo e di allucinato, da poema eroicomico.

A Troekùrov, ai suoi servitorelli zelanti, ai cancellieri-sanguisughe, resi con spietata avversione, Pusckin contrappone una serie di figurette contadine, di tipi del popolo, pieni di onestà e di calore umano: il servo Griscia, il cocchiere Anton, il fabbro Archip, che a rischio della vita salva un gattino rimasto sul tetto della casa in fiamme, la nutrice Orina Egòrovna, la cui lettera a Vladimir sembra modellata su quelle che mandava a Pusckin la sua balia Arina Rodionovna. La Russia provinciale si profila così, con icastica vivezza, in tutti i suoi strati, dal « rozzo generale in capo » al più umile dei contadini, ed è chiaro che le simpatie del poeta vanno a questi ultimi, più decisi e coerenti dello stesso Dubrovskij nella loro rivolta.

a. m. r.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile
(Motta)
Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **Radioscuola delle vacanze**
La girandola
Giornalino, a cura di Stefania Plona

11,30 * **Musica operistica**
Ponchielli: *La Gioconda*, preludio atto I; Leoncavallo: *Pagliacci*: « O Colombina »; Verdi: 1) *Aida*: « Ritorna vincitor »; 2) *Rigoletto*: « Bella figlia dell'amore »

11,55 **Album fonografico Royal**
(Società dischi Royal)

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
MUSICHE D'OLTRE CONFINE
Capriccio ginevrino
Programma di musica leggera presentato dalla Radio Svizzera Francese
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Gli amici di sempre
a cura di Franca Caprino - Allestimento di Ugo Amodeo - Seconda puntata

17,30 **Civiltà musicale d'Italia**
I conservatori di Napoli
a cura di Antonio Braga
IV. - San Sebastiano, la scuola di Vincenzo Bellini

18 — *Juke box sentimentale*
di Lya Origoni e Piero Umiliani

18,15 **Il quarto d'ora Durium**
con Germana Caroli e il Quartetto Radar
(Durium)

18,30 **A più voci**
Cori d'ogni tempo e paese

18,45 **La settimana delle Nazioni Unite**

19 — **Musica sprint**
Rassegna per i giovani
a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

19,15 **Dizionarietto delle nuovissime scienze**
a cura di Rinaldo De Benedetti
Acceleratori di particelle - Il tritio e l'età dei vini

19,30 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — * **Musiche da riviste e commedie**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Concerto del pianista Robert Casadesus
Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 81* (Les adieux): a) Adagio - Allegro, b) Andante espressivo, c) Vivacissimamente; Debussy: *Sei preludi*: a) Danseuses de Delphes, b) Les collines d'Anacapri, c) La Cathédrale engloutie, d) Général Lavine excentric, e) La Puerta del vino, f) Feux d'artifice
(Registrazione effettuata il 2-4-1959 dal Teatro Eliseo in Roma durante il Concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana)

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 **Vetrina del disco**
Musica leggera, a cura di Roberto Leydi

23 — **La voce di San Giorgio**
Il segreto della vita (III)
a cura di Francesco Carnelutti

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Orchestra diretta da Dino Olivieri
De Mura-De Angelis: *Fiori della riviera*; Rastelli-Concina: *Lele fedele*; Malmesi-Bussoli: *Malinconia*; Mendes - Filibello - Falcocchio: *M'hanno detto*; Bracchi-Perrone: *Passeggiata sentimentale*; Da Vinci-Granelli: *Cerchietto d'oro*; Martelli-Dereales: *Roma è bella tutto l'anno*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di ieri
(Prodotti Trim)
30': Un fonografo racconta
45': Violini magici
(Dip)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Il Paese dei sorrisi - 15': Musica allo specchio - 30': Appuntamento con Teddy Reno - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora
05' Archi in vacanza
(Terme di San Pellegrino)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Gioco e fuori gioco

15 — Galleria del Corso
Rassegna di successi
(Messaggerie Musicali)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Novità Fonit *(Fonit Cetra S.p.A.)*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Città centro, aspetti di vita milanese
Piccole cronache di grandi successi, a cura di Domenico De Paoli
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco
Concerto in miniatura: pianista Chiaralberta Pastorelli - Schumann: *Variazioni Abegg op. 1*; Mozart: *Variazioni K. 24*

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa

18 — **Giornale radio**
Orchestra diretta da Walter Malgoni
Cantano Mario Abbate, Wilma De Angelis, Carlo Pierangeli, Luciano Virgili, il Poker di voci
Castiglione: *Birreria viennese*; Viggiano: *Bahia bianca*; Mendes-Bonocore: *'Nu poco, poco, poco*; Faele-Filippini: *La chiocciolетta*; Astro Mari-Segurini: *Tesoro*; Bernazza-Meneghini: *Ho vinto al totoamore*; Manlio - Benedetto: *Scatola a sorpresa*

18,30 **Dal Gennargentu al Limbara**
Note di un folklorista in Sardegna, a cura di **Giorgio Nataletti**

19 — **Tempo di jazz**
Un programma di Piero Vivarelli

INTERMEZZO

19,30 * **Vecchio valzer**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
TALEGALLI SHOW
(Lotteria di Monza)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL TRAGUARDO DEGLI ASSI**
Campionato a squadre fra cantanti di canzoni
Quarto girone (Secondo incontro)
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Presentano **Antonella Steni** e **Corrado**
(Linetti Profumi)
Al termine: **Ultime notizie**

22 — *Retrospettiva del radiodramma italiano*
APRI, ALESSANDRA
di **Mauro Pezzati**
Commento musicale di Bruno Rigacci
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Alessandra — *Franca Mazzoni*
La madre di Alessandra — *Wanda Pasquini*
Pietro — *Fernando Farese*
Un operaio — *Gualberto Giunti*
Un collega — *Enzo Tarascio*
Il Capo ufficio — *Tino Erler*
La fioraia — *Jolanda Verdirosi*
Un altro collega — *Fernando Cajati*
Il direttore generale — *Franco Luzzi*
Il direttore del circolo — *Gianni Pietrasanta*
Il custode — *Raffaele Giangrande*
Un inquilino — *Corrado De Cristofaro*
Una donna — *Marcella Novelli*
Regìa di **Umberto Benedetto**
(Registrazione)
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
Al termine:
Cantano i Platters

23,15 Siparietto
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Problemi e metodi dell'informazione scientifica
a cura di Bruno Balbis
Ultima trasmissione

19,15 **Peter Cornelius**
Weihnachtslieder
Christ-Baum - Die Hirten - Die Könige - Simeon - Christus der Kinderfreund - Christ Kind
Cecilia Marchesi Pochettino, *soprano*; Giorgio Federico Ghedini, *pianoforte*

19,30 **La Rassegna**
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Ritorni di Cecchi e di Bacchelli - « Una vampata di rossore » di Domenico Rea - Cronache di poesia

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
J. C. Bach (1735-1782): *Sinfonia in mi bemolle maggiore* per doppia orchestra op. 18 n. 1
Allegro spiritoso - Andante - Allegro
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher
W. A. Mozart (1756-1791): « *Se al labbro mio non credi* » Aria K. 295
Tenore Helmut Krebs
Orchestra « Pro Arte » di Monaco diretta da Kurt Redel
L. Janacek (1854-1928): *Suite* per orchestra d'archi
Moderato - Adagio - Andante con moto - Presto, Andante, Tempo primo - Adagio - Andante
Orchestra Sinfonica di Winterthur diretta da Henry Swoboda

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **BROCELIANDA**
Tre atti di **Henry De Montherlant**
Traduzione di Cesare Vico Lodovici
Persilès — *Tino Buazzelli*
Edgard Bonnet de la Bonnetière — *Alberto Lionello*
L'impiegato del gas — *Carlo Bagno*
Il postino — *Antonio Susana*
M.me Persilès — *Lina Volonghi*
Emilia — *Gina Sammarco*
Regìa di **Flaminio Bollini**
(v. articolo illustrativo a pag. 7)

22,55 **Florent Schmitt**
Quartetto per saxofoni
Mouvement de fugue ou presque - Vif - Assez lent - Animé
Quartetto di Saxofoni « Marcel Mule »

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Dagli « Scritti critici » di Carlo Cattaneo: « Dell'uso di nuovi toscanesimi »

13,30-14,15 * **Musiche di Schumann e Brahms** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 16 giugno)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Vacanza per un continente - Piccoli complessi alla ribalta - **0,36-1:** Parata di primavera - **1,06-1,30:** Cantando sotto le stelle - **1,36-2:** L'album dei ricordi - **2,06-2,30:** Parole e musica - **2,36-3:** Musica sinfonica - **3,06-3,30:** Le nostre canzoni - **3,36-4:** Ritmi dell'America latina - **4,06-4,30:** Musica per i vostri sogni - **4,36-5:** Musica da camera - **5,06-5,30:** Ribalta internazionale - **5,36-6:** Armonia - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Fausto Cigliano partecipa alla seconda puntata di *Crociera d'estate*, il varietà delle ore 21

11-12,40 **Per la sola zona di Roma in occasione della VI Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare e della Cinematografia**
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

14-15,10 **TELESCUOLA**
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi
b) 14,40: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 **LA TROTTOLA**
Programma settimanale per i più piccini a cura di Guido Stagnaro
Pupazzi e animazioni di Maria Perego
Regìa di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **VILLINI A SORPRESA**
Giallo in due tempi di F. Launder e S. Gilliat
Traduzione di C. Ricono e A. Salvatore
Personaggi ed interpreti:
Anna Vincent *Elsa Merlini*
Reginald Scott-Prat *Franco Volpi*
William Blake *Dario Fo*
Joan Wood *Maresa Gallo*
Mr. Hawkins *Nando Gazzolo*
L'albergatore *Olinto Cristina*
Sir Gregory Upshott *Dario Dolci*
Winifred *Rita Livesi*
Montague *Mauro Carbonoli*
Charles Boughtflowers *Marco Tulli*
Lily *Vera Corvin*
Sergente *Adolfo Belletti*
Regìa di Stefano De Stefani
(Registrazione)

20 — **MEDARDO ROSSO**
lo scultore della luce
a cura di Alberto Martini
Regìa di Eugenio Giacobini

Nella vicenda che dal tardo romanticismo lombardo e dalla « scapigliatura » porta ai più validi risultati dell'arte contemporanea, l'opera di Medardo Rosso occupa un posto di assoluta preminenza. Questa trasmissione, che si vale di un'ampia documentazione iconografica finora inedita, rievocherà la figura del grande scultore collocandola nel clima storico e culturale del suo tempo, e presenterà tutta la sua produzione raccolta nel suggestivo Museo di Barzio in Valsassina

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Burro Prealpi - Sunil - Shell Italiana - Linetti Profumi)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(Brylcreem - Giuliani - Eldorado - Star)

21 — **CROCIERA D'ESTATE**
Seconda puntata:
Pittori in piazza
Varietà dedicato all'Italia con **Colette Marchand**
e Raffaele Pisu, Fausto Cigliano, Matteo Salvatore, Torrebruno, Betty Curtis, Jenny Luna
e con la partecipazione di **Aldo Fabrizi**
Presenta Enzo Tortora
Coreografie di Don Lurio
Orchestra diretta da William Galassini
Regìa di Eros Macchi
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

22,10 **I VIAGGI DEL TELEGIORNALE**
Mexico
Servizio di Gian Gaspare Napolitano
II - *Dall'altipiano allo Yukatan*

22,40 **CINELANDIA**
Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Fernaldo Di Giammatteo

23,10 **TELEUROPA**
a cura di Jader Jacobelli

23,30 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

C'È FACHIRO E FACHIRO

Rascel lo fa alla sua maniera. Tanto per cominciare niente sedili coi chiodi! E ancor meno pasti a base di pezzi di vetro, stoppa accesa o serpenti vivi! « Quelli erano pranzi per fachiri all'antica — dice il piccoletto, — i fachiri moderni, quelli civilizzati, si bevono anche loro il doppio brodo Star alla faccia della giungla misteriosa e sobborghi! ».

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Fritz Maurer: « Die Wanderung der Tiere » - - Schlagermelodien - Der Briefmarkensammler (Nr. 12) - Sinfonische Musik. A. Dvorak: Slawische Tänze -Op. 46 (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg und Tal », Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **La vetrina dei successi:** Mercer: Bernardine; Gentile-Capotosti: Julia; Testa-Cichellero: Un bacio sulla bocca; Pinchi: Pupa piccolina; Bracchi-D'Anzi: Non partir; Nisa-Malgoni: 'O calippese napulitano; Panzeri-Becaud: Le jour où la pluie viendra; Modugno: Piove - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

17,30 « Il pirata » - Melodramma in 2 atti, di Felice Romani. Musica di Vincenzo Bellini - Atto 2º: Ernesto (Walter Monachesi); Adele (Mitì Truccato Pace); Imogene (Anna De Cavalieri); Gualtiero (Mirto Picchi); Itulbo (Tommaso Spataro) - Direttore Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana (Trieste 1).

18,25 Anita Pittoni: « Una vita » - Cronistoria sveviana (11ª) (Trieste 1).

18,40-19 « Canzoni senza parole » - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra Armando Sciascia - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Tè danzante - 18 Classe unica: La storia marinara: Parte III: (1) « L'invenzione del piroscafo » di Boris Mihalic - 18,10 * Haydn: Sinfonia n. 45 in fa diesis minore (Dell'Addio) - 18,40 Quintetto vocale « Niko Stritof » - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Erwin Halletz e la sua orchestra - 21 « Fuochi d'artificio », commedia in 3 atti di Luigi Chiarelli. Traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica ». Regìa di Giuseppe Peterlin. Indi * Fantasia musicale - 23 * Valzer di Chopin - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese del S. Cuore: **« Quaemadmodum desiderat »** di D. Bartolucci - Meditazione - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« La natura, libro di Dio »** di Enrico Medi - Pensiero della sera di Mons. Elio Venier. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **18,30** Philippe e il Tesoro dei Bordanov. **19** A ritmo di samba. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Ballabili. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Stanley Black e i suoi ritmi. **19,50** La famiglia Duraton. **20** « E' la verità? », giochi musicali presentati da Pierre Hiégel e Maurice Biraud. **20,15 Sorgente d'oro,** con Charles Trenet. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** Il successo del giorno. **21** Belle serate. **21,15** L'avete vissuto. **21,35** Music-hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,30-24** Notturno spagnolo.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Il complesso Kinsler e l'orchestra Fred Freed. **19,50** Circus 59. **20 Shostakovich:** Ultimo tempo della Quinta sinfonia; **Villa-Lobos:** Choros n. 10; **Honegger:** Suite sinfonica di Mermoz; **Shostakovich:** Preludio in la bemolle; **A. de Saint-Exupéry:** « Adieu à Mermoz »; **Honegger:** Finale della Seconda sinfonia. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Concerto del violinista Henryk Szeryng e del pianista Tasso Janopoulo. **J. M. Leclair:** Sonata in re maggiore; **Beethoven:** Sonata n. 6 op. 30 n. 1; **Manuel Ponce:** Sonata breve, dedicata a H. Szeryng; **Sabre Maroquin:** « Berceuse indigène »; **Ernesto Halffter:** Danza gitana. **21,41** « Canzoni della Borgogna », di Maurice Emmanuel. Presentazione di Françoise de la Sablière, con Denise e Jean-Christophe Benoit. Al pianoforte: André Collard. **22** « Di dove venite », musiche? », a cura di Roger Pillaudin. **22,30** « Il progresso e la vita », a cura di Paul Sarès. **22,50** Jazz. **23,15** Notiziario. **23,20** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. **23,50-24** Jazz per sognare.

II (REGIONALE)

19,20 Pierre Larquey, Jacqueline Joubert, Catherine Anglade e il complesso Philippe Brun. **19,40** Larry Adler e la sua armonica. **19,45** « Tutta la città ne parla », con Madeleine Ozeray. **20** Notiziario. **20,26** « A chacun son petit monde », con Simone Didier, Jacqueline Valois e Pierre Loiselet. **21,15** Tribuna della storia, a cura di André Castelot, Alain Decaux e Colin Simard. Stasera: « Solferino ». **22** Notiziario. **22,20** « Una settimana di più », a cura di Edmond Meunier. **22,50** Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16 Haendel:** a) Concerto per organo n. 1 in sol minore; b) Concerto per organo n. 1 in si bemolle maggiore; **Mozart:** Messa breve n. 7 in re maggiore, K. 194. **20,11 Deslandres:** Finale, da « Tre Pezzi », per quintetto di fiati. **20,16** « Pantagruel », di Rabelais. Adattamento di Jean Grimod. **21,36** I nuovi romanzi canadesi. **21,50** « Le voci dell'avanguardia », a cura di Youri. **22,45** Inchieste e commenti. **23,05** Ultime notizie da Washington. **23,10** Musiche di **Mozart** e **Beethoven.**

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,55** Notiziario. **20,05** Parata Martini, presentata da Robert Rocca. **20,35** Club dei canzonettisti. **21** Aperitivo d'onore. **21,15** Lascia o raddoppia, presentato da Marcel Fort. **21,35** Avete del fiuto? **21,55** Notiziario. **22 « Il ratto dal serraglio »,** commedia musicale in tre atti di Mozart, diretta da Miklos Erdelyi.

GERMANIA

AMBURGO

21,45 Notiziario. **21,25 Joh. Seb. Bach:** « Offerta musicale », Ricercare a tre voci - Cinque canoni per il « Tema reale » - Sonata in do minore per flauto, violino e basso continuo - Cinque canoni sul « Tema reale » - Ricercare a 6 voci. (Hans Jürgen Möhring, flauto, Wolfgang Marschner e Werner Neuhaus, violino, Paul Schröer, viola, Wolfgang Eggers, viola da gamba, Klaus Storck, violoncello, Paul Breuer, contrabbasso, Karl Hermann Pillney, cembalo). **23** Concerto variato. **24** Ultime notizie. **0,05** Concerto sinfonico diretto da Eugen Ormandy. **Felix Mendelssohn:** Sinfonia n. 4 in la maggiore (Italiana); **Igor Strawinsky:** « L'uccello di fuoco », suite.

MONACO

18,50 Musica leggera di compositori Berlinesi. **19,45** Notiziario. **20 Fidelio,** opera in 2 atti di Ludwig van Beethoven, diretta da Eugen Jochum. **22,10** Notiziario. **22,15** Elegia della notte: Miguel del Castillo legge dal suo romanzo documentario. **22,45 Carl Maria von Weber:** Quintetto in si bemolle maggiore per clarinetto, 2 violini, viola e violoncello, op. 34 (Jost Michaels e il Quartetto Benthien). **23,15** Orchestre Kurt Illing e Josef Niessen: Musica leggera. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Melodie e canzoni.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,40** Ballo sull'aia. **19** Dischi. **19,30** E. Arnot Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Denis Norden. **20 Re Arturo,** opera drammatica su testo di Dryden, di Purcell diretta da Stanley Pope. **22** « Gatti », antologia. **22,30** Novella. **22,45** Resoconto parlamentare. **23** Notiziario. **23,06-23,36** Interpretazioni del Trio Preedy-Halling-Gabarro. **Franck:** Trio op. 2 per violino, violoncello e pianoforte; **D'Indy:** Trio in forma di suite op. 98.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** « That man Chester » con Charlie Chester. **20** « L'Ispettore Scott indaga », giallo di John P. Wynn; IV episodio: Il misterioso signor Forrester. **20,30** Show estivo. **21,30** Musica richiesta. **22,30** Notiziario. **22,40** Cavalcata notturna nel paese della melodia.

ONDE CORTE

6 The Ken Jones Music e The Ken Rattenbury All-Stars. **6,45** Musica di **Johann Strauss. 7** Notiziario. **7,30** Orchestre inglesi presentate da Arthur Jacobs: « L'Orchestra Hallé di Manchester ». **8** Notiziario. **8,30-9** Canzoni e motivi di tutto il mondo presentati da Paul Martin. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **12** Notiziario. **12,30** Musica dal Continente. **13** Concerto del chitarrista Julian Bream. **Bach:** Suite in mi minore; **Turina:** Sonatina. **13,40** Musica da ballo e canzoni. **14** Notiziario. **14,30** Dialogo dal « Macbeth » di Shakespeare. **14,45** Complesso Martin Wilson diretto da Peter Martin. **15,15** Concerto di musica operistica diretto da Leo Wurmser. Solisti: soprano Amy Shuard; contralto Pamela Bowden. **Rimsky-Korsakoff:** Vera Shalaga; **Borodin:** Il Principe Igor, frammenti; **Glinka:** Una vita per lo Zar, frammenti; **Ciaikowsky:** Eugenio Onieghin, frammenti. **17** Notiziario. **17,30** « The Mistery of a Hamsom Cab », giallo di Michael Hardwick. 6° episodio: «Five Thousand Pounds». **18,15** Motivi preferiti. **19** Notiziario. **20 Re Arturo,** opera drammatica, su testo di Dryden, di Purcell, diretta da Stanley Pope. **21** Notiziario. **21,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. **22** Complesso Martin Wilson diretto da Peter Martin. **23** Musica richiesta. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,10 Attualità di Beromuenster. **19,30** Notiziario - Eco del tempo. **20** Melodie del nostro paese. **20,20** Anne Bäbi Jowäger. **21,20** Alcuni valzer di **Joseph Lanner, Carl Michael Ziehrer, Johann Strauss. 22,15** Notiziario. **22,20** La primavera dei pastori. **22,40-23,15 Ravel:** « Dafni e Cloe », suite dal balletto.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Frammenti dal melodramma italiano. **13,30-14** Esecuzioni del Trio Altmann - Lardinois - Louël. **Bach:** Sonata in sol maggiore; **Jean Louël:** Sonatina. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17,30** « Jazz aux Champs-Elysées », varietà e jazz. **17,30** Musica richiesta e (da Neuchâtel) Radiocronaca dell'arrivo della sesta tappa del Giro della Svizzera. **18,30** Fantasia orientale. **19,15** Notiziario. **19,40** Charles Aznavour. **20** Il Giro della Svizzera. **20,20** Danze della nonna. **20,40** « Belfagor, arcidiavolo », riduzione radiofonica dalla novella omonima di Niccolò Machiavelli, a cura di Plinio Grossi. **21,05** Musica moderna italiana in prima esecuzione svizzera. **Riccardo Malipiero:** Concerto per pianoforte e orchestra da camera; **Luigi Dallapiccola:** a) Coro delle Malmaritate; b) Coro dei Malammogliati (cori a cappella su testi di Michelangelo Buonarroti); **Giorgio Federico Ghedini:** Antifona per Luisa, per soprano, coro e orchestra; **L. Dallapiccola:** Tartiniana seconda per violino e orchestra; **Alberto Soresina:** « Pastor, che state a guardar vostro gregge », per voci, coro e strumenti. **22,20** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Don Marino Barreto e il suo complesso.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Tribuna internazionale dei giornalisti. **19,45** Concerto-serenata. **20,15** Interrogate, vi sarà risposto! **20,30** Esami di virtuosismo del Conservatorio di Ginevra. Orchestra diretta da Jean Meylan. **22,30** Notiziario. **22,35** Rassegna della televisione. **23** L'orchestra Jack Shaindlin e Dany Dauberson. **23,12-23,15** Marcia.

LA PIETRA DEL PARAGONE

(segue da pag. 10)

smascherate per sempre. La marchesa Clarice, proprio per la mania dei colpi di scena, sopraggiunge in abito militare. Comanda una compagnia. Il conte cerca invano l'innamorata fedele. Ma la commedia non può durare: Clarice si fa riconoscere, Asdrubale sente di amarla più che mai, le persone oneste si compiacciono della conclusione della storia, le altre si torcono le mani. Clarice, Macrobio, Giocondo, « indi tutti », esultano nel finale dell'opera.

Da notare nel secondo atto un quintetto già magistrale, il terzetto della sfida, il temporale, qualche aria e molti motivi di una svelta eleganza amorosa.

Riguardo all'opera intera, gli studiosi non dimenticano mai di mettere in evidenza il geniale uso del parlato, cioè del chiacchierare e delirare sillabico, di questo spumeggiare della voce sull'onda gonfia dell'orchestra, di questo farsi beffe dell'espressione, della realtà e della natura, del rispettabile pubblico e dei compositori seri. Nonostante i precedenti cimarosiani e in genere della scuola buffa napoletana, d'altronde non numerosi, qui siamo nel cuore del mondo giovanile di Rossini, mondo che una volta pareva aperto a tutti ed ora, a causa della nostra noiosa complessità, rischia di sembrare addirittura ermetico.

Non mancano, infine, nella *Pietra del paragone*, quei personaggi balordi che a poco a poco s'innalzano come aerostati sulla folla delle altre figure e ci fanno tornare tutti un po' fanciulli. Rossini potrebbe essere definito il Giove dei giovani, e degli adulti, degli anziani, dei vecchi che hanno serbato una freschezza giovanile.

Anche *La pietra del paragone* è stata eclissata dalle opere giocose e buffe che Rossini scrisse dopo, specialmente da quel meraviglioso cataclisma che è, riguardo all'opera omnia di Rossini, il *Barbiere di Siviglia*. Solo oggi si sta ricostruendo ciò che il *Barbiere di Siviglia* devastò e quasi distrusse. *La pietra del paragone* risorgerà come *L'Italiana in Algeri*, *Il turco in Italia*, *Cenerentola*, *Il conte Ory?*

Intanto torna alla Scala. E anche il pubblico della radio può contribuire a una così salubre rivalutazione.

e. r.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile
(Motta)
Ieri al Parlamento

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **Le donne dei poeti: Laura**
a cura di **Angelo Romanò**
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Alberto Casella
(Registrazione)

11,30 **Musica sinfonica**
Schubert: *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore*; Busoni: *Ouverture giocosa op. 38* (Orchestra Filarmonica della Radio Olandese diretta da Georg Ludwig Jochum)

12,10 **Canzoni di tutti i giorni**
(Gelato Algida)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
PICCOLO CLUB
Oscar Peterson e Miranda Martino
(Prodotti Trim)
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti

16 — **Lavoro italiano nel mondo**

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 Complesso diretto da Riccardo Vantellini

16,45 **Girandola Italdisc**
(Italdisc)

17 **Giornale radio**
Programma per i piccoli
Gli zolfanelli
Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely - Allestimento di Ugo Amodeo

17,30 **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

18,15 **Cantastorie d'Italia**
La storia di un popolo attraverso le sue canzoni
Testo di Paolo Toschi
Realizzazioni musicali e regìa di Gian Luca Tocchi
VIII - Storie di pirati e di banditi

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Elio Baldacci: *Ricerche sui farmaci velenosi delle piante*

19 — **Concerto del Complesso Strumentale di Roma della Radiotelevisione Italiana**
Mendelssohn: *Ottetto in mi bemolle minore op. 20*: a) Allegro moderato ma con fuoco, b) Andante, c) Scherzo, d) Presto

19,30 Fatti e problemi agricoli

19,45 *L'avvocato di tutti*
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

20 — * **Valzer celebri**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

LA PIETRA DEL PARAGONE
Melodramma giocoso in due atti di Luigi Romanelli
Musica di GIOACCHINO ROSSINI

Donna Fulvia	*Eugenia Ratti*
La baronessa Aspasia	*Silvana Zanolli*
La marchesa Clarice	*Fiorenza Cossotto*
Il cavaliere Giocondo	*Alvinio Misciano*
Il conte Asdrubale	*Ivo Vinco*
Pacuvio	*Giulio Fioravanti*
Macrobio	*Renato Capecchi*
Fabrizio	*Franco Calabrese*

Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Norberto Mola
Orchestra e Coro del Teatro Piccola Scala di Milano
(Registrazione effettuata il 6-6-1959 dal Teatro Piccola Scala di Milano)
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Nell'intervallo: *Posta aerea*

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Napoli sempre
(Prodotti Trim)
30': Taccuino di viaggio *(Favilla)*
45': Parole in musica
(Pludtach)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Il novelliere - 15': Motivi in tasca - 30': Il girotondo dei perché - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora
05' Musica per tre
(Brillantina Cubana)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — Panoramiche musicali *(Vis Radio)*

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Angolo musicale Voce del Padrone
(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, di Giorgio Luigi Bernucci
Musiche romantiche: pianista Mario Ceccarelli - Martucci: *Notturno*; Chopin: *Polacca in la maggiore*; Mendelssohn: *Canto di primavera*
Dimmi come parli, di Anna Maria Romagnoli

17 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da ARMANDO GATTO
con la partecipazione del soprano **Editta Amedeo** e del tenore **Luciano Saldari**
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18 — **Giornale radio**
L'UOMO CHE RIDE
Romanzo di **Victor Hugo**
Adattamento di Giuseppe Orioli
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Eugenio Salussolia**
Settima e ultima puntata

18,35 **Orchestra diretta da A. Fragna**
Cantano Franca Aldrovandi, Aldo Piacenti, Natalino Otto, Nuzzo Salonia, Tonina Torrielli, Claudio Villa

19 — **VECCHIO PIANINO**
Piccolo canzoniere della nostalgia, di Giovanni Sarno

INTERMEZZO

19,30 * **Tastiera**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Echi di Broadway

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL CAVALIER PARIGINO**
Tre atti di **Giovambattista Fagiuoli**
Libera riduzione ed elaborazione di Raffaello Melani
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Anselmo Taccagni	*Franco Luzzi*
Isabella	*Giuliana Corbellini*
Menica	*Cesarina Cecconi*
Frasia Tarlati	*Wanda Pasquini*
Cinzia	*Anna Maria Sanetti*
Arsilio	*Lucio Rama*
Scappino	*Angelo Zanobini*
Lelio	*Franco Sabani*
La voce	*Giovanna Vannini*

Regìa di **Amerigo Gomez**
(v. articolo illustrativo a pag. 8)
Al termine: **Ultime notizie**

22,30 **Musiche di Oreste Natoli**
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Vincenzo Manno

23 **Il giornale delle scienze**
a cura di Dino Berretta

23,15 **VI Festival della Canzone « Città di Roma »**
Presentazione delle canzoni vincenti
1) Morrione-Marletta: *Incontro al sole*; 2) Di Lauri-Schmerel: *Ciumachella*; 3) Antonini-Bonfanti: *Di sera a Villa Borghese*; 4) Da Vinci-Maisani: *Adieu nun me lo devi dì*
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
La civiltà carolingia
a cura di Gustavo Vinay
VI. *Il pensiero*

19,30 **Vita culturale**
Il XXXVIII Congresso di Storia del Risorgimento Italiano
a cura di Vittorio Frosini

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
F. Geminiani (1687-1762): Due Concerti grossi op. 3:
In re maggiore n. 1
Adagio, Allegro - Adagio - Allegro
In si bemolle maggiore n. 5
Adagio, Allegro - Adagio - Allegro
« Quartetto Barchet » e Orchestra d'archi « Pro Musica », diretti da Rolf Reinhardt
F. J. Haydn (1732-1809): *Concerto in re maggiore* per flauto e orchestra d'archi
Allegro moderato - Adagio - Allegro molto
Solista Camillo Wanausek
Orchestra da Camera « Pro Musica » di Vienna

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **I due d'Artagnan**
Programma a cura di Berto Pelosso
Le avventure del celebre personaggio di Dumas alla luce del libro che le ha suggerite: I « Mémoires de Charles d'Artagnan » di Courtilz de Sandras
Le due versioni della sfida - La metamorfosi delle ostesse - Un Buckingham inedito - Riabilitazione di Milady
Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Gian Domenico Giagni

22,20 * **I taccuini di conversazione di Beethoven**
a cura di Luigi Magnani
Ultima trasmissione
« *Adelaide* » *Lied op. 46* (su testo di Matthison)
Heinrich Schlusnus, *baritono*; Franz Rupp, *pianoforte*
Canzona di ringraziamento offerta alla divinità da un guarito, in modo lidico, dal *Quartetto in la minore n. 15* per archi op. 132
Esecuzione del « Quartetto di Budapest »
Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *violini*; Boris Kroyt, *viola*; Mischa Schneider, *violoncello*

23 — **Hugh Selwyn Mauberley**
di Ezra Pound
a cura di Giovanni Giudici

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Dagli « Aforismi sull'arte », di Konrad Fiedler: « Arte e bellezza »
13,30-14,15 * Musiche di J. C. Bach, Mozart e Janacek (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 17 giugno)

N.B. — **Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche**

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23,40-0,30: Musica per ballare - 0,36-1: Souvenir d'Italie - 1,06-1,30: Vecchio West - 1,36-2: Invito all'opera - 2,06-2,30: Ritmo e melodia - 2,36-3: Europa canta - 3,06-3,30: Canzoni per sorridere - 3,36-4: Musica da camera - 4,06-4,30: Voci e chitarre - 4,36-5: Complessi vocali - 5,06-5,30: Musica sinfonica - 5,36-6: La sveglietta musicale - 6,06-6,35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

AURELIO FIERRO in "È arrivato il Signor...!"

Scenette televisive organizzate per il

GRANDE CONCORSO IDROLITINA

Assistete questa sera alle 20,50, nella rubrica televisiva Carosello, alla divertente scenetta che Aurelio Fierro interpreterà nelle vesti di un fornaio.

Ora eccovi un caso concreto in cui la realtà è stata migliore dei sogni di Aurelio: la Signora Rita Tonon, abitante a Chiavari (Genova), Via Entella 20/1, ha vinto un milione, il quinto milione "Idrolitina"! Il Signor Pietro le ha inoltre consegnato 10 gettoni d'oro, del valore di L. 100.000, avendo trovato in casa della vincitrice 10 scatole di Idrolitina.

VINCONO 100.000 LIRE IN GETTONI D'ORO

- Licia Pernigotti - Via Tito Codevilla 28 - Tortona (Alessandria).
- Iolanda Fransoni - Via Maggio 34 - Firenze.
- Valentina Coletti - Via Vittorio Veneto 1 - Gualdo Tadino (Perugia).
- Renzo Melotti - Via Baveno 8 - Torino.
- Maria Y. Kimfren Magnelli Via Pennino, is. 29 - Agnano (Napoli).
- Anna Maria Bruzzona - Via Castenuccio - Rivarolo (Genova).
- Maria Bovio - Via dei Cattaneo 16 - Novara.
- Luigi Marcolini - Via Piccucci - Amandola (Ascoli Piceno).
- Gabriello Picchioni - Via Cenna 145 - Montevarchi (Arezzo).
- Alvaro Bottazzi - Via Vittorio Veneto 28 - Ferrara.

Ad essi è stata inoltre riservata la gradita sorpresa di ricevere in totale 61 gettoni d'oro, del valore di lire 610.000: un gettone d'oro per ogni scatola vuota o piena di Idrolitina che il Signor Pietro ha trovato nelle loro case, al momento della sua visita.

ESTRAZIONI QUINDICINALI, ed inoltre, **per Ferragosto e Capodanno, due grandi premi da 5 milioni**

COME SI PUÒ VINCERE

1. *Acquistate una scatola di Idrolitina;*
2. *ritagliate dalla testata del foglietto, incluso nella scatola stessa, la parola "Idrolitina";*
3. *incollate il ritaglio su cartolina postale (o chiudetelo in busta) ed inviate a «Gazzoni - Bologna» con il vostro nome, cognome e indirizzo.*

Potrete spedire più tagliandi in una sola volta: aumenteranno così le vostre possibilità di vincita.

IMPORTANTE!

Chiedete al vostro fornitore la cartolina gratuita da spedire senza francobollo.

Aut. Decr. Min. N. 10810 del 5-12-1958

È un prodotto Gazzoni

IDROLITINA

Serve a preparare una squisita acqua da tavola, alcalina, frizzante, digestiva, purissima

TELEVISIONE giovedì 18 giugno

11-12,30 Per la sola zona di Roma in occasione della VI Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare e della Cinematografia
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

14-15,10 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) 14,30: *Due parole tra noi*
a cura della Direttrice dei corsi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
c) 14,40: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) Dal Teatro Gerolamo in Milano
ZURLI', MAGO DEL GIOVEDI'
Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella
Regia di Lyda C. Ripandelli
b) **IL TEATRINO DEI 7 COLLI**
diretto da Rodolfo Crociani presenta:
Favole e personaggi
Spettacolo musicale di burattini
Testo di Luciano Folgore
Animatori: Gigliola, Otello e Francesco Sarzi
Scene di Giovanni Cruciani, Parisini e Talozzi
Realizzazione di Luigi Di Gianni

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19,05 PASSAPORTO N. 1
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,35 PASSERELLA
Musica leggera e canzoni

20 — **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Rilux - Spic & Span - Althea - Riello)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Idrolitina - Durban's - Olio Sasso - Pasta Barilla)

21 — **LASCIA O RADDOPPIA?**
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Gianfranco Bettetini

22,05 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
Concorso ippico
Telecronista Nino Gianoli

23 — **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

A "Lascia o raddoppia,, come all'autodromo

Sbanda ma torna in gara

Dopo una sbandata, sulla curva di una domanda, che aveva fatto seriamente temere per lei, la signorina Marina Ciucci è stata riammessa in gara. Manovra abile, ma prevedibile in una così ardente appassionata di automobilismo. Che le sia stato maestro quell'intramontabile pilota che, lo vedete al suo fianco, è Chiron?

Le nozze del regista di "Lascia o raddoppia,,

Una risposta sicura

Una volta tanto i registi della Televisione escono dalle loro vitree cabine e, in tutta semplicità, mostrano al colto e all'inclita le proprie fattezze. Una delle occasioni che consentono di «evadere» è quella, eccezionale, del matrimonio. Il turno è toccato, questa volta, a Romolo Siena, cioè a colui che da un numero immemorabile di settimane regge le sorti registiche di *Lascia o raddoppia*. Ha scelto, per convolare a giuste nozze, proprio un giovedì; e mai nessuno dei concorrenti da lui inquadrati con le telecamere rispose con tanta sicurezza alle domande di Mike Bongiorno quanta egli ne ha dimostrata pronunciando il fatidico sì. La nuova signora Siena è la signorina Ornella Virgili che — guarda caso — fu per lungo tempo impiegata nella segreteria della popolare trasmissione televisiva. Il rito è stato celebrato a Milano nella chiesa del Corpus Domini. Una gigantesca torta nuziale è stata consumata, dagli invitati, nel tempo record di 6'52"

TV

Prod. Film Telerama

AGOSTAR IL WIKINGO

Il più feroce ascendente, nella stirpe di Agostino, è un Wikingo: Agostar. Perfettamente in regola con la tradizione degli uomini violenti, egli mangia forte, beve meglio, corteggia ogni donna e, se necessario, ammazza. Nonostante la grinta Agostar riuscirà a sorridere perché Agostino glielo insegnerà. Se volete sapere come, assistete questa sera alla scenetta televisiva delle ore 20,50. La trasmissione vi sarà offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso «Dentifricio del Sorriso», che vi augura buon divertimento e vi ricorda che «sorride bene chi sorride Durban's».

* RADIO * giovedì 18 giugno

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 43.Stunde (Bandaufnahme der BBC) - Es singt: Richard Germer - Die Kinderecke: Kinderpost - Musik aus Walt Disney Filmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Musikalische Stunde. Werke von Paul Hindemith - Die Sportrundschau (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 **Canzoni senza parole:** Gietz: Amadeo; Falcocchio: Curiosità; De Leitenburg: il mio cielo; Bonagura: Chiove a zeffunno; Macheroni: Casetta in Canadà - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

17,30 * J. S. Bach: Il clavicembalo ben temperato - Libro 2° - Preludi e fughe n. 19 e 20 - Clavicembalista Wanda Landowska (Trieste 1).

17,40 « Flôrs di prât » - Poesie e prose 'n friulano - Presentazione di Gianfranco d'Aronco (Trieste 1).

18-19 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Cesco Ferro - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra André Kostelanetz - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Musica da ballo - 18 Dallo scaffale incantato: « Tre sorelle », fiaba di Zora Kafol - 18,10 * Richard Strauss: Così parlò Zarathustra, poema sinfonico, op. 30 - 18,45 * Fred Buscaglione e i suoi Asternovas - 19 Scuola ed educazione: « Si approssimano le vacanze », di Giovanni Theuerschuh - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, comunicati, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 * Suonano le orchestre Pourcel, Jouvin e Wal-Berg - 21 La vita dei pellirosse: (3) « La caccia » di Vili Hajdnik - 21,40 * Melodie da film - 22 Letteratura contemporanea: Mira Mihelic: « April », recensione di Martin Jevnikar - 22,15 Pagine di musica corale di Anton Foerster - 22,35 * Schubert: Sonata per piano n. 21 in si bemolle maggiore - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese del S. Cuore: **« Dappertutto sempre più »** di G. Capocci, canta A. Dadò - Meditazione - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **17 Concerto del giovedì:** Musiche di Bach, Haendel, Liszt, Ibert, Rachmaninoff con la pianista Elena Cella. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e commenti - **« Ai vostri dubbi »** risponde il P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera di P. Gabriele Adani. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **19** Orchestra Percy Faith. **19,15** Omo vi prende in parola. **19,25** Ritmi dei Tropici. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Il re del tango: Francisco Canaro. **19,49** La famiglia Duraton. **20** Cric e Crac attraverso i secoli. **20,15** Aperitivo d'onore. **20,30** Carnet di ballo. **20,45** Città e contrade. **20,50** L'ora teatrale. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,35** Jazz. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Orchestra Christian Garros. **19,50** Circus 59. **20** Concerto sinfonico diretto da Josef Krips. **21,40** Tribuna parigina. **22** La Voce dell'America: Musica per la Radio. **22,30** « La maschera e la penna », rassegna pubblica delle Lettere, del Teatro e del Cinema, di François-Régis Bastide e Michel Polac. **23-24** « Antigone en Créole », tragedia di Félix Morisseau-Leroy, ispirata a Sofocle.

II (REGIONALE)

19,40 Echi di Parigi. **19,48** « La regina Margot », di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic. 34° episodio. **20** Notiziario. **20,26** « Edda Gabler », dramma in quattro atti di Ibsen. **22** Notiziario. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16** La scienza in marcia: « Alla ricerca del vuoto ». **19,55 Mendelssohn:** Romanza senza parole n. 18 in la bemolle maggiore. **20** Concerto sinfonico diretto da Josef Krips. **21,40** Rassegna musicale a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** « L'arte e la vita », a cura di Georges Charensol e Jean Dalevèze. **22,25** Arie d'opera interpretate da Martha Angelici. **22,45** Inchieste e commenti. **23,05** Ultime notizie da Washington. **23,10** Idee e uomini. **23,35** Interpretazioni della clavicembalista Marcelle Charbonnier. **Johann Schobert:** Concerto n. 1 per cembalo e orchestra; **Mozart:** Minuetto dalla Sonata per clavicembalo, op. 1. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,55** Notiziario. **20,05** « E' deciso », di Jean-Paul Blondeau. Presentazione di J.J. Vital. **20,30** Le scoperte di Nanette. **20,45** Successi di sempre interpretati da Brook Benton. **21** « Il mondo dove ci si annoia », commedia di Edouard Pailleron. **22** Notiziario. **22,20** Radio Club Montecarlo e le Canzoni notturne. **23** Notiziario. **23,05** Hour of Decision. **23,35** Programma delle Assemblee Generali dei Movimenti di Pentecoste. **0,05-0,07** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** Dare e avere. **19,35** Musica leggera. **20,35** « Il pastore col carro », radiocommedia di Christopher Fry. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Cocktail di danze. **23,15** Concerto notturno. **Arnold Schönberg:** « L'attesa », monodramma per una voce cantante e orchestra, op. 17. **24** Ultime notizie. **0,10** Musica da ballo. **1** Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Canzoni di successo. **21** « Una giornata a Chios » raccontata da Elisabeth Dryander. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Musica da ballo, tedesca. **23** Concerto diretto da Paul Schmitz e da Carlo Zecchi (solista violinista Ruggiero Ricci) **Max Bruch:** Concerto n. 1 per violino e orchestra in sol minore; **J. Brahms:** Serenata in la maggiore. **24** Ultime notizie.

MONACO

19,10 Musica da ballo. **19,35** Cronaca economica. **19,45** Notiziari. **20 Felix Mendelssohn** (per il 150° anniversario della nascita (II): a) « Le Ebridi », ouverture op. 26, b) « Lieder ohne Worte » per coro, c) Sinfonia in la minore, op. 56 (Scozzese) (pianista Carl Seemann, Coro diretto da Josef Kugler, orchestra diretta da Jan Koetsier). **21,30** Narratori angloamericani: Frank O' Connor: « L'antica fede ». **22** Notiziario. Commenti. **22,10** L'Europa in questa settimana. **22,40** Musica leggera. **23,20 Beethoven:** a) Rondò in sol maggiore, op. 51, n. 2 per pianoforte; b) Sonata in sol minore, op. 5 n. 2 per pianoforte e violoncello (Leo Koscielny, violoncello, Magda Rusy, pianoforte. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica leggera.

MUEHLACKER

19 Reportage. **19,30** Novità del giorno. **20 Richard Strauss:** a) Don Giovanni, poema sinfonico, b) I tiri burloni di Till Eulenspiegel, rondò (Orchestra filarmonica di Vienna diretta da W. Furtwaengler). **20,40** Una parola sincera. **20,55** Dischi di musica d'opere di **Rossini, Thomas, Berlioz, Nicolai, Kienzl e Weinberger. 22** Notiziario. Sport. **22,20 Josip Slavenski:** « Pecalbari » (lavoratori stranieri) per coro misto e 9 strumenti diretto da Slavko Zlatic. **22,45** Un libro e una opinione. **23** Musica da jazz. **24** Ultime notizie. **0,15-4,15** Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

20 Musica d'operette. **20,45** Cronaca delle ricerche e della tecnica. **21** Diseuses di oggi programma di Guy Walter. **22** Notiziario. Sport. **22,15** « Il giovane più adirato della Polonia: Il narratore Marek Hlasko, studio di Marcel Reich-Ranicki. **22,45 Joh. Seb. Bach:** 3 preludi e fughe dal « Pianoforte ben temperato » (2ª parte) eseguiti da Edith Picht-Axenfeld; **Paul Hindemith:** « Ludus Tonalis », eseguito dal pianista Hans Priegnitz. **24-0,10** Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **19** Serenità. **20** « Marigold », romanza musicale. Testo di Alan Melville. Musica di **Charles Zwar,** diretta da Robert Probst. **20,45** Parlato. **21** Notiziario. **21,15** Discussione. **21,45** Concerto diretto da Michael Krein. Solisti: mezzosoprano: Helen McKinnon, chitarrista: William Gomez, pianista: Edward Rubach. **22,15** Edith Sitwell risponde a domande di John Freeman. **22,45** Resoconto parlamentare. **23** Notiziario. **23,06-23,36 Beethoven:** Sonata in mi op. 109, interpretata dal pianista Robert Collet.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** « Cosa sapete? », gara culturale fra ascoltatori delle Isole britanniche. **20** Varietà musicale. **20,30** « Mistero in miniatura », giallo radiofonico di Eddie Maguire. **21** « Beyond our Ken », rivista musicale. **21,30** Serenata con Semprini al pianoforte e l'Orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **22,30** Notiziario. **22,40** Jazz-Club. **23,30.** Quintetto Freddie Phillips. **23,55-24** Notiziario.

ONDE CORTE

6 Concerto di musica da balletto diretto da Vilem Tausky. **Rossini-Respighi:** La bottega fantastica; **Saint-Saëns:** Il cigno. **6,45** Musica da ballo. **7** Notiziario. **7,30** Musica da ballo e canzoni. **8** Notiziario. **8,30-9** Musica per tutti presentata da Antony Hopkins. **10,15** Notiziario. **10,45** Musica di **Johann Strauss. 11,30** Musica in stile moderno eseguita dal settimino Johnny Dankworth e dal sestetto Jack Nathan. **12** Notiziario. **13,40** Visita ufficiale al Canadà di S. M. la Regina e di S.A.R. il Duca d'Edimburgo. **14** Notiziario. **14,45** Pianista Eric Cook. **15,15** Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Denis Stevens. **16,45** Charlie Katz e il suo sestetto. **17** Notiziario. **17,30** Musica da ballo scozzese eseguita dalla Banda Lindsay Ross. **19** Notiziario. **20** « Storia di Noël Coward », scritta e narrata da C. Gordon Glover. **21** Notiziario. **21,25** Canzoni di ieri e di oggi. **22** A tempo di valzer. **22,30** « Beyond our Ken », varietà. **23** Concerto del pianista Robin Wood. **Beethoven:** Cinque variazioni su « Rule, Britannia »; **Prokofieff:** Toccata in re minore, op. 11. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Notizie dal Tour de Suisse (8). **19,20** Trasmissione per le scuole. **19,30** Notiziario - Eco del tempo. **20** Concerto del pianista Arthur Rubinstein. **Ludwig van Beethoven:** Concerto in si bemolle per pianoforte e orchestra. **20,30** « Clavigo », tragedia in 5 atti di Joh. Wolfgang von Goethe. **22** Lieder su poesie di Goethe. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Divertimenti per i giovani.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15 Dvorak:** Danze slave dall'op. 46. **13,35-14** Il Lied: da Mozart a Richard Strauss. **16** Tè danzante. **16,30** Novità in discoteca. **17** Ballata **ginevrina. 17,30** Musica richiesta e (da Zurigo) Radiocronaca dell'arrivo dell'ultima tappa del Giro della Svizzera. **19** Ritmi lenti. **19,15** Notiziario. **19,40** Scacciapensieri. **20** Il Giro della Svizzera. **20,20** Musica da cabaret. **20,30** « L'uomo e la natura », saggio del prof. Gaetano Castelfranchi, presentato da Ugo Fasolis. **21** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: pianista Tito Aprea. **Brahms:** Concerto per pianoforte e orchestra n. 1 in re minore; **Debussy:** « Printemps », suite sinfonica in due parti. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **20** « La Corona », romanzo di Sigrid Undset. Adattamento radiofonico di Andrée Béart-Arosa. **20,30** Scaccomatto. **21,30** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da Victor Desarzens. Solista: baritono Louis-Jacques Rondeleux. **André Campra-Renée Viollier:** « Les Femmes », VI cantata francese (Libro I) con sinfonia per baritono e orchestra; **Henri Martelli:** « Le Temps », cantata per una voce e otto strumenti, op. 61; **Haydn:** Sinfonia n. 63 in do maggiore. **22,30** Notiziario. **22,35** Lo specchio dei tempi. II edizione. **23,05-23,15** Dischi.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di A. Campanile *(Motta)*
Ieri al Parlamento

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — Canta Betty Curtis

11,15 **Azione di recupero**
Racconto di **August Langhein**
Adattamento di I. A. Chiusano
Regìa di Dante Raiteri

11,30 * **Musica da camera**
Brahms: *Sonata n. 2 in fa maggiore op. 99*: a) Allegro vivace, b) Adagio affettuoso, c) Allegro appassionato, d) Allegro molto (*Violoncellista* Gregor Piatigorsky; *pianista* Ralph Berkowitz); Strawinsky: a) *Sonata per pianoforte* (*Pianista* Carlo Pestalozza); b) *Pastorale per violino e quartetto a fiati* (Joseph Szigeti, *violino;* Mitchell Miller, *oboe;* Robert McGinnis, *clarinetto;* Bert Gassman, *corno inglese;* Sol Schoenbach, *fagotto*)

12,10 **Il mondo della canzone**
(Chlorodont)

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« La questione agraria » di Karl Kantsky, a cura di C. Barberis

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Melodie dimenticate**
a cura di Tullio Formosa

17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Cavallo Imperatondo
Fiaba di Luciano Folgore - Allestimento di Ugo Amodeo - Terzo ed ultimo episodio

17,30 Paese che vai, canzoni che trovi

17,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Atomi per domani**
VI - Gianni Giustina: *Gli isotopi radioattivi in medicina e biologia*

19 — **Musica sprint**
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

19,15 **Romanzi in tre canzoni**
a cura di Riccardo Morbelli
Esame di maturità

19,30 **Visti in libreria**
Luigi Bartolini: « Il mattetto » - Ercole Patti: « Le donne » e altri racconti
a cura di Arnaldo Bocelli

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Motivi di successo**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura

CONCERTO SINFONICO
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione della clavicembalista **Giuly Gitti** e del violinista **Enrico Campaiola**
Britten: *Simple simphony*, per orchestra d'archi: a) Boisterous bourrée (Allegro ritmico), b) Playful pizzicato (Presto possibile, pizzicato sempre), c) Sentimental Saraband (Poco lento e pesante), d) Frolicsome finale (Prestissimo con fuoco); Bach: *Concerto in re minore*, per clavicembalo e orchestra: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro; Lalo: *Sinfonia spagnola in re minore op. 21*, per violino e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Scherzando (Allegro molto), c) Andante, d) Rondò (Allegro)
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

La clavicembalista Giuly Gitti

22,45 **Orchestre dirette da Arturo Mantovani e Edmundo Ros**

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio**
Ballate con Nunzio Rotondo
Canta Franca Aldrovandi

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni di oggi
(Prodotti Trim)
30': Argomenti
(Favilla)
45': Musica per una ragazza sentimentale
(Dip)

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Mattinata d'onore - 15': Il club dei chitarristi - 30': Enciclopedia domestica - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti
(Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora
05' Poker di canzoni
(Messaggerie Musicali)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono
(Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Fiera delle arti
a cura di Attilio Bertolucci

15 — R.C.A. Club
(R.C.A. Italiana)

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Novità e successi internazionali
(Durium)

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Schedario - Mario Dell'Arco: Tito Livio Cianchettini, umorista suo malgrado
Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca - L'opera - 16) L'orchestra: L'orchestra nell'opera degli impressionisti, a cura di Mario Rinaldi
Anna Maria Speckel: *La malattia delle pietre*

17 — **DAL BIANCO E NERO AL TECHNICOLOR**
Trent'anni di colonne sonore

18 — **Giornale radio**
IL TINELLO
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino

18,30 **Orchestra diretta da Walter Malgoni**
Cantano Mario Abbate, Nella Colombo, Wilma De Angelis, Franca Frati, Carlo Pierangeli, Flo Sandon's
Giombini-Zampetti: *Leggenda indiana;* Loi: *Mia bella Napoli;* Danpa-Donati: *Nel silenzio di un bacio;* Carstens: *Sadie's shawl;* Coli: *Cuore e amore;* Montano-Rizza: *Sempre più bella;* Medini-Esposito: *Ti seguirò;* Castiglione: *Birreria viennese*

19 — **Motivi in F**

INTERMEZZO

19,30 * **Cartoline dal Perù**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Fuochi d'artificio
Werner Müller e la sua orchestra

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **GRAN GALA**
Spettacolo di varietà
Orchestra diretta da **Piero Umiliani**
Presenta **Lidia Pasqualini**
(Palmolive - Colgate)

22 — **Il museo della villeggiatura**
Documentario di Ido Vicari

22,30 **Ultime notizie**
Orchestra diretta da Dino Olivieri
Pinchi-Wilhelm-Fiammenghi: *Se fosse vero;* Fiorelli-Rossetti: *L'urdema freva;* Danpa-Vignali: *Ho paura d'innamorarmi;* Costanzo-Rosaclot: *L'ombra dei sogni;* Ruccione: *La ragazza di Piazza S. Pietro;* Filibello-Olivares-Giuliani: *Non è fantasia;* Calcagno-Kramer: *La ragazza del Carosello*

23 **Siparietto**
* **A luci spente**
I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Walter Piston
Sinfonia n. 2
Moderato - Adagio - Allegro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Theodore Bloomfield

19,30 **La Rassegna**
Teatro
a cura di Roberto Rebora
Platonov e altri - Pirandello e Cotrone - I « Diari » di P. B. Bertoli - Il comico di carattere

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
F. Mendelssohn (1809-1847): *Concerto in la bemolle maggiore* per due pianoforti e orchestra
Allegro vivo - Andante - Allegro vivace, Presto
Solisti: Orazio Frugoni, Annarosa Taddei
Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt
D. Milhaud (1892): « *Le Chateau du feu* » Cantata per coro e orchestra da un poema di Jean Cassou
Orchestra Filarmonica di Parigi e Coro della Radiodiffusion Française diretti dall'Autore

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Una musica mi scivolò accanto sulle acque**
Radiodramma di **Archibald Mc Leish**
Traduzione di Ettore Violani
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Elisabet Stones — *Nella Bonora*
Suo marito Chuck — *Alessandro Sperli*
I loro amici:
Oliver Oren — *Corrado Gaipa*
Alice Liam — *Mariella Finucci*
Peter Bolts — *Franco Sabani*
Ann Bolts — *Marina Dolfin*
Harry Keoghs — *Corrado De Cristofaro*
Sally Keoghs — *Renata Negri*
Regìa di Marco Visconti

21,55 **Arthur Honegger**
Le dit des jeux du monde
Voce recitante Paola Da Venezia
Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, diretta da Carlo Felice Cillario

22,45 **Epistolari**
Charles Péguy - Romain Rolland
a cura di Ornella Sobrero

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « I Racconti » di Isaak Babèl: « Dopo la battaglia »

13,30-14,15 * Musiche di Geminiani e Haydn (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 18 giugno)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,40-0,30: Musica per tutti - **0,36-1:** Motivi da film e riviste - **1,06-1,30:** Musica operettistica - **1,36-2:** Appuntamento con il jazz - **2,06-2,30:** Motivi per le strade - **2,36-3:** Archi e melodie - **3,06-3,30:** Musica operistica - **3,36-4:** Note in bianco e nero - **4,06-4,30:** Canzoni dall'Italia - **4,36-5:** Fantasia - **5,06-5,30:** Carosello napoletano - **5,36-6:** Motivi del passato - **6,06-6,35:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

La foresta pietrificata

(segue da pag. 9)

Howard, oltre alla indimenticabile Bette Davis.

E' una storia raccontata con cuore semplice eppur densa di una tormentata inquietudine. Una prima edizione alla TV risale a circa due anni e mezzo or sono ed oggi eccone una nuova con Giorgio Albertazzi e Anna Proclemer la quale riprende così una delle parti che le sono maggiormente care e congeniali.

La vicenda si svolge in un posto di ristoro e di rifornimento di benzina a Black Mesa, nel deserto dell'Arizona centrale. Qui approda, devastato nelle sue illusioni, un ex-scrittore, Alan Squier, separato dalla moglie infedele, vagabondo in cerca di qualcosa che dia un significato alla sua vita. Qui vive Gabby, la figlia del padrone del bar, una ragazza che sogna di evadere in qualche modo: Hollywood, l'Europa, la Francia... E qui giungerà, braccato, un gangster, Duke Mantee, anch'egli esasperato, a modo suo, dal bisogno di « essere ».

Quale domani potrà aprirsi per questa umanità angosciata che vive nel deserto, ai margini di una foresta pietrificata, simbolo eloquentissimo di una società inaridita? Soltanto nel piccolo cuore di Gabby si illumina, fioca per quanto tenace, una speranza; ma la fanciulla non è in grado di salvare nessuno. L'amore che offre ad Alan non vale a risollevare l'infelice che ha dinanzi a sé una unica possibilità: morire. E infatti si lascerà uccidere da quell'« ultimo grande apostolo del duro individualismo » che è Duke Mantee, dopo aver donato alla fragile Gabby la sua sola ricchezza: una polizza di assicurazione di cinquemila dollari.

« Vedete — egli aveva detto alla ragazza — è questo che mi tormenta: appartengo ad una razza che si estingue. Sono un intellettuale ». Uno di coloro, cioè, « che hanno creduto di aver domato la natura ». E la natura si è vendicata, si vendica.

Cronaca. Cronaca di un'età che è ancora la nostra stessa. Il messaggio di Sherwood ci è estremamente vicino.

c. m. p.

Vittorio Sanipoli e Giorgio Albertazzi con il regista Franco Enriquez

11-12,15 **Per la sola zona di Roma in occasione della VI Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare e della Cinematografia**
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

14-15,10 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
a) 14: *Osservazioni scientifiche*
Prof. Arturo Palombi
b) 14,30: *Musica*
Prof. Gianna Perea Labia
c) 14,40: *Storia ed Educazione Civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto
Complesso musicale di Nino Rejna
Regìa di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 LEI E GLI ALTRI
Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi
Regìa di Elisa Quattrocolo

19,30 UOMINI E LIBRI
a cura di Luigi Silori

19,45 CONFERENZA STAMPA

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC
(Salitina - Binaca - Manzotin - Palmolive)

Silvio Noto, che da alcune settimane presenta la trasmissione per i ragazzi *Il nostro piccolo mondo* in programma alle 17

SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(Omo - Grandi Marche Associate - Shell Italiana - Tricofilina)

21 — LA FORESTA PIETRIFICATA
Dramma in due parti di Robert Sherwood
Traduzione di Alessandra Scalero
Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Nonno Maple *Guido Verdiani*
Boze Hertzlinger *Gastone Moschin*
Primo guardafili *Lino Troisi*
Secondo guardafili *Renzo Palmer*
Jason Maple *Carlo Ninchi*
Gabby Maple *Anna Proclemer*
Paula *Rina Centa*
Alan Squier *Giorgio Albertazzi*
Herb *Gianni Galavotti*
Il signor Chisholm *Ernesto Calindri*
La signora Chisholm *Germana Paolieri*
Jackie *Checco Rissone*
Mantee Duke *Vittorio Sanipoli*
Ruby *Lino Savorani*
Pyles *Gianmaria Volontè*
Il Comandante della Legione *Romolo Costa*
Un legionario *Armando Benetti*
Lo sceriffo *Riccardo Tassani*
Un volontario *Dino Peretti*
Un altro volontario *Dante Sivieri*
Scene di Filippo Corradi Cervi
Regìa di Franco Enriquez
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität - Woher kommt das Leben?: 2. « Die Uhren der Vergangenheit » von Prof. Pascual Jordan, Hamburg - Lieder aus dem Wolgagebiet - Jugendfunk (Nr. 20) - Vergnügte Melodien mit Ray Martin und seinem Orchester (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Das Abenteuer des Jazz (24.Folge) von Orio Giarini - Rainer Seberich: « Sternstunden Europas » - Die Perser - Blick in die Region - Volksweisen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Musica richiesta** - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

17,45 « Primi passi » - Saggi degli allievi della Scuola d'Arte Drammatica « Silvio D'Amico » di Trieste - Presentazione di Lucia Tranquilli - 3ª trasmissione (Trieste 1).

18,10 Gruppo mandolinistico triestino diretto da Nino Micol (Trieste 1).

18,25 « Caffè concerto » - con Carlo Pacchiori e il suo Complesso (Trieste 1).

18,55 Storia e leggenda fra piazze e vie, di Silvio Rutteri (Trieste 1).

19,10 Concerto del pianista Angelo Kessissoglù - Beethoven: a) Sonata in mi min. op. 90; b) Sonata in la bemolle maggiore op. 110 (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestre leggere - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - * Ballate con noi - 18 Classe unica: Janko Kosir: I boschi: (3) « I primi disboscamenti » - 18,10 * Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la maggiore « L'italiana » - 18,40 * Complessi vocali di successo - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Vecchi conoscenti: (8) « La tazzina di caffè », di Alessandro Martelanc - 19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 * Orchestra Karold Smart - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 Concerto di musica operistica - 22 Scienza e tecnica: « Occhi elettronici per i ciechi » di Miran Pavlin - 22,15 Canzoni popolari dalmate - 22,30 Concerto del pianista Claudio Gnerbitz. Kabalewsky: Sonata n. 3 op. 46. Liszt: Mephisto valzer - 23 * Quintetto Art Van Damme - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese del S. Cuore: « **Dulcis Jesus** » di M. Scapin - Meditazione - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale.** **15,15** Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Orizzonti cristiani: « **Discutiamone insieme** » dibattito sui problemi del giorno. **21 Santo Rosario.** **21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **18,30** Philippe e il Tesoro dei Bordanov. **19** Marcel Bianchi e i suoi chitarristi. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Aperitivo d'onore. **19,25** Orchestra Miguelito Valdes. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Concertino. **19,49** La famiglia Duraton. **20** Varietà. **20** Coppa interscolastica, presentata da J. J. Vital, con Monsieur Champagne. **20,30** Il cuore sulla mano, con André Claveau. **20,45** Dal mercante di canzoni. **21** Questa donna siete voi. **21,15** Canzoni. **21,45** Music-hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,30** Ben, la sua Tumba e la sua orchestra. **22,45** Desde la 5ª Avenida. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Orchestra Helmut Zacharias. **19,50** Circus 59. **20** « Musica e simpatia », di Freddy Alberti. Collaborazione artistica di Frédérick Carey, con Danielle Darrieux. **20,30** Orchestra Raymond Lefèvre. **20,50** Tribuna parigina. **21-24** « Le Dindon », commedia in tre atti di Georges Feydeau.

II (REGIONALE)

19,18 « La finestra aperta », con André Chanu, Louis Lorgeas, Magury Jean, M. Retty e l'orchestra Edward Chekler. **19,48** « La regina Margot », di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic. 35° episodio. **20** Notiziario. **20,26** « Notre-Dame de la Nuit », di Stéphane Pizzella. **21,10 Mendelssohn:** Sinfonia n. 5 in re maggiore (Riforma); **Chopin:** a) Sonata n. 2 per pianoforte in si bemolle op. 35 « Marcia funebre »; b) Studio op. 10 n. 9 in fa minore; c) Studio op. 25 n. 2 in fa minore; d) Studio op. 25 n. 3 in fa maggiore; **Liszt:** Rapsodia ungherese n. 3 in re bemolle. **22** Notiziario. **22,10** « Appuntamento con voi », a cura di Jean Nocher. **22,40** Ricordi per i sogni. **22,43-22,45** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,01 La Voce dell'America. **19,16** Dischi. **19,55 Kreisler:** Tamburino cinese; **Debussy:** La Puerta del vino, dal II volume dei preludi per pianoforte. **20 « The Rake's Progress »** (La carriera del libertino) opera in tre atti di Igor Strawinsky, diretta da Manuel Rosenthal. **22,15** « Temi e controverse », rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. **22,45** Inchieste e commenti. **23,05** Ultime notizie da Washington. **23,10 Hindemith:** Sonata, interpretata dai pianisti Ingeborg e Reiner Kückler; Frammenti da « La vita di Cristo ». Arie folcloristiche americane, elaborate da Roland Hayes, nell'interpretazione del cantante Elwood Peterson accompagnato dalla pianista Simone Gouat.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,35** Aperitivo d'onore. **19,55** Notiziario. **20,05** Ray Anthony in Italia. **20,20** Coppa interscolastica, presentata da J.J. Vital, con Monsieur Champagne. **20,35** Il Paese del sorriso. **21,05** Il punto comune, con Zappy Max. **21,20** Canzoni, presentate da Pierre Bellemare. **21,50** Interpretazioni di Ritchie Valeus. **22** Notiziario. **22,06** Féerie del jazz. **23** Notiziario. **23,05** Radio Avivamiento. **23,20** Mitternachtsruf. **23,35 Haydn:** Sinfonia n. 45 in fa diesis minore « Les Adieux », diretta da Karl Münchinger.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. **19,20** « E' possibile la conversione dei Maomettani? », pensieri cristiani del nostro tempo di Ignace Lepp. **19,30 Jacques Ibert:** « Les rencontres », piccola suite sotto forma di balletto per pianoforte, eseguita da Lia Palla. **19,45 Manon Lescaut**, opera in 4 atti di Giacomo Puccini, diretta da Otto Ackermann. **21,45** Notiziario. **21,55** Dieci minuti di politica. **22,05** Una sola parola! **22,10** Due conversazioni su Bert Brecht. **23,20** Musica contemporanea. **Winfried Zillig:** « Melodie dimenticate » su poesie di Paul Verlaine nella traduzione di Stefan George per canto e pianoforte; **Benjamin Frankel:** Invenzioni per violoncello e pianoforte, op. 31 (Helmut Krebs, tenore, William Pleeth, violoncello, Margaret Good e Felix Schröder, pianoforte).

MONACO

19,10 Orchestra di strumenti a fiato Franz Schmitt. **19,30** Osservazioni critiche sulla vita sociale. **19,45** Notiziario. **20** Musica da luoghi di cura europei. **21** Dischi di Weiss Ferdl, per il 10° anniversario della morte. **21,45** Lezione d'inglese. **22** Notiziario. Commenti. **22,10** Guardiamo indietro, ma senza rancore!, di Klaus Wolff. **23** Melodie e ritmi. **24** Ultime notizie. **0,05-1** Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **19** « We're in business », varietà. **19,30** Quiz musicali. **20** Concerto sinfonico. **21** Notiziario. **21,15** In patria e all'estero. **21,45** Concerto della pianista Kathleen Long. **Bach-Kathleen Long:** Preludi corali; **Fauré:** Notturno n. 6 in re bemolle; **Prokofiev:** Sonata n. 3 in la minore. **22,15** « Chi lo sa? », risposte di quattro scienziati a domande scientifiche e tecnologiche di ascoltatori. **22,45** Resoconto parlamentare. **23** Notiziario. **23,06-23,36** Interpretazioni del violinista Trevor Williams e del pianista Frederick Stone. **Nardini:** Sonata in re; **Delius:** Leggenda; **Brahms-Kreisler:** Danza ungherese n. 17.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** « Not so dumb animal », di Eddie Maguire. **20** Vera Lynn e l'Orchestra Woolf Phillips. **20,30** « That man Chester », con Charlie Chester. **21** Musica per tutti. **22,30** Notiziario. **22,40** Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'Orchestra Sidney Bowman. **23,30** Il Quintetto Sheila Bromberg e il pianista Edward Rubach. **23,55-24** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Dischi per un'isola deserta. **6,45** Musica di **Johann Strauss**. **7** Notiziario. **7,30** « We're in business », varietà. **8** Notiziario. **8,30-9** Musica richiesta. **10,15** Notiziario. **10,45** Canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. **11,30** Rassegna scozzese. **12** Notiziario. **12,30** Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. **14** Notiziario. **14,45** Interpretazioni del pianista Allan Schiller. **15,15** Canzoni e motivi di tutto il mondo presentati da Paul Martin. **15,45** « Josiah Wedgwood », sceneggiatura di David Lytton. **16,30 Grieg:** Sonata in do minore, op. 45, per violino e pianoforte, eseguita da Erich Gruenberg e Peter Wallfisch. **17** Notiziario. **19,30** Concerto diretto da Bryden Thomson. **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture; **Beethoven:** Sinfonia n. 1 in do; **Malcolm Arnold:** Danze inglesi. **20,30** Motivi preferiti. **21** Notiziario. **21,25** « Barker's Folly », testo di Eric Barker. **22** Musica da ballo e canzoni. **23** The Ken Jones Music e The Ken Rattenbury All-Stars. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario - Eco del tempo. **20** Michel Legrand dirige i suoi nuovi arrangiamenti. **20,30** Album dei nostri chansonniers. **21** Lieder di **Wolf** e di **Schubert**. **21,30** Alla luce della ribalta, orientamento per gli amici del Teatro svizzero. **22,15** Notiziario. **22,20** Specialità viennesi. **23-23,15** « Rêver », le più belle melodie di Luypaerts.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,10** Canzonette. **13,35-14 Cherubini:** Sinfonia in re maggiore, diretta da Arturo Toscanini. **16** Tè danzante. **16,30** Concerto del pianista Roberto Galfetti. **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **18,30** Rassegna della televisione, a cura di Franco Marazzi. **18,45 Max Schönherr:** a) « Ball bei Prinz Eugen »; b) Perpetuum mobile op. 29; **19,15** Notiziario. **20** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **20,30** « Mimì », radiodramma di Adele Lucchini-Rovelli. **21,25 Strawinsky:** « Renard », balletto cantato in un atto, diretto da Francis Irving Travis. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Florilegio di valzer.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,35** Lo specchio del mondo. **19,45** Divertimento musicale. **20,30** « La vita di Jean Calvin », vista da Jean Rillet e Gabriel Mutzenberg. I. « La vocazione di Jean Calvin », rievocazione di Jean Rillet. II. « L'uomo voluto da Dio », rievocazione di Gabriel Mutzenberg. **21,45 Paganini:** Tre capricci, interpretati dal violinista Nicola Petrovic; **Albeniz:** Tre frammenti dalla Suite « Iberia », interpretati dal pianista Gonzalo Soriano. **22,10** « Conoscete i capolavori della letteratura di lingua francese? », a cura di Philippe Soupault. **22,30** Notiziario. **22,35** « Il canale San Lorenzo », documentario della Radio Canadese. **23** Musica. **23,12-23,15 Carlo Boller:** « La maison natale ».

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Il traguardo degli assi»

Trasmissione 20-5-1959

Soluzione: *uno dei componenti le seguenti squadre:* *Nilla Pizzi:* Nunzio Gallo - Nicola Arigliano
Giorgio Consolini: Wanda Romanelli - Franca Aldrovandi.

Esito dell'incontro: Squadra *Nilla Pizzi:* 47,704 %; squadra *Giorgio Consolini:* 52,296 %.

Vincono: *1 pacco di prodotti « Linetti »:*

Rigotti, C. Poma, 34 - Mantova; **Franca Rigoni**, via Pennar, 18 - Asiago (Vicenza); **Paola Bosco**, via XXV Aprile n. 1 b/12 - Oneglia (Imperia); **Nino Calzolari**, via Speranza, n. 59 - Bologna.

«Coppa Europa»

Trasmissione 24-5-1959

Soluzione: *La capra.*

Vincono: *1 confezione di prodotti Motta del valore di lire 10.000:*

Carluccio Castelli, via E. De Magri, 7 - Gallarate (Varese); **Marialuisa Gilardoni**, via Castello - Limonta (Como); **Antonio Ovidi e fratelli**, via Breda, 59 - Sesto S. Giovanni (Milano); **Lucia Lanzilotti**, via Cattedrale, 18 - Carovigno (Brindisi).

«Le immagini della poesia»

Sono stati premiati per la partecipazione al concorso i seguenti alunni:

Claudia Tumiatti, classe III femm. - Scuola elementare « G. Marconi » di Ariano Polesine (Rovigo); **Mara Bughignani**, classe IV - Scuola elementare di Agnano Pisano (Pisa); **Luciano Lazzarini**, classe IV - Scuola elementare di Pianiga (Venezia) - Frazione Rivale; **Francesca Ravaglia**, classe V - Scuola elementare di Ravenna - Frazione Santo Stefano; **Gianfranco Massimi**, classe V Scuola elementare « Cecconi » di Monterotondo (Roma); **Mario Bormiolini**, classe V - Scuola Elementare « Baruffini » di Tirano (Sondrio); **Alice Piccinelli**, classe III - Scuola elementare di Gorzone (Brescia); **Ada Ribetti**, classe IV femm. sez. B - Via Palmieri, 58 - Torino; **Luciano Bruni**, classe V maschile di Spolti (Pistoia); **Giulietta Corpi**, classe III - Scuola elementare di Terrazzo (Verona); **Maria Angela Bertotto**, classe IV femm. dell'Ordine Mauriziano, via al Forte, 2 - Torre Pellice (Torino); **Marinella Da Soghe**, classe III sez. A - Scuola elementare « A. Garibaldi » di Genova-Sestri; **Fiorenza Nicolucci**, classe IV - Scuola Elementare di Ravenna - Frazione Gambellara; **Caterina Giovannelli**, classe IV B - Scuola Elementare « Della Genga » di Genga di Spoleto (Perugia); **Giovanni Tittonel**, classe IV - Scuola Elementare di Pieve di Soligo (Treviso); **Ebe Sottano**, classe V - Scuola Elementare di Cisano sul Neva - Frazione Conscente (Savona); **Miria Mannucci**, classe V, Sez. B - Scuola Elementare « N. Sauro », via del Podestà, n. 98 - Firenze; **Luisa Aviani**, classe IV - Scuola Elementare di S. Maria La Longa (Udine); ed i seguenti Insegnanti:

Delfina Dal Pra - Scuola Elementare femm. « G. Marconi » di Ariano Polesine (Rovigo); **Tina Benvenuti Turri**, Scuola Elementare di Agnano Pisano (Pisa); **Mariarosa Sabbadin**, Scuola Elementare di Pianiga - Frazione Rivale (Venezia); **Giovanni Bondi**, classe V - Scuola Elementare di Ravenna - Frazione Santo Stefano; **Pietro Volpicelli**, classe V - Scuola Elementare « Cecconi » di Monterotondo (Roma); **Carlo Tozzo D'Ario** - classe V - Scuola Elementare « Baruffini » di Tirano (Sondrio); **Ica Abondio**, Scuola Elementare di Gorzone (Brescia); **Maria Marazzini**, classe IV femm., Sez. B di via Palmieri, 58 - Torino; **Emilio Dami**, Scuola Elementare di Spolti (Pistoia); **Licia Panziera Pesente**, Scuola Elementare di Terrazzo (Verona); **Maddalena Olla**, Scuola Elementare Ordine Mauriziano, via al Forte, 2 - Torre Pellice (Torino); **Alma Patrignani**, Scuola Elementare « A. Garibaldi » di Genova - Sestri; **Ghetti Salva Miccoli**, Scuola Elementare di Ravenna - Fraz. Gambellara; **Giuseppina De Santis**, Scuola Elementare « Della Genga » di Genga di Spoleto (Perugia); **Timoteo Bellè**, Scuola Elementare di Pieve di Soligo (Treviso); **Lisiana Liccione**, classe V - Scuola Elementare di Cisano sul Neva - Frazione Conscente (Savona); **Maria Degl'Innocenti**, classe V, Sez. B - Scuola « N. Sauro » - via del Podestà, 98 - Firenze; **Piera Cudugnello**, classe IV - Scuola Elementare di S. Maria La Longa (Udine).

PROGRAMMA NAZIONALE

6,35 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
Mattutino, di Achille Campanile *(Motta)*
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Prev. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive - Colgate)*

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **Radioscuola delle vacanze**
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi
La palla al balzo, rubrica di corrispondenza a cura di Mario Vani

11,30 * **Musica sinfonica**
Corelli: *Concerto grosso in fa maggiore op. 9 n. 9*: a) Preludio (Largo), b) Allemanda (Allegro), c) Corrente (Vivace), d) Adagio, e) Minuetto (Vivace) (*Violini solisti*: Daniel Guilet e Edwin Bachmann; *violoncellista* Franck Miller - Orchestra d'Archi « Tri-Centenario Corelli » diretta da Dean Eckertsen); Janacek: *Sinfonietta*: a) Allegretto, b) Andante, c) Moderato, d) Allegretto, e) Andante con moto (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Rafael Kubelik)

12 — *Vi parla un medico*
A. M. Dogliotti: *Nuove conquiste della chirurgia presentate al Congresso di Venezia*

12,10 **Canzoni in voga** *(Gandini Profumi)*

12,25 Calendario

12,30 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Appuntamento alle 13,25
ANGELINI E OTTO STRUMENTI *(Ambrosoli)*
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Vetrina Vis Radio**
Canzoni e ballabili *(Vis Radio)*

17 **Giornale radio**
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

17,45 **DON PASQUALE**
Dramma buffo in tre atti di Michele Accursio
Musica di GAETANO DONIZETTI
Terzo atto
Don Pasquale — *Italo Tajo*
Dottor Malatesta — *Sesto Bruscantini*
Ernesto — *Cesare Valletti*
Norina — *Alda Noni*
Direttore **Alberto Erede**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

18,25 **Mario Pezzotta e il suo complesso**

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (dalla Germania)
J. Bartels: *Le correnti marine*

19 — Estrazioni del Lotto

19,05 **Varietà Carisch** *(Carisch S.p.A.)*

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Un po' di Dixieland**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta *(Lanerossi)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Radioteleinvito
IL GIOCO DELL'AMORE E DELLA MORTE
di Romain Rolland
Traduzione di Vito Pandolfi
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Jerome de Courvoisier, membro della Convenzione — *Franco Luzzi*
Claudio Vallée, deputato girondino, proscritto — *Adolfo Geri*
Lazzaro Carnot, del Comitato di Salute Pubblica — *Lucio Rama*
Denis Bayot — *Giorgio Piamonti*
Orazio Bouchet — *Franco Sabani*
Crapart, delegato del Comitato di Sicurezza — *Corrado Gaipa*
Sofia de Courvoisier — *Nella Bonora*
Chloris Soucy — *Annarosa Garatti*
Lodoiska Cerizier — *Renata Negri*
e inoltre: *Gianni Pietrasanta, Angelo Zanobini, Corrado De Cristofaro, Tino Erler, Rodolfo Martini, Giuliana Corbellini, Wanda Pasquini*
Regia di **Marco Visconti**

22,30 **TRE PER TRE**
Varietà in tre tempi per tre generazioni

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 **CAPOLINEA**
— Diario - Notizie del mattino
15': Canzoni a due *(Prodotti Trim)*
30': Sfogliamo il « Radiocorriere-TV »
45': Canzoni alla moda *(Pludtach)*

10-11 **ORE 10: DISCO VERDE**
— Bis non richiesti - 15': Aprite le finestre - 30': Stanotte ho fatto un sogno - 45': Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti *(Omo)*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

Il signore delle 13 presenta:

13 Sì o no?
Colloqui con gli ascoltatori, di Enzo Tortora
05' L'alfabeto della canzone *(Recoaro)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 13,30**
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono *(Simmenthal)*
45' Stella polare, quadrante della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Noterella di attualità

14 — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

14,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 14,30**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,40-15 **Trasmissioni regionali**
45' Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

15 — Giradisco Music-Mercury *(Società Gurtler)*

15,30 Segnale orario - **Giornale radio delle 15,30** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Il quarto d'ora Durium
Musica da ballo con Marino Marini e Gastone Parigi *(Durium)*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Le pietre parlanti, di Achille Saitta: L'Escuriale
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni

17 — **SULLE ALI DELLA MUSICA**
Archi, voci e chitarre

18 — **Giornale radio**
DUBROVSKIJ
dal racconto di **Alessandro Puskin**
Libero adattamento in quattro puntate di Maria Fabbri
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Realizzazione di **Italo Alfaro**
Prima puntata
(v. articolo illustrativo a pag. 16)

18,35 * **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 * **Musica in celluloide**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CIAK
Attualità cinematografiche di Lello Bersani

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **FRANCESCA DA RIMINI**
Tragedia in quattro atti di Gabriele D'Annunzio
Ridotta da Tito Ricordi per la musica di RICCARDO ZANDONAI
I figli di Guido Minore da Polenta:
Francesca — *Magda Olivero*
Samaritana — *Pinuccia Perotti*
Ostasio — *Enrico Campi*
I figli di Malatesta da Verrucchio:
Giovanni lo Sciancato — *Giampiero Malaspina*
Paolo il Bello — *Mario Del Monaco*
Malatestino Dall'Occhio — *Piero De Palma*
Le donne di Francesca:
Biancofiore — *Lidia Marimpietri*
Garsenda — *Edda Vincenzi*
Donella — *Anna Maria Rota*
Altichiara — *Bianca Maria Casoni*
Smaragdi — *Gabriella Carturan*
Ser Toldo Berardengo — *Angelo Mercuriali*
Il giullare — *Dino Mantovani*
Il balestriere — *Athos Cesarini*
Il torrigiano — *Giuseppe Morresi*
Un prigioniero — *Rinaldo Pelizzoni*
Direttore **Gianandrea Gavazzeni**
Maestro del Coro Norberto Mola
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano
(Registrazione effettuata il 4-6-1959 dal Teatro alla Scala di Milano)
Negli intervalli: *Asterischi* - **Ultime notizie** - **Siparietto**
Al termine: I programmi di domani

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Il « secondo tempo » del Mezzogiorno
Ferdinando Ventriglia: *Nuovi criteri per il credito industriale*

19,15 **Johann J. Froberger**
Tombeau - Variationen « Duff die Majerin »
Clavicembalista Victor Sokolowsky

19,30 Nel centenario dell'unità
Le idee unitarie nel Risorgimento
III. *Il federalismo neo-guelfo*, a cura di Ettore Passerin

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
F. Schubert (1797-1828): *Quartetto in re minore n. 14* per archi (opera postuma) « La morte e la fanciulla »
Allegro - Andante con moto - Scherzo (Allegro molto) - Presto
Esecuzione del Quartetto Koeckert
Rudolf Koeckert, Willi Buchner, *violini*; Oskar Riedl, *viola*; Josef Merz, *violoncello*
S. Prokofiev (1891-1953): *Gavotta op. 32 n. 3 - Studio op. 52 n. 3 - Paysage op. 59 n. 2*
Al pianoforte l'Autore

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Poesia spagnola del dopoguerra
José Luis Hidalgo

21,30 **XXXIII Festival Mondiale della S.I.M.C. a cura della Società Italiana Musica Contemporanea e della RAI - Radiotelevisione Italiana**
CONCERTO SINFONICO
diretto da **Michael Gielen**
con la partecipazione della pianista **Yvonne Loriod**
Per Nörgard
Costellazioni op. 22 per archi
Allegro con spirito - Andante affettuoso - Allegro vivace
André Casanova
Concertino op. 8 per pianoforte e orchestra
Solista Yvonne Loriod
Luigi Nono
Incontri per 24 strumenti (1955)
Aldo Clementi
Tre studi per orchestra da camera
Olivier Messiaen
Oiseaux exotiques per pianoforte e piccola orchestra
Solista Yvonne Loriod
Yoritsunè Matsudaira
« Sa-mai » per orchestra
Introduzione - Preludio - Interludio - Movimento principale - Finale
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(Registrazione effettuata il 15-6-1959 all'Auditorium del Foro Italico in Roma)
(v. articolo illustrativo a pag. 11)
Nell'intervallo:
Profili di lingua viva
a cura di Alberto Menarini
Flipper e flipperisti
Al termine:
La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Geno Pampaloni
Ritorni di Cecchi e di Bacchelli - « Una vampata di rossore » di Domenico Rea - Cronache di poesia
(Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « La nave di vetro » di Herman Melville: « Verso casa »
13,30-14,15 Musiche di Mendelssohn e Milhaud (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 19 giugno)

N.B. — **Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche**

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53

23,45-0,30: Il ballo del sabato sera - **0,36-1:** I successi di Gino Filippini e Virgilio Savona - **1,06-1,30:** Motivi al chiar di luna - **1,36-2:** Un po' di swing - **2,06-2,30:** Musica operistica - **2,36-3:** Motivi sulla tastiera - **3,06-3,30:** Canzoni d'amore - **3,36-4:** Motivi d'oltre oceano - **4,06-4,30:** Sinfonie celebri - **4,36-5:** Panorami musicali - **5,06-5,30:** Complessi caratteristici - **5,36-6:** Musica da camera - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - **N.B.:** Tra un programma e l'altro brevi **notiziari.**

11-12,15 **Per la sola zona di Roma in occasione della VI Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare e della Cinematografia**

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

14-15,10 **TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

a) 14: *Lezione di Francese*
Prof. Torello Borriello

b) 14,30: *Lezione di Economia Domestica*
Prof.ssa Maria Dispenza

c) 14,45: *Lavoro e Disegno Tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) **OGGI, ALL'AEREOPORTO**

Programma in ripresa diretta dall'Aereoporto Internazionale di Ciampino
Prima parte
Ciampino, ore 17
Realizzazione di Piero Turchetti

Due ragazzi, Gigi e Gabriella, in compagnia del presentatore Renato Tagliani compiono una visita all'aereoporto di Ciampino. Attraverso un lungo giro, che si svolgerà in quattro trasmissioni, essi potranno conoscere da vicino la vita multiforme di un grande aereoporto internazionale. Passeranno dalle piste di volo alla torre di controllo, dagli hangars agli uffici, dalle cucine alle sale di soggiorno; vedranno come si organizzano i piani di volo, come funzionano i servizi di frontiera, come si svolgono le operazioni di arrivo e partenza. Si renderanno conto, così, delle numerose e varie attività aereoportuali, quelle attività che destano nei ragazzi tanta curiosità e interesse

b) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio e Estrazioni del Lotto

GONG

18,50 **PASSAPORTO N. 2**
Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

19,10 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
A cura di Emilio Garroni

19,25 **ADDIO, MIA BELLA ADDIO!**
Canzoni in congedo dal 1848 al 1918 richiamate da Michele Galdieri e Franco Monicelli
Coro dell'Accademia « Stefano Tempia » di Torino diretto dal maestro Virgilio Bellone
Orchestra diretta da Pasquale Frustaci
Regìa di Fernanda Turvani

19,55 **IN ROULOTTE PER L'EUROPA**
di Leonardo Cortese
III - **Da Colonia alla Venezia del Nord**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC - TAC**
(Aspro - Unione Italiana Birra - Atlantic - Supertrim)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(L'Oreal - Acqua Sangemini - Williams - Confezioni Marzotto)

21 — **Garinei** e **Giovannini** presentano
IL MUSICHIERE
Gioco musicale a premi condotto da **Mario Riva** con l'orchestra diretta da Gorni Kramer
e con Brunella Tocci e Marilù Tolo
Scena di Mario Chiari
Regìa di Antonello Falqui

22,05 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
Concorso ippico
Telecronista Nino Gianoli

23 — **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

"Musichiere,,: gruppo di famiglia con ospiti

Il finale della trasmissione di sabato 6 giugno ha consentito al fotografo di fissare quest'immagine quasi eccezionale: il « cast » del *Musichiere* al completo (Riva, le vallette, Kramer, Nuccia Bongiovanni, Paolo Bacillieri) e una nutrita rappresentanza di assi della rivista: Gianni Agus, Paolo Panelli, Walter Chiari, Delia Scala, Mario Carotenuto, Nino Manfredi, Odoardo Spadaro e Nino Taranto

* RADIO * sabato 20 giugno

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - « Klare Flüsse - Ein Problem der Industrialisierung » - Vortrag, zur Verfügung gestellt von der BBC-London - Lieder vom Rhein und vom Wein - Wir senden für die Jugend. Uwe Storjohann: « Ein Eskimostamm wird umgesiedelt - Im hohen Norden Kanadas ». (Bandaufnahme des Norddeutschen Rundfunks, Hamburg) - Bob Crosby und das Dixieland-Orchester - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

20,15-21,20 Für die Frau. Eine Plauderei mit Frau Margarethe - Speziell für Sie! - Blick nach dem Süden (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 **Curiosando in discoteca:** Rossi: Vecchia Europa; Locatelli-Calvi: Ursula; Tognazzi-Cichellero: La vita è fatta di piccole cose; Spotti: Carnevale a Cuba; Nisa-Carosone: Giacca rossa 'e russetto; Beltrami: Il treno; Pallesi-Malgoni: L'amore; Guarino: Violin baiao - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 * Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 * Orchestra Jack Shaindlin - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 * Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 * Acquarello italiano - 15 * Schumann: Fantasiestücke, op. 12 - 15,15 Caffè concerto - 15,45 Cantano i « Platters » e le « McGuire Sisters » - 16 La novella della settimana, a cura di Martin Jevnikar - 16,20 Orchestra folcloristica « Srecko Drazil » - 16,40 * Yvette Horner e il suo complesso Musette - 17 * Tè danzante - 17,40 Capolavori di grandi maestri - 18 Teatro dei ragazzi: « Dolori e gioie », racconto di Joze Andrejckov. Adattamento radiofonico di Mirko Javornik. Ottavo episodio. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Offizia - 18,40 * Belle melodie, belle voci - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro « Emil Adamic » - 21 « I ciclamini », racconto di Janko Kersnik, adattamento radiofonico di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Giuseppe Peterlin - indi * Varietà musicale - 22,30 * Bach: Suite n. 3 in re maggiore - 22,55 Suona l'orchestra Franco Russo - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 * Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 14

RADIO VATICANA

7 Mese del S. Cuore: **« Sul tuo cuor »**, di G. Giovannini - Meditazione - Santa Messa. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti cristiani: **« Bianco Padre »** trasmissione per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - **« Il Vangelo di domani »** lettura di Aroldo Tieri, commento di Giuseppe Petralia. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

18 Novità per signore. **18,30** L'ora blu, presentata da Pierre Laplace e André Claveau. **19** Interpretazioni di Charlie Parker. **19,12** Omo vi prende in parola. **19,15** Ballabili. **19,35** Lieto anniversario. **19,40** Zacharias e i suoi violini magici. **19,50** La famiglia Duraton. **20** « La courte echelle ». **20,15** Serenata. **20,30** Il successo del giorno. **20,35** Il signor Tutti. **21,05** Concerto. **21,35** Music-hall. **22** Radio Andorra parla per la Spagna. **22,35** Serenata internazionale. **23-24** Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19,15 Notiziario. **19,45** Valzer dall'operetta **« Il conte di Lussemburgo »** di Franz Lehar. **19,50** Circus 59. **20** « Parigi, anno 2000 », di Pierre-Robert Lévy, con François Périer e Josette Perceau. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Orchestra Eddie Barclay. **21** « Discoparade », presentata da Jean Fontaine. **22-24** « Buona sera, Europa... Qui Parigi », a cura di Jean Antoine e Michel Godard.

II (REGIONALE)

19,13 « Suono e parole », a cura di Maguerite e Jean Alley. Presentazione di Pierre Delbon e Lisette Lemaire. **19,43** Jazz. **19,48** « La regina Margot », di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Liliane Thorp e Pierre Le Rouzic. 36° episodio. **20** Notiziario. **20,26** « Il castello di mia madre », ricordi d'infanzia di Marcel Pagnol, Accademico di Francia. **20,41** Cocktail parigino, presentato da Pierre Mendelssohn. **21,41** « Presenza di Parigi », di J. P. Dorian. **21,50 Louis Couperin:** Passacaglia, interpretata dal chitarrista Andrès Segovia. **22** Notiziario. **22,10** « La Fiera dei caratteri » a cura di Pierre Still e Bernard Lavalette. Stasera: « L'orgoglioso ». **22,35** « Corrispondenza », di Freddy Alberti. Testo di Frédéric Carey, con Paule Desjardin. **22,55** Ricordi per i sogni. **22,58-23** Notiziario.

III (NAZIONALE)

19,15 Dischi nuovi presentati da Maurice Dalloz. **19,55 Bodin de Boismortier:** a) La Gauloise; b) La Rustique, nell'interpretazione della clavicembalista Anne-Marie Beckensteiner. **20** « Jephté », tragedia ispirata dalla Bibbia. Testo dell'Abbate Pellegrin. Musica di Montéclair. Adattamento di Renée Viollier. **22,45** Inchieste e commenti. **23,05** Centenario della nascita dello scrittore Scholem Aleichem. **23,53-24** Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. **19,25** La famiglia Duraton. **19,55** Notiziario. **20,05** Coppa dei giovani. **20,20** « Serenata », testo di Max Favalelli e Manuel Poulet. **20,35** « Il gioco del 21 », con Zappy Max. **21** « Cavalcata », presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **22** Notiziario. **22,05** Cabaret parigini: « Una sera a " L'Ecluse " ». **23** Notiziario. **23,10** « Minuit Champs-Elysées », a cura di Jean Fontaine. **24** Notiziario. **0,02-0,12** La 24 Ore di Le Mans.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. **19,10** La Germania indivisibile. **19,20** Attualità dello sport. **20** Melodie di tutto il mondo. **22** Notiziario. **22,10** Di settimana in settimana. **22,25 Aram Katciaturian:** Concerto per violino e orchestra, diretto da Hans Georg Ratjen (solista Alwin Bauer). **23** « Contrasti », nuovi dischi internazionali. **24** Ultime notizie. **0,05** Musica da ballo da Berlino. **1** Dischi di musica jazz. **2** Bollettino del mare. **2,15-5,30** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. **19,40** Notiziario. Commenti. **20** Grandi cantanti, piccole canzoni: Melodie d'operette popolari e di successi, interpretate da grandi artisti. **21** Amore in tono maggiore e minore. **22** Notiziario. **22,05** La settimana di Bonn. **22,15** Lo sport del Sabato. **22,35** Cocktail di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ultime notizie. **1** Musica da jazz. **2** Notizie da Berlino. **2,05** Musica da ballo americana. **3-4,30** Musica da Amburgo.

MONACO

19,10 Musica leggera. **19,30** Novità dello sport. **19,45** Notiziario. **20** Commentario della settimana. **20,15** Cabaret di Monaco. **22** Notiziario. **22,05** Notizie e glosse. **22,25** I nostri corrispondenti per la musica; oggi da Portorico: Jürgen Pechel. **23** Lo sport del Sabato. **23,15-1** Appuntamento con bravi solisti e note orchestre. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

MUEHLACKER

19,30 Notiziario. **19,45** La politica della settimana. **20** Rondò nel mese delle rose, improvvisazioni di e con Armas Sten Fühler. **22** Notiziario. **22,20** Panorama dello sport. **23** Musica da ballo. **24** Ultime notizie. **0,10-0,40** Concerto notturno diretto da Carl Schuricht. **P. Ciaikowsky:** « Amleto », ouverture-fantasia; **Igor Strawinsky:** « L'uccello di fuoco », suite.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commentario di politica interna. **19,15** Cronaca. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Rondò nel mese delle rose, improvvisazioni di e con Armas Sten Fühler. **22** Notiziario. Problemi del tempo. **22,30** Panorama dello sport. **22,50-2** Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,45** L'orchestra Harry Davidson e il soprano Lorely Dyer. **19,15** La settimana a Westminster. **19,30** La sera in città. **20** Spettacolo di varietà. **21** Notiziario. **21,15** « The Drinking Well », di Neil M. Gunn. Adattamento radiofonico di John Wilson. **22,45** Preghiere serali. **23** Notiziario. **23,06-23,36 Mendelssohn:** Ottetto in mi bemolle eseguito dall'Ottetto di Vienna.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. **20** Festival della musica leggera 1959. **22** Orchestra Peter Yorke. **22,30** Notiziario. **22,40** Serenata. **23** Dischi presentati da David Jacobs. **23,55-24** Ultime notizie.

ONDE CORTE

6 Serata melodica con l'orchestra Hill Bowen, il quartetto William Davies, il complesso Montmartre diretto da Henry Krein. **6,45** Musica di **Johann Strauss. 7** Notiziario. **7,30** Venti domande. **8** Notiziario. **8,30** Pianista Eric Cook. **10,15** Notiziario. **10,45** « The Just So Stories » di Rudyard Kipling. Adattamento radiofonico di Maurice Brown. **11,15** Canzoni per i più piccini. **11,30** « Beyond our Ken », varietà. **12** Notiziario. **12,45** Il complesso ritmico Sonny Ross e il cantante Norman Jones. **13,35** Motivi preferiti. **14** Notiziario. **14,45** Musica di **Johann Strauss. 15,15** Sport. **16,30** Canzoni di ieri e di oggi. **17** Notiziario. **17,15** Sport. **19** Notiziario. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **20,15** Interpretazioni del pianista Allan Schiller. **21** Notiziario. **21,25** « Point of return », radiocommedia di M. B. Kingsland. **22,15** Concerto di musica da balletto diretto da Vilem Tausky. **Rossini-Respighi:** La bottega fantastica; **Saint-Saëns:** Il Cigno. **23,15** Rassegna scozzese. **24** Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Attualità di Beromünster. **19,30** Notiziario - Eco del tempo. **20** Allegra ouverture. **20,15** Ritmo del tempo dalla « G 59 ». **21,45** Come piace a lui. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15 Reger:** Canti per coro maschile; **Joh. Brahms:** Variazioni e fuga su un tema di Haendel, op. 24.

MONTECENERI

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13** Canzonette. **13,30-14** Per la donna. **16** Tè danzante. **16,30** Concerto del Complesso d'archi Monteceneri. **Mozart-Bach:** Adagio e Fuga in re minore; **Schubert:** Trio in si bemolle maggiore. **17** Voci sparse. **17,30 Giulio Confalonieri** compositore-solista e oratore, accompagnato dalla Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella: a) Concerto per pianoforte e orchestra d'archi; b) Parole di circostanza nella ricorrenza del Centenario della nascita di Giacomo Puccini. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19 Suppé:** Cavalleria leggera, ouverture; **Offenbach:** Barbablù, ouverture. **19,15** Notiziario. **20** Fantasia ricreativa. **20,30** Orizzonti ticinesi. **21** Interpretazioni del chitarrista Enrico Tagliavini. **Frescobaldi:** La Frescobalda; **Bach:** a) Preludio; b) Gavotta; c) Corrente; d) Fuga. **21,30** « Assassinio senza malizia », gialo di Roy Plombey. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Galleria del jazz, a cura di Flavio Ambrosetti.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,50** Il quarto d'ora vallese. **20,05** Ballabili. **20,10** « Commissione d'inchiesta », di Claude Mossé. **20,35** « Joseph Haydn », rievocazione di Andrée Béart-Arosa, nel 150° anniversario della morte del grande musicista. **21,15** « Discoparade », a cura di Jean Fontaine. **22,15** « Cos'è diventata Gina Manès? », a cura di Guy Farner. **22,30** Notiziario. **22,35** Ballabili. **23,10-23,15** La 24 Ore di Le Mans.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 14 giugno - ore 15-15,30 Secondo Programma

1. **LONESOME ROAD (Strada solitaria)**
   Duam Eddy e la sua chitarra - 33 giri
2. **ECO SUL MARE**
   Bruno Pallesi - 45 giri
3. **THE TUNNEL OF LOVE (Il tunnel dell'amore)** dal film: « Il tunnel dell'amore » - *Doris Day* - 45 giri
4. **RUN AWAY, SKIDDADLE, SKIDDOO** dal film: « Il tunnel dell'amore » - *Doris Day* - 45 giri
5. **CATCH A LITTLE MOON BEAM (Insegui un piccolo raggio di luna)**
   Rinky Dinks con « Hub Atwood's Music » - 45 giri
6. **WALKIN' TO THE MOTHER'S**
   Ray Anthony e la sua orchestra - 45 giri
7. **Dischi a richiesta**

Lunedì 15 giugno
NO
Gino Latilla - 45 giri

Martedì 16 giugno
RAWHILDE
Frankie Laine - 45 giri

Mercoledì 17 giugno
TOUT L'AMOUR (Passion flower)
Caterina Valente - 45 giri e. p.

Giovedì 18 giugno
GOODBYE, BABY (Ciao, bambina)
Jack Scott - 45 giri e. p.

Venerdì 19 giugno
MI SENTO IN ESTASI
Tony Dallara - 45 giri

Sabato 20 giugno
SEI TUTTA UN PERICOLO
Paolo Bacilieri - 45 giri

I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 44

IN POLTRONA

OH, LE DONNE

— Comincia tu, io ho paura. (*Punch*)

C'E' NAUFRAGO E NAUFRAGO

— Quelli erano in prima classe. (*Punch*)

L'ARTE DI COMMUOVERE

Senza parole (*Punch*)